

伍、領域/科目課程計畫

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度【本土語文領域-閩南語】課程計畫			
每週節數	1	設計者	一年級教學團隊
核心素養	A 自主行動	■A1. 身心素質與自我精進、■A2. 系統思考與問題解決、□A3. 規劃執行與創新應變	
	B 溝通互動	■B1. 符號運用與溝通表達、□B2. 科技資訊與媒體素養、□B3. 藝術涵養與美感素養	
	C 社會參與	■C1. 道德實踐與公民意識、■C2. 人際關係與團隊合作、□C3. 多元文化與國際理解	
課程理念	一、教材編寫方面，以本土化、生活化、現代化為前提設計課程，使學生在日常生活中能應用閩南語表達情意。 二、課程架構是以程度上的延伸做設計，每一單元都各自獨立，因此可以銜接各版本，在教學上不會有銜接上的問題，也不會造成學生學習上的困難。 三、教材分課文、語詞、口語表達、習作、單元複習、看圖聽故事，並附有傳統念謠、歡喜來過節、貼紙、國語對照、圖卡等，使學生能在輕鬆愉悅的氣氛中學習閩南語課程。		
學習重點	學習表現	1-I-1 能聽辨閩南語常用字詞的語音差異。 1-I-2 能聽懂日常生活中閩南語語句並掌握重點。 1-I-3 能聽懂所學的閩南語文課文主題、內容並掌握重點。 1-I-4 能從聆聽中建立主動學習閩南語的興趣與習慣。 2-I-1 能用閩南語簡單表達對他人的關懷與禮節。 2-I-2 能初步運用閩南語表達感受、情緒與需求。 2-I-3 能正確朗讀所學的閩南語課文。 2-I-4 能主動使用閩南語與他人互動。 3-I-1 能建立樂意閱讀閩南語文語句和短文的興趣。 4-I-1 能認識閩南語文的文字書寫。	
	學習內容	Aa-I-1 文字認讀。 ◎Ab-I-1 語詞運用。 ◎Ab-I-2 句型運用。 Ac-I-1 兒歌念謠。 ◎Ac-I-2 生活故事。 Ba-I-1 身體認識。 Ba-I-2 親屬稱謂。 Bb-I-1 家庭生活。 Bb-I-2 學校生活。 ◎Bb-I-3 數字運用。 ◎Bg-I-1 生活應對。 ◎Bg-I-2 口語表達。	

課程架構表	一上 閩南語第 1 冊 第一單元 禮貌的囡仔 第一課 心肝仔囡 第二課 來去讀冊 第二單元 我的鉛筆盒仔 第三課 鉛筆 第三單元 古錐的動物 第四課 鳥仔 第五課 數字歌
	一下 閩南語 第 2 冊 第一單元 歡喜去學校 第一課 學校的圖書館 第二單元 彩色的世界 第二課 鳥鼠食菝仔 第三課 美麗的學校 第三單元 我的身軀 第四課 保護目睷 第五課 我的身軀
	融入之議題 家庭教育、安全教育、品德教育、環境教育、閱讀素養教育、多元文化教育
學習目標	一上：

1. 能正確使用閩南語朗誦課文，並認讀課文中的重要語詞。
2. 能正確使用閩南語說出親屬稱謂，並主動應用於日常生活中。
3. 能正確運用課程所學習的句型，並主動應用於日常生活中。
4. 能正確而且主動的使用閩南語介紹自己的家人的稱謂。
5. 能正確說出生活中常見的禮貌用語，並學會替換語詞、加長語句。
6. 能了解禮貌用語的適用情境，並主動應用於日常生活當中。
7. 能學習待人接物的基本禮儀，並主動應用於日常生活當中。
8. 能正確說出生活中常見文具的閩南語名稱，並進行語詞運用。
9. 能以正確的閩南語文來表達自己的想法，並達到和別人溝通的目的。
10. 能養成主動維護環境整潔、愛物惜物的好習慣。
11. 能正確使用閩南語說出日常生活中常見動物的名稱。
12. 能正確使用閩南語文來表達，並主動和人以閩南語文溝通。
13. 能懂得欣賞課文裡各種動物的閩南語名稱，並養成愛護動物的習慣。
14. 能正確使用閩南語說出一~十這些數字，並正確了解其代表的數量意義。
15. 能正確書寫漢字數字一~十。
16. 能正確使用閩南語文來表達數字意義，並正確運用於日常生活中。
17. 能使用閩南語和同學共同討論解決問題，並樂於共同完成任務。
18. 能使用閩南語正確念唱傳統念謠〈一放雞〉，並了解念謠的內容及意義。
19. 能正確說出數字的閩南語說法，並運用於日常生活當中。
20. 能聽辨數字一~十的白話音和文讀音的差異，並正確念誦。
21. 能拋接沙包，並做出拍胸、拍手、摸鼻、拉耳等動作，並從遊戲得到學習的樂趣。
22. 能邊念邊玩並與他人合作進行競賽，並養成競賽時勝不驕敗不餒的精神。
23. 能了解〈舊曆過年〉的內容意義，並懂得珍惜有意義的民俗活動。
24. 能正確使用閩南語念唱〈舊曆過年〉，並做念謠律動，激發喜愛閩南語念謠的學習興趣。
25. 能認識農曆過年的傳統習俗，並和家人一起分享年節的樂趣。
26. 能聽懂並會正確使用閩南語與人分享臺灣本土的過年傳說「沉地」。

一下：

1. 能正確朗誦閩南語課文，並認讀課文中的重要語詞。
2. 能正確使用閩南語說出學校場所名稱。
3. 能正確運用課程所學習的句型，並主動應用於日常生活中。
4. 能以正確的閩南語文來表達自己的想法，並達到和別人溝通的目的。
5. 能正確說出生活中常見水果的閩南語名稱。
6. 能正確使用閩南語文來表達，並主動和別人以閩南語文溝通。
7. 能養成愛吃水果，惜物不浪費的好習慣。
8. 能使用閩南語和同學共同討論解決問題，並樂於共同完成任務。
9. 能正確使用閩南語說出五官名稱，並養成愛護五官的習慣。
10. 能正確運用課程所學習的句型，並知道五官的功用。
11. 能正確使用閩南語說出身體部位名稱，並知道愛護自己的身體。
12. 能正確使用閩南語文和同學共同討論解決問題。
13. 能正確使用閩南語念唱傳統念謠〈阿財天頂跋落來〉，並了解念謠的內容及意義。
14. 能正確說出五官及身體部位的閩南語說法，並運用於日常生活當中。

	15. 能感受臺灣傳統念謠的趣味性。 16. 能和同學共同討論，彼此分享想法，合作完成任務。						
教學與評量說明	一、教材編選與資源(教科書版本、相關資源) (一) 教材編選 1. 本教材根據民國一一〇年教育部「十二年國民基本教育課程綱要語文領域——本土語文（閩南語文）」編寫。 2. 本教材用字根據教育部公布之「教育部臺灣閩南語常用詞辭典」編寫。 3. 本教材以單元組織方式呈現，每冊三個單元。內容呼應核心素養三面向、九項目之教育價值與功能，並配合各學習領域課程和重大議題編寫。 4. 本教材依據兒童心理與認知發展，結合兒童生活經驗，編寫生活化、實用化、趣味性及文學性的課程，並搭配生動活潑的插圖，以增進學習興趣。 (二) 教材來源 1. 以教育部審定版之教材為主： <table><tr><td>年級</td><td>出版社</td><td>冊數</td></tr><tr><td>一年級</td><td>真平</td><td>一、二冊</td></tr></table> (三) 教學資源 1. 教科用書及教師備課用書 2. 數位媒材（教學光碟、教學電子書、補充影片）及網路資源 3. 圖書館（室）及圖書教室 4. 智慧（專科）教室（觸控白板、即時回饋系統） 二、教學方法 (一) 直接教學法： 本教材使用直接教學法，每堂課可藉由引起動機來複習學生的先備知識，並激發學生對學習閩南語和課程的好奇心，接著再進入正課，呈現新教材，藉由教師清晰而有條理的講解，讓學生吸收知識。 有鑑於語言學習應該直接從語句學起，且基於語文學習領域（閩南語）課綱規定，因此一年級教材不進行閩南語音標教學，而是著重在聽、說的部分，讓學生在自然的環境下學習閩南語。 (二) 遊戲教學法： 杜威強調「生活即學習」、「遊戲即生活」，兒童藉由遊戲學習到知識和社會行為，因此本教材強調遊戲學習，在「習作」部分提供學生各種有趣的練習，在教案中提供教師可利用的遊戲。讓學生在遊戲的同時，能複習課程、學習團隊合作和社會行為、提升班級向心力，也增加對閩南語課程的喜愛。 (三) 引導式教學： 課程中的習作部分以「教師引導、提問→學生回答→教師解答」的方式，讓學生熟悉、了解課程。在句型教學部分，教師先進行講解說明，再由學生舉例回答，使學生能徹底了解句型的用法，並活用於日常生活中。	年級	出版社	冊數	一年級	真平	一、二冊
年級	出版社	冊數					
一年級	真平	一、二冊					

（四）強調學生參與度：

本教材編寫強調學生的參與度，在此原則下，無論是讀本習作或教學活動、學習單、評量測驗的編寫，都能夠讓學生有參與的機會，藉此可增加學生聽、說閩南語的機會，也能增進師生間的互動，使班級更為氣氛融洽。

三、教學評量

1. 範圍包括學習表現與學習內容，並兼重核心素養培養。
2. 目的在了解學生的學習效能，並做為改進教學、促進學習的參考，因此評量包含「形成性評量」和「總結性評量」兩部分。前者用於平時教學活動中，主要在發現和診斷問題；後者則採定期實施，旨在評定學習成效。
3. 採多元評量方式，以情境對話式評量、表演評量、遊戲評量、態度評量、聽力評量、朗誦評量、歌曲演唱、影片欣賞、報告評量、實作評量、觀察及學習歷程檔案等方式為主，紙筆測驗為輔，藉此了解學生的學習情況，並作為教學人員調適教學之用。
4. 實施宜建立適當的規準，使學生對閩南語文的學習產生高度的興趣，同時維持基本的學習成就表現。
5. 評量後，教學人員宜依據相關資料自我省思、改善教學，以提升學生學習成效。

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度【客語領域】課程計畫			
每週節數	1	設計者	一年級教學團隊
核心素養	A 自主行動	■A1. 身心素質與自我精進、■A2. 系統思考與問題解決、□A3. 規劃執行與創新應變	
	B 溝通互動	■B1. 符號運用與溝通表達、■B2. 科技資訊與媒體素養、□B3. 藝術涵養與美感素養	
	C 社會參與	□C1. 道德實踐與公民意識、■C2. 人際關係與團隊合作、□C3. 多元文化與國際理解	
課程理念	客語文的「學習表現」分為「聆聽」、「說話」、「閱讀」、「寫作」四大類別，再依學習階段及科目的特性加以展現，並達成人文素養的涵養。 (一)客語教學以聆聽及說話為主，中年級之後開始加入音標認唸、拼音。具拼音能力後，就能自學，也可以觸類旁通，增加語彙，口頭發表能力也隨之增加。 (二)客語文的課文應以選擇具有「兒童文學」童趣特性之文字為內涵，諸如童謠、老古人言、對話、劇本、散文、令仔、師傅話及傳統故事等，以「文學性」為選材根基，透過改寫及闡釋創作出優良教材範本。 (三)客語教材依學生語文能力，從字詞、語句、篇章、語用等由小而大、由簡而繁，以「語言／文學」為主，「社會／生活」、「藝術／文化」為輔，相互交織，並以日常生活為本，重視客家文化的傳承。 (四)客語教材培養兒童具有自學的能力，引導其愛說客語，並鼓勵親子共學，會運用音標拼讀、查字典等，使學生成為自我終身學習的發展個體。		
學習重點	學習表現	1-I-1 能從日常客家生活語句了解語詞。 1-I-2 能培養聆聽客家語文的興趣。 1-I-3 能透過視聽媒材認識日常生活的客家語詞。 2-I-1 能說出客家文化的生活表徵。 2-I-2 能表現言說客家語的興趣。 2-I-3 能說出日常生活的客家語詞。 3-I-1 能識讀客家語文日常生活常用語詞。 3-I-2 能養成閱讀客家日用語詞的興趣。 4-I-1 能認識客家語文的文字書寫。	
	學習內容	Ab-I-1 客家語淺易漢字。 Ab-I-2 客家語淺易語詞。 Ac-I-1 客家語淺易生活用語。 Ad-I-1 客家語淺易短文。 Ad-I-2 客家語淺易歌謠。 Ae-I-1 客家語簡易情意表達。 Bb-I-1 簡易表達。 Bc-I-1 生活起居。Bc-I-2 校園生活。 Ca-I-1 客家傳統節日。 Cc-I-1 客家生活飲食。	

課程架構表	一上 客語 第1冊 第一單元 上課 第一課 大家恁早 第二課 書包 第二單元 共家人 第三課 屋下人 第三單元 客家美食 第四課 食晝 第五課 過年
	一下 客語第二冊 第一單元 動物恁生趣 第1課 一二三 第2課 係麼濟 第二單元 得人惜 第3課 佢 第4課 恁仔細/承蒙你 第三單元 節日 第5課 五月節
	融入之議題 人權教育、性別平等教育、環境教育、生命教育、品德教育、多元文化教育
學習目標	一上：

1. 能了解課文大意及課文語意，並朗讀課文。
2. 培養兒童打招呼的禮儀，進而養成尊師重道的美德。
3. 能用客家語說出上課活動的語詞，並了解其意義和用法。
4. 能運用「先生教恁」的句型及詞彙，做說話練習。
5. 能主動用客家語說出問候語。
6. 能培養兒童主動探索各族群問候語的情操。
7. 能了解各種文具的功能，進而培養愛惜物品的情操。
8. 能用客家語說出文具名稱，並了解其意義和用法。
9. 能運用「恁有~」、「恁有~摻（同）~」的句型及詞彙，做說話練習。
10. 能樂意聆聽用客家語敘述的故事，並了解其大意。
11. 培養良好的日常生活習慣。
12. 學習和家人和樂相處，增進彼此的感情。
13. 能用客家語說出家人的稱謂，並了解其意義和用法。
14. 能運用「~ 恁會~」的句型及詞彙，做說話練習。
15. 能用客家語說出客家米食的名稱。
16. 能運用「~ 愛食~」的句型做說話練習。
17. 能用客家語表達和過年有關的事物。
18. 能用客家語說出應景食物的名稱及了解其意義。
19. 能運用「~好食~」、「~好食~摻（同）~」的句型及詞彙，做說話練習。
20. 能了解客家人過年的傳統習俗。
21. 能欣賞客家童謠。
22. 能在教師解釋下聽懂童謠中的主要語詞。
23. 能跟著教師或教學媒材唸唱客家童謠。
24. 能了解客家「古老人言」、「師傅話」、「令仔」等傳統文化的涵義。
25. 能在教師解釋下聽、唸課文中的主要語詞。
26. 能跟著教師唸誦「古老人言」、「師傅話」、揣「令仔」。

一下：

1. 能了解第一課「一二三」課文大意及課文語意，並朗讀課文。
2. 能聽懂並用客家語說出一到十的數字。
3. 能運用「恁愛買~」、「恁愛買~摻（同）~」的句型做說話練習。
4. 能主動用客家語表達物品數量的多少。
5. 能了解第二課「動物園」課文大意及課文語意，並朗讀課文。
6. 能用客家語說出常見的動物名稱，並知其習性。
7. 能運用「看著~」的句型及詞彙，做說話練習。
8. 能培養愛護動物的情操。
9. 能樂意聆聽用客家語敘述遊動物園的故事，並了解其大意。
10. 能用客家語表達故事內容中所提及的動物名稱。
11. 能了解第三課「恁」課文大意及課文語意，並朗讀課文。
12. 能主動用客家語說出身體器官的名稱。
13. 能了解並運用五官及手、腳的功能。
14. 能用「恁有~」、「恁有~摻（同）~」的句型做說話練習。
15. 能跟著教師念唱「頭那、肩頭、膝頭、腳趾」童謠，並做肢體律動。
16. 能愛惜自己的身體。
17. 能了解第四課「承蒙你」課文大意及課文語意，並朗讀課文。
18. 能主動用客家語說出日常生活中的禮貌用語，並知其意義及用法。
19. 能在日常生活中使用客家語打電話和接電話的禮貌用語。
20. 培養有禮節性應對進退的情操。
21. 能了解第五課「五月節」課文大意及課文語意，並朗讀課文。
22. 能用客家語說出「一~十二月」的月份名稱。
23. 能分辨節日所在的月份，並用客家語表達。
24. 能用「這下係~」的語句，做說話練習。
25. 能了解並用客家語說出的相關習俗活動。
26. 能樂意聆聽用客家語敘述「五月節」的故事，並了解其大意。
27. 能了解「五月節」的傳統習俗。
28. 能聽懂民間傳說「走黃巢」的故事。
29. 能欣賞客家童謠。

	30. 能在教師解釋下聽懂童謠中的主要語詞。 31. 能跟著教師或教學媒材唸唱客家童謠。 32. 能了解客家「古老人言」、「師傅話」、「令仔」等傳統文化的涵義。 33. 能跟著教師唸誦「古老人言」、「師傅話」、揣「令仔」。						
教學與評量說明	一、教材編選與資源(教科書版本、相關資源) (一) 教材編選 1. 本教材依據民國一一〇年教育部公布之「十二年國民基本教育課程綱要——國民中小學語文領域本土語文（客語文）」，並參考各校教師的實際教學意見，重新編撰而成。 2. 本教材以單元方式呈現，每冊各有五課。除各課內容外，另附看圖聽故事、童謠、老古人言、師傅話及令仔，供學生課後複習及親子共學之用。 3. 各課內容包括「課文」、「佢會講」、「佢會講一句話」及「佢會做」等部分。 4. 本教材漢字以教育部公布之「臺灣客家語書寫推薦用字」及「臺灣客家語常用詞辭典」的漢字用法為主。 5. 本教材採用教育部「客家語拼音方案」，課文及語詞的標音則以四縣腔與海陸腔兩種為主，為尊重各地方音之差異，另以「字音說明」標註某些語詞的不同讀法。 6. 本教材另附錄客語注音符號標註於課文之後，供教學及研究參考。 7. 本教材編輯依據兒童的心理與認知發展，結合生活經驗，並搭配生動活潑的插圖，以增進兒童的閱讀興趣和有效學習。 (二) 教材來源 1. 以教育部審定版之教材為主： <table><tr><td>年級</td><td>出版社</td><td>冊數</td></tr><tr><td>一年級</td><td>真平</td><td>一、二冊</td></tr></table> (三) 教學資源 1. 教科用書及教師備課用書 2. 數位媒材（教學光碟、教學電子書、補充影片）及網路資源 3. 圖書館（室）及圖書教室 4. 智慧（專科）教室（觸控白板、即時回饋系統） 二、教學方法 (一) 聆聽教學 1. 注重單元教材及隨機教學，並培養聆聽的良好態度。 2. 指導兒童聽得清楚、聽得正確，建立學習語言的基礎。 3. 指導聆聽要點，把握主旨、記住要點。 4. 聽與說結合，先聽後說，再做聽與說交互練習。 5. 注重生活化、趣味化，並鼓勵隨時應用。 (二) 說話教學 1. 宜多做分組練習，使兒童敢說、有機會說，以達到溝通效果為目標。 2. 說話宜按單元教材設計，循序漸進，並配合隨機教學，增加練習及應用	年級	出版社	冊數	一年級	真平	一、二冊
年級	出版社	冊數					
一年級	真平	一、二冊					

機會。

3. 把握語音、詞彙、語調、句型等基本練習要領，並結合閱讀教材、視聽媒材等，進行多元教學。

4. 教學方式要生活化、趣味化，鼓勵學生勇於發表。

5. 培養說話負責任的態度。

（三）音標符號教學

1. 宜靈活運用已熟習的注音符號教導兒童學習客語音標。

2. 從生活用語中，編列相關音標符號，按聲母、韻母、聲調的次序，讓兒童學會客語基本標音系統。

3. 利用手勢，指導聲調之高、中、低、升、降辨識，配合簡易調型符號，熟習客語聲調。

4. 利用符號，修正發音部位及發音方式。

5. 利用童謠、山歌之歌譜，加上歌詞之標音，用唱歌學音標。

（四）遊戲教學

遊戲教學最能引起兒童的學習興趣，教師若能善用遊戲教學，必能達到事半功倍的效果，在遊戲教學時，建議能兼顧以下各點：

1. 把握主要學習的「語詞」或「語句」，融入遊戲中。

2. 兒童全體活動，讓大家都有參與感。

3. 遊戲中不斷重複練習「語詞」、「語句」，達到加深學習的效果。

4. 遊戲內容盡量提供兒童思考、創造的練習機會。

5. 遊戲後給予鼓勵，增強兒童對語文遊戲的喜愛。

三、教學評量

1. 範圍包括學習表現與學習內容，並兼重核心素養培養。

2. 目的在了解學生的學習效能，並做為改進教學、促進學習的參考，因此評量包含「形成性評量」和「總結性評量」兩部分。前者用於平時教學活動中，主要在發現和診斷問題；後者則採定期實施，旨在評定學習成效。

3. 採多元評量方式，以情境對話式評量、表演評量、遊戲評量、態度評量、聽力評量、朗誦評量、歌曲演唱、影片欣賞、報告評量、實作評量、觀察及學習歷程檔案等方式為主，紙筆測驗為輔，藉此了解學生的學習情況，並做為教學人員調適教學之用。

4. 實施宜建立適當的規準，使學生對客語文的學習產生高度的興趣，同時維持基本的學習成就表現。

5. 評量後，教學人員宜依據相關資料自我省思、改善教學，以提升學生學習成效。

一、本課程每學期每週學習節數（1）節，銜接或補強節數共（0）節，第一學期及第二學期各（21、20）節。

二、本學期課程呼應新住民語文課綱第一學習階段核心素養及學習重點表列，如表 1。

表 1 越南語第一冊及第二冊核心素養及學習重點參考表

核心素養	總綱	A1 身心素質與自我精進 B1 符號運用與溝通表達 C1 道德實踐與公民意識 C2-人際關係與團隊合作
	課綱	新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C1 認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。
學習重點	學習態度	1- I -1 能樂於參與新住民語文學習活動。 1- I -2 能樂於和不同語文背景的同学交朋友。
	語言能力-聽說讀寫	2a- I -1 能聽辨新住民語言的字母。 2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b- I -1 能掌握新住民語言的發音。 2b- I -2 能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -1 能唸出新住民語言的字母。 2c- I -2 能拼讀新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 2d- I -1 能書寫新住民語言的字母
	跨文化行動力	3- I -1 能與不同文化背景的人和樂相處。

			3- I -2 樂於參與多元文化活動。
	學習內容	語言要素	Aa- I -1 新住民語言的發音與語調。 Aa- I -3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab- I -1 簡單自我介紹時的新住民常用詞彙。 Ab- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如稱謂、數字等)。 Ac- I -1 簡單自我介紹時的新住民語言常用語句。 Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。
		文化要素	Ba- I -1 與親屬互動時的問候規範(亦包含輩份、性別的因素)。 Ba- I -2 與師長及同學互動時的問候規範。 Bb- I -1 與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bb- I -2 新住民與親屬、師長、同學互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。 Bc- I -1 新住民原生國的家庭生活環境。 Bc- I -2 新住民原生國的學校生活情境。 Bd- I -1 新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd- I -2 新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd- I -3 新住民原生國的學校生活與我國的異同。

三、第一學期課程架構與學習目標，如表 2

表 2 越南語第一冊學習目標參考表。

課名	類別	內容
第一課 我的名字	知識	1. 能認識基本詞彙：「cô 女老師、thầy 男老師、bạn 同學、em 我」，認讀詞彙：「tên 名字、của em 我的、là 是、chào 你好」等詞彙。 2. 能了解「của em 我的」句型用法。 3. 能了解越南與我國學校中，對老師的稱呼和互動禮儀的異同。 4. 能了解越南與我國學校老師學生穿著的異同。
	能力	1. 能聽辨及念出「cô 女老師、thầy 男老師、bạn 同學、em 我、tên 名字、của em 我的、là 是、chào 你好」等詞彙

		2. 能正確使用「của em 我的」句型用法。。 3. 能用越南語做自我介紹。 4. 能說出越南與我國學校中，對老師稱呼和互動禮儀的異同。 5. 能將學校稱謂的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1. 能用合宜的態度問候老師及同學。 2. 能欣賞不同文化的學校稱謂，樂於學習越南語文。 3. 能體驗不同文化的師生互動、傳統服飾，增進跨文化的了解。
第二課 請坐	知識	1. 能認識基本詞彙：「mời 請、cảm ơn 謝謝、cảm ơn 對不起」、認讀詞彙「mời ngồi 坐」等禮貌用語的詞彙。 2. 能了解「Em cảm ơn …」、「Em xin lỗi …」的句型。 3. 能了解越南與我國對禮貌互動方式的異同。
	能力	1. 能聽辨及念出「請、謝謝、對不起、坐」等詞彙。 2. 能正確使用「Em cảm ơn …」、「Em xin lỗi …」的句型，。 2. 能將禮貌的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。 4. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。
	態度	1. 能用合宜的態度與平輩或長輩互動。 2. 能欣賞不同文化的禮貌用語，並樂於學習越南語文。 3. 能體驗不同文化的禮貌用語，增進跨文化的了解。
第三課我的家	知識	1. 能認識基本詞彙：「nhà 家、bố 爸爸、mẹ 媽媽」，認讀詞彙「yêu 愛、con 孩子」等詞彙 2. 能認識「con yêu 我愛……」、「yêu con 愛你……」的句型。 3. 能了解越南與我國在家人稱謂上的差異。
	能力	1. 能聽辨及說出「爸爸、媽媽、愛、哥哥、姐姐、弟弟」等詞彙。 2. 能正確使用「con yêu 我愛……」、「yêu con 愛你……」的句型。

		3. 能將家庭稱謂的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1. 能合宜的表達對父母、家人的愛。 2. 能對家人的付出懷抱感恩的心。
第四課 爺爺好	知識	1. 能認識基本詞彙「chào 您好/早安/午安/晚安/再見、」、認讀詞彙「cháu 孫子 ông 爺爺、bà 奶奶」等家庭問候的相關詞彙 2. 能認識 Cháu chào ông ạ! 的句型。 3. 能了解越南家庭中與家人問候的方式。
	能力	1. 能聽辨及念出「您好、外公、外婆、孫子」等家人問候的詞彙。 2. 能使用 Cháu chào ông ạ! Con chào mẹ ạ! 句型。 3. 能與長輩正確完整問候及說再見。 4. 能將家庭稱謂及早晚問候的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。。
	態度	1. 能用合宜的態度問候及尊重他人。 2. 能欣賞不同文化的禮貌用語，樂於學習越南語文。 3. 能體驗不同文化的禮貌用語，增進跨文化的了解。

四、新住民語文課程越南語第一學期教學計劃表，如表 3

表 3 第一學期教學計畫表（第一學習階段越南語第一冊）

教學 期程	核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實質內 涵	跨文化行動/校本 課程結合
第 1~4 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -1 Ab- I -2 Ac- I -1 Ba- I -2 Bb- I -1 Bb- I -2 Bc- I -2 Bd- I -1	第一課 我的名字 1. 文本教學 解釋課名、說明本課內涵 —學校稱謂。了解情境圖 的文化訊息、朗讀課文， 並示範說明越南互動禮 儀。 2. 詞彙教學：	4	1. 口頭報告：學生能 分享情境觀察訊 息。 2. 口語溝通：學生能 說出課文文句、正 確發音、聽辨及說 出詞彙及正確用 語。 3. 學習單（如連連	品 E1 良好生活 習慣與德行。 品 E3 溝通合作 與和諧人際關 係。 性 E6 了解圖 像、語言與文 字的性別意 涵，使用性別	1. 介紹越南對 老師有不同的 稱呼、對 長輩也有不 同的互動禮 儀。 2. 說明我國和 越南不同的 地理位置。

教學 期程	核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實質內 涵	跨文化行動/校本 課程結合
			Bd- I -3	正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 加一加教學 利用詞卡展示 「em」、我 「cũa em 」我的 「Tên của em」我的名字等變化，指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置，讓學生能了解本課句型結構。 4. 聽一聽教學： 老師將詞卡、長條卡或圖卡貼於黑板上，學生聽老師說，並能指出正確的詞彙、句子或圖卡。正確後請學生覆誦一次。 5. 說一說教學： 老師引導學生能說出課文句子並依情境說出正確用語，並能角色扮演練習對話。 6. 說明越南與我國文化間的多樣性與差異性。		看） 4. 實際操作：學生能角色扮演並正確表示互動禮儀。 5. 行為觀察：教師透過行為觀察，了解學生上課參與情形。 6. 檢核表：教師設計檢核表，提供學生自評、同學間互評或者他評（如家長）	平等的語言與文字進行溝通。	

教學 期程	核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實質內 涵	跨文化行動/校本 課程結合
第 5~8 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1- I -1 1- I -2 2a- I -2 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -2 Bb- I -1 Bd- I -1	第二課 請坐 1. 課文教學 解釋課名、說明本課內涵—禮貌用語。了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並示範說明越南互動禮儀。 2. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 聽一聽教學： 老師將詞卡、長條卡或圖卡貼於黑板上，學生聽老師說，並能指出正確的詞彙、句子或圖卡，正確後請學生覆誦一次。 4. 換一換教學： 練習本課句型替換： Em cám ơn cô ạ! 感謝(女老師) Em cám ơn thầy ạ! 感謝(男老師) Em xin lỗi cô ạ!	4	1. 口頭報告 2. 口語溝通 3. 學習單 4. 實際操作 5. 行為觀察 6. 檢核表	品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。	1. 學生設計故事情境，實際體驗請、謝謝、對不起的互動禮儀。老師從旁指導。 2. 老師示範閩南語的感恩念法，讓學生比較。老師並說明越南語和華語、閩南語有 60% 的相似。

教學 期程	核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實質內 涵	跨文化行動/校本 課程結合
				對不起(女老師) Em [xin] lỗi [thầy] ạ! 對不起男老師 5. 加一加教學 展示「mời」和「mời ngồi」及「cảm ơn 謝謝」等 變化，指導學生比較前後句 子的差異，和詞彙放置的位 置，讓學生能了解本課句型 結構。 圖示： [mời] [mời] + ngồi Em + [mời] + cô+ ngồi ạ! ●「cảm ơn 謝謝」 圖示： [cảm ơn] Em + [cảm ơn] + cô ạ 6. 選一選教學 有三個答案：請、謝謝、 對不起。但是有四張圖 片，六個空格要配對。教 師要指導學生選擇正確的 情境用語 7. 生活應用 在家中或校園中實踐力				

教學 期程	核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實質內 涵	跨文化行動/校本 課程結合
				行,並接受修正。				
第 9~10 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1- I -1 1- I -2 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2		複習一 1. 看圖選出正確答案：老師和學生討論圖片的內容，並選擇合適的答案(請、謝謝、對不起)，用○、√、△填入空格中。 2. 兒歌「放學回家」教學 (1) 老師解釋歌詞內容，並說明越南下課放學的文化和台灣的差異。 (2) 帶領學生誦讀歌詞。 (3) 播放數位教材兒歌，帶領學生唱，全班唱/分組唱/個別唱。 (4) 師生自編兒歌律動	2	1. 紙筆測驗：了解學生對情境圖理解的認知能力。 2. 口語溝通 3. 展演：透過展演了解學生學習情形(如：歌詞、音律、動作及態度等等)。 4. 行為觀察	品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人。 涯 E7 培養良好的人際互動能力。	學生能說出我國和越南放學不同的情形，而且會在許多觀眾前面，表演越南的歌曲。
第	新-E-A1	1- I -1	Aa- I -1	第三課 我的家	4	1. 口頭報告 2. 口語溝通	家 E3 家人的多	1. 教師指導，學

教學 期程	核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實質內 涵	跨文化行動/校本 課程結合
11~14 週	新-E-B1	2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bd- I -2	1. 文本教學 解釋課名、說明本課內涵：「家庭稱謂」、了解情境圖的文化訊息並朗讀課文。 2. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 （教師可以補充說明南部和北部對於父母稱謂的差異） 3. 聽一聽教學： 老師將詞卡、長條卡或圖卡貼於黑板上，學生聽老師說，並能指出正確的詞彙、句子或圖卡。正確後請學生覆誦一次。可以進行聽力遊戲：打擊魔鬼、聽力接龍。 4. 換一換教學： 練習本課句型替換 「Con yêu mẹ…」 「… yêu con」 5. 說一說：四位同學輪流進行角色扮演，分別飾演爸		3. 學習單 4. 實際操作 5. 行為觀察 6. 檢核表	元角色與責任。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。 性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。	生學習越南北部和南部對於父親、母親，有不同的稱呼，以利於南部或北部學生，回到外婆家，能夠有正確的稱呼。 2. 學生觀察語文活動--聽一聽的文化訊息，發現是一顆足球，這顆足球是東南亞球類運動的代表性。

教學 期程	核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實質內 涵	跨文化行動/校本 課程結合
				爸、媽媽、哥哥及我，並說出或背出對話的內容。				
第 15~18 週	新-E-A1 新-E-B1	1- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bb- I -1 Bd- I -2	第四課 爺爺您好 1. 文本教學 解釋課名、說明本課內涵：「家庭問候」、了解情境圖的文化訊息並朗讀課文。 2. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 聽一聽教學： 老師將詞卡、長條卡或圖卡貼於黑板上，學生聽老師說，並能指出正確的詞彙、句子或圖卡。正確後再說出該句一次，以確認學生是否發音正確。 聽力遊戲：打擊魔鬼、配對遊戲、聽力接龍。 4. 換一換教學： 練習本冊學習到的詞彙，	4	1. 口頭報告 2. 口語溝通 3. 學習單 4. 實際操作 5. 行為觀察。	家 E6 關心及愛護家庭成員。 涯 E2 認識不同的生活角色。 品 E1 良好生活習與德行。	越南很重視輩分，所以面對爺爺、父母、老師、哥哥、姊姊，有三種不同的我的稱呼：「em」對老師、姐姐、哥哥 「con」是對父母說話時用。 「cháu」是對爺爺奶奶 教師可以利用角色扮演，讓學生練習複雜的互動文化。

教學 期程	核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實質內 涵	跨文化行動/校本 課程結合
				應用在本課句型替換 「... chào ... ạ!」 5. 加一加： 利用「...chào...」的句 型，和學過的稱謂，指 導學生把句子加長。 Chào Em chào Em chào cô a 6. 說一說 老師製作轉盤，及早安、 再見、家人圖片及用語， 當轉到爺爺及早安時時， 要說出爺爺早安等完整句 子，依序讓所有學生完成 正確能說出完整問候語 句。				
第 19~21 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1- I -1 1- I -2 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bb- I -1 Bd- I -1 Bd- I -2	複習二 (1) 老師準備家庭樹，進行 貼字比賽遊戲： 分組比賽，同學派出一個代 表，老師唸出「爺爺」，學 生搶到「爺爺」字卡，並貼 在正確位置後，說出詞彙， 得一分，依序進行，完成後	2	1. 口頭報告： 2. 口語溝通： 3. 學習單 4. 實際操作： 5. 行為觀察： 6. 檢核表： 學生展演，提供學 生自評、同學間互 評或者他評（如家 長）。	家 E6 關心及愛 護家庭成員。 涯 E2 認識不同 的生活角色。 品 E1 良好生活 習慣與德行。	學生利用學校才 藝發表會，表 演越南歌曲，展 現學習成果。

教學 期程	核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實質內 涵	跨文化行動/校本 課程結合
				累計分數。 (2) 兒歌教學：全家人的 愛。 透過個人分享，讓學生體會 家人的愛與關懷。				

五、第二學期學習目標如表 4。

表 4 越南語第二冊學習目標參考表。

課名	類別	內容
第一課 我們的學校很美麗	知識	1. 能認識基本詞彙：「hoa 花、vàng 黃、xanh 綠、đỏ 紅」，認讀詞彙「bãi cỏ 草地、có 有、trường mình 我們的學校、rất đẹp 很美麗」等詞彙。 2. 能認識並練習本課的句型「trường mình……我們的學校……」 3. 能認識「C、c、O、o」二個字母大小寫及發音。 4. 能了解越南與我國學校環境及顏色詞彙的異同。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「C、c、O、o」。 2. 能聽辨、念出及寫出「紅、黃、綠、花、草地、有、我們的學校、很美麗」等詞彙。 3. 能運用越南常用顏色詞彙與人溝通互動 4. 能說出越南與我國校園環境的異同。
	態度	1. 能愛護學校的環境。 2. 能欣賞不同顏色的美感。
第二課 鉛筆盒裡有什麼？	知識	1. 能認識「H、h、Ô、ô」二個字母大小寫及發音。 2. 能認識基本詞彙：「có 有、bút chì 鉛筆、hộp bút 鉛筆盒、gi 什麼」、認讀詞彙：「cục tẩy 橡皮擦、cái kéo 剪刀、hồ dán 膠水」等詞彙。

		3. 能認識本課「của em……我的……」句型。。 4. 能了解越南與我國學生使用文具的異同。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「H、h、Ô、ô」。 能認識「鉛筆、鉛筆盒、什麼、橡皮擦、剪刀、膠水」等詞彙。「bút chì」、「hộp bút」、「cục tẩy」、「cái kéo」、「hồ dán」。 2. 3. 能運用本課「của em……我的……」句型完成造句。 4. 能運用越南常用文具詞彙與同學互動。 5. 能使用疑問句，與人互動。
	態度	1. 能愛惜自己與他人的文具。 2. 能與同學和樂相處，合作進行學習活動。
第三課 外公、外婆，您們好嗎？	知識	1. 能認識「A、a、B、b」二個字母大小寫及發音。 2. 能認識「基本詞彙：「khỏe không?」好嗎、「khỏe」好、「bà ngoại」外婆、「ông ngoại」外公，認讀詞彙：「em họ」表妹和「anh họ」、表哥」等詞彙。 1. 能認識本課「……kho e không?……好嗎?」、「……kho e……好」句型 完成造句。 2. 能了解越南與我國尊稱他人使用詞彙的異同。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「A、a、B、b」等字母。 2. 能聽辨、念出及寫出「外婆、外公、好、好嗎、表妹、表哥」等詞彙。 4. 能認識本課「……kho e không?……好嗎?」、「……kho e……好」句型並完成造句。 3. 能運用越南常用家庭稱謂的詞彙與人互動。
	態度	1. 能用合宜的態度問候及尊重他人。 2. 能理解和欣賞越南與我國不同的家庭文化特色。
第四課 今天吃什麼？	知識	1. 能認識「Ă、ă、M、m、N、n」三個字母大小寫及發音。 2. 能認識「基本詞彙：ăn 吃、rau 蔬菜、cơm 飯、phở 河粉，認讀詞彙：hôm nay 今天、bữa sáng 早餐、Bữa trưa 午餐、gỏi cuốn 春捲」等詞彙。

		3. 能認識本課「……ăn……吃……」句型 4. 能了解越南與我國常見食物詞彙的異同，能運用越南常用食物詞彙與人溝通互動。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「Ă、ă、M、m、N、n」等字母。 2. 能聽辨、念出及寫出「吃、蔬菜、飯、今天、早餐、午餐、春捲、河粉」等詞彙。 3. 能運用本課「……ăn……吃……」句型完成造句。 4. 能運用越南常用食物詞彙與人溝通互動。
	態度	1. 能察覺自己對越南食物的喜好。 2. 能理解和欣賞越南與我國不同的食物特色。

六、新住民語文課程越南語第二學期教學計畫表如表 5。

表 5 第二學期教學計畫表（第一學習階段**越南語**第二冊）

教學 期程	領域核 心素養	學習表 現	學習內 容	單元名稱與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化行動/ 校本課程結合
第二學 期 第 1~4 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa-I- 2 Ab- I -2 Ac- I -2 Bb- I -1 Bc- I -2 Bd- I -1	第一課 我們的校園很美麗 1. 文本教學 解釋課名、說明本課內涵：「顏色」、了解情境圖的文化訊息並朗讀課文。 2. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲教學法提升學習興趣。 3. 聽一聽教學： (1)老師將詞卡、長條卡或圖卡貼於黑板上，學生聽老師說，並能指出正確的詞彙、句子或圖卡。確認聽便完成，再請學生複誦一次。 (2)進行聽力遊戲：聽力接龍、打擊魔鬼	4	1. 口頭報告：學生能分享情境觀察訊息。 2. 2. 口語溝通：學生能說出課文文句、正確發音、聽辨及說出詞彙及正確用語。 3. 3. 學習單（如連連看） 4. 實際操作：學	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 戶 E1 善用五官感知環境，分別培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈的感受能力。	1. 教師提供母國文化的圖片，讓學生說出我國和越南學校的差別。 2. 教師提出照片，讓學生至少念出三種以上的顏

教學 期程	領域核 心素養	學習表 現	學習內 容	單元名稱與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化行動/ 校本課程結合
				等。 4. 加一加教學： 利用「trường mình……我們的學校……」 的句型，和學過的稱謂，指導學生把句子 加長，並且比較後句子的差異。 老師在黑板上貼出三個語句 trường mình 我們的學校 Trường mình có hoa. 我們的學校有花 Trường mình có hoa đỏ. 我們的學校有紅花 2. 老師指導學生比較前後句子的差 異，和 詞彙放置的位置。 5. 寫一寫 (1) 老師在黑板上示範 C、O 寫法，學生 看，其中有大寫、小寫。 (2) 老師寫，學生跟著用手書空。老師再 邀請學生到黑板範寫，確認正確的筆 順 6. 選一選 學生依據題目說明，選擇正確的圖片或文字		生能角色扮演 並正確表示互 動禮儀。 5. 行為觀察：教 師透過行為觀 察，了解學生 上課參與情 形。 6. 檢核表：教師 設計檢核表， 提供學生自 評、同學間互 評或者他評 (如家長)。		色。
第 5~8 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1	Aa-I- 1 Aa-I- 2 Aa-I- 3 Ab- I -2 Ac- I -2	第二課 鉛筆盒裡有什麼？ 1. 課文教學 解釋課名、說明本課內涵：「文具」、了解情 境圖的文化訊息並朗讀課文。 2. 詞彙教學：	4	1. 口頭報告 2. 口語溝通 3. 學習單 4. 實際操作 5. 行為觀察	品 E1 良好 生活習慣與 德行。 人 E5 欣 賞、包容個	

教學 期程	領域核 心素養	學習表 現	學習內 容	單元名稱與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化行動/ 校本課程結合
		2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1	Bc- I -2 Bd- I -3	正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲教學法提升學習興趣。 3. 聽一聽教學： (1)老師將詞卡、長條卡或圖卡貼於黑板上，學生聽老師說，並能指出正確的詞彙、句子或圖卡。確認聽辨正確，再請學生複誦一次。 (2)進行聽力遊戲：聽力接龍、配對遊戲。 4. 加一加教學： 利用「của em……我的……」的句型，和學過的稱謂，指導學生把句子加長，並且比較後句子的差異。 hộp bút 鉛筆盒 Hộp bút của em 我的鉛筆盒 5. 寫一寫 (1) 老師在黑板上示範 H、Ô 寫法，學生看，其中有大寫、小寫。 (3) 2. 老師寫，學生跟著用手書空。老師再邀請學生到黑板範寫，確認正確的筆順 (2) 6. 選一選 學生依據題目說明，選擇正確的圖片或文字			別差異並尊重自己與他人的權利。	
第	新-E-B1	1- I -1	Aa- I -1	複習一	2	1. 口頭報告	多 E6 瞭解	

教學 期程	領域核 心素養	學習表 現	學習內 容	單元名稱與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化行動/ 校本課程結合
9~10 週	新-E-C2	1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -2 Bb- I -1 Bc- I -2 Bd- I -1	1. 詞彙、句子複習，圖色練習、聽選練習等包括第三四課。用遊戲教學提高學習興趣。 2. 兒歌教學：送老師花朵。並解釋三月八日是婦女節，當天男士要送花給女士		2. 口語溝通 3. 學習單 4. 實際操作 5. 行為觀察	各文化間的多樣性與差異性。 國 E6 具備學習不同文化的意願與能力。	
第 11~14 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1	Aa- I -1 Aa- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bc- I -1 Bd- I -1	第三課 外公外婆，您們好嗎？ 1. 文本教學 解釋課名、說明本課內涵：「家族稱謂」、了解情境圖的文化訊息並朗讀課文。 2. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲教學法提升學習興趣。 3. 聽一聽教學： (1)老師將詞卡、長條卡或圖卡貼於黑板上，學生聽老師說，並能指出正確的詞彙、句子或圖卡。教師確認學生聽辨正確，請學生再複誦一次。 (2)進行聽力遊戲：大家來找碴。 4. 說一說 (1) 老師將六句話貼在黑板上，老師說，學分組演練，老師指定同學做角色扮演。 (2) 角色互換後，再練習。 5. 寫一寫	4	1. 口頭報告 2. 口語溝通 3. 學習單 4. 實際操作 5. 行為觀察	涯 E2 認識不同的生活角色。 多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。	學生扮演各種不同的角色，以學習不同的家族稱謂的稱呼。

教學 期程	領域核 心素養	學習表 現	學習內 容	單元名稱與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化行動/ 校本課程結合
				(1) 認識字母：老師將 2 個字母的大、小寫寫在黑板上，示範書寫的方式。 (2) 字母配對遊戲：老師拿出 4 張字母卡，學生念、老師隨便抽出一張字母卡，請學生念出正確的音。 (3) 老師在黑板上示範「A、a、B、b」寫法，學生看，其中有大寫、小寫。 (4) 老師寫，學生跟著用手書空。學生再到黑板前，當場書寫，務必筆順正確。				
第 15~18 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa- I -2 Ac- I -2 Bc- I -1 Bd- I -2	第四課 今天吃什麼？ 1. 文本教學 解釋課名、說明本課內涵：「三餐」、了解情境圖的文化訊息並朗讀課文。 2. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲教學法提升學習興趣。 3. 聽讀教學： (1)老師將詞卡、長條卡或圖卡貼於黑板上，學生聽老師說，並能指出正確的詞彙、句子或圖卡。教師確認學生聽便完成且正確，請學生再複誦正確的發音。 (2)進行聽力遊戲。 4. 加一加 (1)以「bữa sáng 早餐」詞彙為基礎，練習用前面學過的詞彙，把句子逐漸加長，並且比較後句子的差異。	4	1. 口頭報告 2. 口語溝通 3. 學習單 4. 實際操作：讓學生體驗如何包越南春捲 5. 行為觀察 6. 檢核表 。	家 E5 主動與家人分享。 多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。	1. 介紹越南春捲皮的特色和我國春捲皮的差異。 2. 越南與我國都是米食為主。

教學 期程	領域核 心素養	學習表 現	學習內 容	單元名稱與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化行動/ 校本課程結合
				bữa sang 早餐 Bữa sáng ăn phở. 早餐吃河粉 Bữa sáng em ăn phở. 我早餐吃河粉 (2) 老師指導學生比較前後句子 5. 寫一寫 (1) 老師在黑板上示範「Ă、ă、M、m、N、n」寫法，學生看，其中有大寫、小寫。 (2) 老師寫，學生跟著用手書空。老師再邀請學生到黑板前再書寫，並請全班同學確認正確筆順。 6. 連一連 老師將個四個詞彙及圖片貼在黑板，請同學上台當老師隨機順序唸出詞彙，學生能依序做連一連動作，並依序唸出該詞彙字母。 另外再貼上我、外公、外婆、表妹、表哥、老師的詞彙，並如上老師隨機順序唸出詞彙，讓學生做連一連動作，並唸出該詞彙。				
第 19~20 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1	複習二 1. 以分享、活動及遊戲進行詞彙、句子複習教學。 2. 以聽辨、模仿嘴型與發音提示拼讀「外	2	1. 口頭報告 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演：學生利	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。	

教學 期程	領域核 心素養	學習表 現	學習內 容	單元名稱與語文活動內容	節 數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化行動/ 校本課程結合
		2b- I -1 2b- I -2 2c- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Bb- I -1 Bc- I -1 Bd- I -1 Bd- I -2	婆、外公、好、好嗎、表妹、表哥、吃、蔬 菜、飯、今天、早餐、午餐、春捲、河粉」 等詞彙及兒歌「Cháu yêu bà」。 3. 以聽讀練習及詞彙選連教學，強化詞彙的 說讀能力。 4. 以律動、歌曲唱跳教學，讓學生學會兒歌 「Cháu yêu bà」。我愛奶奶		用兒童朝會或 全校成果發 表，共同表 演。	家 E5 主動 與家人分 享。	

一、 本課程每學期每週學習節數（1 ）節，每學期合計（20）節。

二、本學期課程呼應新住民語文課綱第一學習階段核心素養及學習重點 表列如表 1。

表 1 印尼語第一冊及第二冊核心素養及學習重點參考表。

核心素養	總綱		A1 身心素質與自我精進 B1 符號運用與溝通表達 C1 道德實踐與公民意識 C2-人際關係與團隊合作 C3 多元文化與國際理解
	課綱		新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C1 認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3 認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。
學習表現		學習態度	1-I-1 能樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2 能樂於和不同語文背景的同学交朋友。
		語言能力-聽說讀寫	2a-I-1 能聽辨新住民語言的字母。 2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1 能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2 能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-1 能唸出新住民語言的字母。 2c-I-2 能拼讀新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。
		跨文化行動力	3-I-1 能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2 樂於參與多元文化活動。

學 習 重 點	學 習 內 容	語言要素	Aa-I-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-I-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-I-1 簡單自我介紹時的新住民常用詞彙。 Ab-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如稱謂、數字等)。 Ac-I-1 簡單自我介紹時的新住民語言常用語句。 Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本語句（如：招呼語、感謝語等）。
		文化要素	Ba-I-1 與親屬互動時的問候規範（亦包含輩份、性別的因素）。 Ba-I-2 與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1 與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bb-I-2 新住民與親屬、師長、同學互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。 Bc-I-1 新住民原生國的家庭生活環境。 Bc-I-2 新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1 新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2 新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3 新住民原生國的學校生活與我國的異同。

三、本學期學習目標如表 2。

表 2 印尼語第一冊學習目標參考表。

課名	類別	內容
第一課 我的名字	知識	1. 能認識「女老師、男老師、朋友、我、名字、早安」等詞彙。 2. 能熟練使用「nama saya我的名字」的句型。 3. 能了解印尼與我國學校對老師的稱呼和打招呼方式的異同。 4. 能瞭解學校稱謂的相關詞彙和短語。
	能力	1. 能聽辨及念出「女老師、男老師、朋友、我、名字、早安」等詞彙。 2. 能利用說一說或角色扮演活動，擔任我、學生和老師三種不同的角色。 3. 能熟練使用「nama saya 我的名字」的句型。 4. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 5. 能將學校稱謂的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1. 能用合宜的態度表達對老師和同學的愛。

		2. 能體驗不同文化的師生互動，增進跨文化的了解。 3. 能欣賞不同文化的學校稱謂，樂於學習印尼語文。
第二課有禮貌的孩子	知識	1. 能認識「請坐、謝謝、對不起、禮貌、孩子、好棒」等詞彙。 2. 能熟練使用「silakan」、「bagus」的句型。 3. 能了解印尼與我國對禮貌互動方式的異同。 4. 能了解禮貌的相關詞彙和短語。
	能力	1. 能聽辨及念出「請坐、謝謝、對不起、禮貌、孩子、好棒」等詞彙。 2. 能利用說一說或角色扮演活動，說出禮貌的用詞。 3. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 4. 能熟練使用「Silakan duduk, Ibu Guru.」、「Bagus, Anak-anak!」的句型 5. 能將禮貌的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1. 能用合宜的態度問候及尊重他人。 2. 能欣賞不同文化的禮貌用語，樂於學習印尼語文。 3. 能體驗不同文化的禮貌用語，增進跨文化的了解。
第三課爸爸媽媽	知識	1. 能認識「爸爸、媽媽、愛、哥哥/姐姐、弟弟/妹妹」等詞彙。 2. 能熟練使用本課「saya sayang我愛……」，「sayang saya……愛我」的句型。 3. 能了解印尼與我國在家人稱謂上的差異。 4. 能了解家庭稱謂的相關詞彙和短語。
	能力	1. 能聽辨及說出「爸爸、媽媽、愛、哥哥/姐姐、弟弟/妹妹」等詞彙。 2. 能利用說一說或角色扮演活動，擔任我、兄弟姊妹和父母等不同的角色，練習說出完整的語句。 3. 能使用正確的詞彙對家人說出愛。 4. 能熟練使用本課「saya sayang我愛……」、「....sayang saya....愛我」的句型。 5. 能將家庭稱謂的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1. 能感受家人對自己的愛。 2. 能合宜的表達對父母和兄弟姊妹的愛。 3. 能對家人的付出懷抱感恩的心。
第四課 爺爺早安	知識	1. 能認識「早安、再見、爺爺、奶奶」等詞彙。 2. 能了解印尼家庭生活中與家人問候的方式。

		3. 能了解家庭稱謂及早晚問候的相關詞彙和短語。 4. 能了解本課句型 selamat malam。
	能力	1. 聽辨及念出「早安、再見、爺爺、奶奶」等詞彙。 2. 能熟練使用本課句型 selamat malam。 3. 能正確說出印尼與我國與人問候詞彙的異同。 4. 能因應不同的時間使用適當的禮貌用語。 5. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 6. 能將家庭稱謂及早晚問候的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1 能用合宜的態度問候及尊重他人。 2. 能欣賞不同文化的禮貌用語，樂於學習印尼語文。 3. 能體驗不同文化的禮貌用語，增進跨文化的了解。

四、新住民語文課程印尼語第一學期教學計畫表如表 3。

表 3 第一學期教學計畫表（第一學習階段印尼語第一冊）

教學期程	核心素 養	學習表現	學習內 容	單元名稱及活動內容	節 數	評量方式	融入議題實質 內涵	跨文化教學 /校本課程
第一學期 第 1~4 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -1 Ab- I -2 Ac- I -1 Ba- I -2 Bb- I -1 Bb- I -2 Bc- I -2 Bd- I -1 Bd- I -3	第一課 我的名字 7. 文本教學-解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並示範說明印尼互動禮儀，例如與老師及同學打招呼的肢體語言。 2. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。注意男老師女老師、您好及你好的使用時機。 3. 聽一聽說一說教學: 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑	4	1. 口頭報告：學生能分享情境觀察訊息。 2. 口語溝通：學生能說出課文文句，並能正確發音、聽辨及說出詞彙。 3. 學習單（如連連看）：了解學生對詞彙的認識。 4. 實際操作：學生能角色扮演並正	品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。 性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與	1. 老師介紹印尼服裝，並讓學生穿著體驗。 2. 角色扮演-學生知道在穆斯林心中, 左手代表不潔淨，教師指導學生進行角色扮演，不管是和別

				板，老師唸出四個句子分別讓學生正確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。另外，老師分別指出圖片，請學生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 加一加教學--老師在黑板上貼出 saya nama saya Nama saya Siti. Nama saya Adi. 老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 5. 說一說教學--對話練習，老師將三句話貼在黑板上。老師說，學生跟著說。分組演練，老師指定同學做角色扮演。		確表示互動禮儀。 5. 行為觀察：教師透過行為觀察，了解學生上課參與情形。 6. 檢核表：教師設計檢核表，提供學生自評、同學間互評或者他評（如家長）。 7. 展演：透過展演了解學生學習情形。（如歌唱、音律、動作、態度等等）	文字進行溝通。	人打招呼、傳遞物品、和人家握手或拿食物吃，都不能用左手，只能用右手，代表對他人的尊重和禮貌。。
第 5~8 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1-I-1 1-I-2 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 2c-I-3 3-I-1 3-I-2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -2 Bb- I -1 Bb- I -2 Bd- I -1	第二課 有禮貌的孩子 1. 文本教學--解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並示範說明印尼互動禮儀。 2. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 聽一聽說一說教學: 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出四個句子分別讓學生正確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。	1. 請學生就生活經驗中，說出禮貌用語的事例。並用印尼語跟大家打招呼，「請坐」、「謝謝!」、「對不起」，希望每個學生能

				次。另外，老師分別指出圖片，請學生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 換一換教學--老師展示「terima kasih」「ibu guru」「bapak guru」，並帶學生讀。老師展示 Terima kasih, Ibu Guru.，並帶學生讀。老師把 ibu 蓋住，換成 bapak，變成 Terima kasih, Bapak Guru. 並帶學生讀。 5. 加一加教學--老師展示 silakan silakan duduk Silakan duduk, Ibu Guru. 老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 6. 選一選教學--老師在黑板上貼詞彙卡。老師說明作答方式，學生練習作答。				進行體驗學習，進行跨文化學習。
第 9~10 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1- I -1 1- I -2 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -1 Ac- I -2 Ba- I -2 Bb- I -1 Bd- I -1	複習一 1. 複習第一二課詞彙。 2. 詞彙遊戲教學--:聽老師念，學生用手中的塑膠槌，敲在詞彙卡上，並念出來，正確者得分。 3. 看一看、寫一寫教學--老師指導學生看圖例。學生填入正確的詞彙。 4. 兒歌教唱教學--學生圈出學會的詞彙，老師播放數位教材兒歌，學生聽。老師說明兒歌大意，老師教唱，學生跟著唱，兒歌唱唱跳跳，教師示範動作，	2	1. 紙筆測驗：了解學生詞彙認知能力。 2. 口語溝通：學生能正確發音、聽辨及說出詞彙。 3. 實際操作：學生能角色扮演並正確表示互動禮儀。 4. 行為觀察：教師透過行為觀察，了解學生上課參與情	品 E1 良好生活習慣與德行。 涯 E7 培養良好的人際互動能力。	1. 學生練習唱跳動作，可播放印尼音樂及穿著印尼衣服或者使用一些印尼樂器道具，之後可到晨會表演給全校看。

				學生跟著做。		形。		
第 11~14 週	新-E-A1 新-E-B1	1- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bc- I -1 Bd- I -2	第三課 爸爸媽媽 1. 文本教學--解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，觀察全家人的活動、並示範說明印尼互動禮儀。 2. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 聽一聽說一說教學: 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出四個句子分別讓學生正確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。另外，老師分別指出圖片，請學生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 換一換教學--老師展示 Saya sayang adik. Saya sayang kakak. 老師指導學生比較這兩個句子的差異。 5. 說一說教學--老師將兩句話貼在黑板上，老師說，學生跟著說。分組演練，老師指定同學做角 色扮演。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	家 E3 家人的多元角色與責任。 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。 性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。	1. 指導學生製作印尼風格卡片，並能解上印尼語送給最愛他的人。
第 15~18 週	新-E-A1 新-E-B1	1- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1	第四課 爺爺早安 1. 文本教學--解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，找出「爺爺」和「奶奶」及與小朋友的互動、並示範說	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演	家 E3 家人的多元角色與責任。 性 E6	1. 學習製作印尼的家庭樹或者詞彙卡。

		2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Bb- I -1 Bc- I -1 Bd- I -2	明印尼互動禮儀。 2. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 聽一聽說一說教學： 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出四個句子分別讓學生正確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。另外，老師分別指出圖片，請學生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 說一說教學--老師將六句話貼在黑板上。老師說，學生跟著說。 5. 加一加教學--老師在黑板展示「Selamat malam 晚安」 Selamat malam, Kakak. Selamat malam, Adik. 老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 6. 說一說教學--老師將兩句話貼在黑板上。 selamat pagi sampai jumpa ，老師說，學生跟著說。		5. 行為觀察 6. 檢核表	了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。	
第 19~21 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1- I -1 1- I -2 2a- I -2 2b- I -2 2c- I -3	Aa- I -1 Aa- I -2 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1	複習二 1. 複習第三四課詞彙。 2. 詞彙遊戲教學--：眼明手快，將詞彙卡放桌上，聽老師念詞彙，看誰最先拿起詞彙卡並高舉。	2	同第 9~10 週。	家 E6 關心及愛護家庭成員。 品 E1 良好生活習慣與德行。	1.. 找出印尼服飾或包著印尼頭巾, 拍一張全家很有印尼風的照

		3- I -1 3- I -2	Bb- I -1 Bd- I -1 Bd- I -2	3. 複習第一二課句子，先由老師讀，學生跟著讀。 4. 詞彙遊戲教學--：賓果，老師發給同學每生一張九宮格的賓果卡，.學生將人物詞彙卡貼在九宮格紙上(七個家人加上老師、同學共 9 個) 5. 兒歌教唱教學--學生圈出學會的詞彙，老師播放數位教材兒歌，學生聽。老師說明兒歌大意，老師教唱，學生跟著唱，兒歌唱唱跳跳，教師示範動作，學生跟著做。			行。	片。
--	--	--------------------	----------------------------------	---	--	--	----	----

五、第二學期學習目標如表 4

表 4 印尼語第二冊學習目標參考表。

課名	類別	內容
第一課 我的校園	知識	1. 能認識「紅色、黃色、綠色、花、草地、校園(學校)、沒有」等詞彙。 2. 能認識印尼語「這是什麼顏色」問句句型。 3. 能了解印尼常用顏色詞彙與人溝通互動方式。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「A、a、B、b、C、c」。 2. 能說出我喜歡紅色的花，你喜歡什麼顏色？等句。 3. 能了解印尼與我國學校環境及顏色詞彙的異同。 4. 能運用印尼常用顏色詞彙與人溝通互動。 5. 能使用疑問詞進行與人互動。
	態度	1. 能愛護學校的環境。 2. 能欣賞不同顏色的美感。
第二課 這是鉛筆	知識	1. 能認識「基本詞彙橡皮擦、鉛筆、膠水、剪刀；認讀詞彙這、那、什麼」等詞彙。

		2. 能認識「這是橡皮擦、這是我的橡皮擦」的句型用法。 3. 能了解本課「這是…、那是…」句型。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「D、d、E、e、F、f」。 2. 能認識「橡皮擦、鉛筆、膠水、剪刀、這、那、什麼」等詞彙。 3. 能了解印尼與我國學生使用文具的異同。 4. 能運用印尼常用文具詞彙與同學互動。 5. 能聽辨及說出這是橡皮擦、這是我的橡皮擦、這是什麼?那是什麼的句子。
	態度	1. 能愛惜自己與他人的文具。 2. 能與同學和樂相處, 合作進行學習活動。
第三課 你好嗎?	知識	1. 能認識「外婆、外公、阿姨、你好嗎、他們、和、好、舅舅」等詞彙。 2. 能認識「你好嗎」等句型。 3. 能了解印尼常用家庭稱謂的詞彙與人互動。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「G、g、H、h、I、i」等字母。 2. 能認識「外婆、外公、阿姨、你好嗎、他們、和、好、舅舅」等詞彙。 3. 能了解印尼與我國尊稱他人使用詞彙的異同。 4. 能運用印尼常用家庭稱謂的詞彙與人互動。 5. 能運用「你好嗎」等句型。
	態度	1. 能用合宜的態度問候及尊重他人。 2. 能理解和欣賞越南與我國不同的家庭文化特色。
第四課 吃飯了	知識	1. 能認識「吃、炒飯、沙嗲、薑黃飯、飯」等詞彙。 2. 能認識「吃飯了」等句型。 3. 能了解印尼常用食物詞彙與人溝通互動。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「A、a、B、b、C、c、D、d、E、e、F、f、G、g、H、h、I、i」等字母。 2. 能認識「吃、炒飯、沙嗲、薑黃飯、飯」等詞彙。 3. 能了解印尼我國常見食物詞彙的異同。 4. 能運用印尼常用食物詞彙與人溝通互動。

		5.能運用疑問句及肯定句句型。
	態度	1. 能察覺自己對印尼食物的喜好。 2. 能理解和欣賞印尼與我國不同的食物特色。

六、新住民語文課程印尼語第二學期教學計畫表如表 5。

表 5 第二學期教學計畫表（第一學習階段印尼語第二冊）

教學期程	領域核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及活動內容	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學/校本課程
第二學期 第 1~4 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Bb- I -1 Bc- I -2 Bd- I -3	第一課 我的校園 1. 文本教學-解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並介紹印尼常見的花或國花。 2. 詞彙教學-- 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 加一加教學--老師在黑板貼出 ada ada pandang rumput ada pandang rumput hijau Di sekolah ada pandang rumput. 老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 4. 認識字母教學--老師將 3 個字母的大、小寫寫在 黑板上，示範書寫的方式。老師指著字母念，學生跟著念。 5. 寫一寫教學：	4	1. 口頭報告：學生能分享情境觀察訊息。 2. 口語溝通：學生能說出課文文句，並能正確發音、聽辨及說出詞彙。 3. 學習單（如連連看）：了解學生對詞彙的認識。 4. 實際操作：學生能角色扮演並正確表示互動禮儀。 5. 行為觀察：教師透過行為觀察，了解學生上課參與情	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 戶 E1 善用五官感知環境，分別培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈的感受能力。	1. 老師準備白色圖畫紙, 學生拿出彩色筆。依老師的口令, 請學生畫出兩朵「bunga merah」、三朵「bunga kuning」和一片「padang rumput」。

				學習唸法與位置後，老師在黑板上描繪母音，並請同學以書空方式練習筆順，再請同學上台描寫以確認筆順，再教導搭配子音重覆上述動作。		形。 6. 檢核表：教師設計檢核表，提供學生自評、同學間互評或者他評（如家長）。 7. 展演：透過展演了解學生學習情形。（如歌唱、音律、動作、態度等等）		
第 5~8 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1	Aa- I -1 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Bc- I -2 Bd- I -3	第二課 這是鉛筆 1. 文本教學 解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並介紹印尼小學生常用文具。 2. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 說一說教學： 老師拿起實物、圖片或句子，詢問學生，引導學生以高棉語回答這是。。語句。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	品 E1 良好生活習慣與德行。 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。	1. 老師可以拿印尼文具，告訴學生住在印尼學生的文具和我國差不多。 2. 學生也可以摸摸看印尼文具。

				4. 比較印尼與我國學生使用文具的差異和如何愛惜。學生說出自己愛惜文具的方法。鼓勵學生相互學習如何愛惜自己的文具。 5. 加一加教學--老師在黑板貼出「ini」和「Ini apa?」。老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 6. 寫一寫教學--老師在黑板上示範寫法，學生看。老師寫，學生用手跟著寫。學生描紅字母。 (可以邊寫邊讀該字母)				
第 9~10 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -3 Ac- I -2 Ba- I -2 Bb- I -1 Bc- I -2 Bd- I -1	複習一 1. 聽一聽，畫一畫教學：老師把「merah」「kuning」與「putih」，貼在黑板上。老師念，學生聽，學生再跟著念。 2. 聽一聽，畫一畫教學：老師念物品「bunga」、「lem」「pensil」、「gunting」「padang rumput」、 、「penghapus」，和顏色的詞彙，同學手指相對應的詞彙，跟著老師念。 4. 兒歌教唱教學：學生圈出學會的詞彙。老師播放數位教材兒歌，學生聽，老師說明兒歌大意。老師教唱，學生跟著唱。	2	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 國 E6 具備學習不同文化的意願與能力。	1. 準備印尼的物品，讓學生摸摸看，並說出它的用途。 2. 請學生畫一畫印尼物品。

				5. 歌詞與動作，老師可以讓學生幫兒歌編動作。老師帶著學生練習幾次後，讓學生分組上台，台上的學生做動作，台下的學生負責唱歌。				
第 11~14 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Bb- I -1 Bb- I -2 Bc- I -1 Bd- I -1 Bd- I -2	第三課 你好嗎？ 1. 文本教學 解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並示範說明合宜互動禮儀。 2. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 聽一聽說一說 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出 6 個句子分別讓學生正確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。 另外，老師分別指出圖片，請學生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 說一說教學--老師將三句話貼在黑板上。老師說，學生跟	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	涯 E2 認識不同的生活角色。 多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。	1. 讓學生穿著印尼衣服進行體驗，了解特色。 2. 角色扮演-在印尼遇見長者時，行額頭禮，晚輩會主動牽起長輩的右手親吻或貼其面頰、額頭，表示尊敬。讓學生進行演練。 3. 穆斯林女子不能露出身體和四肢，平日要戴著頭巾，可以讓學生都戴著頭巾並穿長袖的衣服和長裙，進行體驗學習。

				著說。分組演練，老師指定同學做角色扮演。 5. 寫一寫教學--老師在黑板上示範寫法，學生看。老師寫，學生用手跟著寫。學生描紅字母。(可以邊寫邊讀該字母) 6. 連一連教學--複習本課人物詞彙：「kakek」、「nenek」、「bibi」、「paman」及圖片貼在黑板，請同學上台當老師隨機順序唸出詞彙，學生能依序做連一連動作，並依序唸出該詞彙字母。。				
第 15~18 週	新-E-B1 新-E-C2 新-E-C3	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bc- I -1 Bd- I -2	第四課 吃飯了 1. 文本教學 解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文、示範說明印尼互動禮儀，強調請長輩用餐及孩子吃飯用字的不同，並請老師介紹印尼飲食文化。 2. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	家 E5 主動與家人分享。 多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。	1. 老師介紹印尼常吃的食物，並教導學生製作印尼美食進行品嚐。 2. 學生回家後於假日找時間與家人至家附近的印尼小吃店用餐，下次上課時分享心得。

				3. 加一加讀一讀 老師利用詞條加長 讓學生學會單詞至完整句子 呈現。 請同學上台利用重組將句子 排序完畢，並說出句子。 將爸爸吃什麼？弟弟妹妹吃 什麼？讓同學熟練對話，並 以角色扮演學習吃的正確用 法。 4. 說一說教學--老師在黑板上 貼出三個語句 Ayah makan apa? Ayah makan nasi kuning. Ayah makan nasi kuning dan sate. ，分組演 練，老師指定同學做角色 扮 演。 5. 寫一寫教學--老師在黑板上示 範寫法，學生看。老師寫，學 生用手跟著寫，.學生描紅字 母。(可以邊寫邊讀該字 母)，老師批改。 6. 連一連教學--老師複習詞彙 「nasi goreng」、「sate」 「makan」、「nasi kuning」 及圖片貼在黑板，請同學上台 當老師隨機順序唸出詞彙，學 生能依序做連一連動作，並依 序唸出該詞彙字母。。			
--	--	--	--	--	--	--	--

第 19~20 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bb- I -1 Bc- I -1 Bd- I -1 Bd- I -2	複習二 1. 聽一聽教學--：老師把「sate」「nasi kuning」「nasi kuning」「nasi」詞彙卡貼 在黑板上。老師拿圖片卡，學生拿出相對應的詞彙卡。 2. 連一連教學--：老師說明作答方式。學生完成練習。 3. 說一說教學--：老師把「sate」、「nasi kuning」「nasi kuning」「nasi」的詞彙卡貼在黑板上。老師指著詞彙卡說，學生跟著 說。 4. 兒歌教唱教學--學生圈出學會的詞彙，老師播放數位教材兒歌，學生聽。老師說明兒歌大意，老師教唱，學生跟著唱，兒歌唱唱跳跳，教師示範動作, 學生跟著做。	2	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 家 E5 主動與家人分享。	1. 老師學生一起畫印尼美食圖案，並用印語讀一讀。 2. 印尼歌曲教唱，讓學生, 邊唱兒歌邊做動作，回去也可以唱給家長聽。
--------------	------------------	--	--	--	---	---	---	--

臺灣手語教材學期課程核心素養與學習重點

【第一冊 上學去】

單元	名稱	領域 核心素養	學習重點		議題融入
			學習內容	學習表現	
一	起床囉！	手-E-A1 具備樂於學習臺灣手語的態度，認識臺灣手語與聾人文化。 手-E-B1 具備臺灣手語基本的理解與表達能力，進行簡單的溝通，體察他人的感受，並給予適當的回應。 手-E-C3 具備了解聾人文化特色的能力，尊重多元文化及拓展國際視野。	A-I-1 臺灣手語詞彙的組成要素及其功能。 A-I-5 問候、感激、祝賀及告別等社交用語。 Ba-I-2 日常起居。 Ba-I-3 生活自理。 Bc-I-1 臺灣手語詞彙的由來。 Bc-I-2 與聾人互動的禮節。 Bc-I-3 臺灣手語的語言特色。 Bc-I-4 輔助科技。	1-I-2 在臺灣手語手勢緩慢及語境清晰的情況下，能理解簡單的詞彙或語句。 2-I-3 能以臺灣手語簡單地表達問候、告別及感謝等社交用語。 3-I-1 能主動學習臺灣手語並樂於了解聾人文化。 3-I-2 能了解臺灣手語的表達慣例及禮節。 3-I-3 能認識聾人社群的生活、習慣及活動。	
二	老師好	手-E-A1 具備樂於學習臺灣手語的態度，認識臺灣手語與聾人文化。 手-E-B1 具備臺灣手語基本的理解與表達能力，進行簡單的溝通，體察他人的感受，並給予適當的回應。 手-E-C2 增進與人溝通的能力，並樂於與不同文化背景的人建立友誼，體會團隊合作的重要性。	A-I-1 臺灣手語詞彙的組成要素及其功能。 A-I-4 人稱、姓名、體型及家庭成員。 A-I-5 問候、感激、祝賀及告別等社交用語。 A-I-6 事物的特徵。 Ba-I-1 自我介紹。 Bb-I-2 學校生活。 Bc-I-1 臺灣手語詞彙的由來。 Bc-I-2 與聾人互動的禮節。	1-I-1 在臺灣手語手勢緩慢及表達清晰的情況下，能理解以簡單詞彙表達的個人相關資訊。 1-I-2 在臺灣手語手勢緩慢及語境清晰的情況下，能理解簡單的詞彙或語句。 2-I-2 能以臺灣手語簡單地介紹自己。 2-I-3 能以臺灣手語簡單地表達問候、告別、感謝等社交用語。 3-I-1 能主動學習臺灣手語並樂於了解聾人文化。 3-I-2 能了解臺灣手語的表達慣例及禮節。	品德教育： 品 E1 良好生活習慣與德行。
三	我的朋友	手-E-A1 具備樂於學習臺灣手語的態度，認識臺灣手語與聾人文化。 手-E-B1 具備臺灣手語基本的理解與表達能力，進行簡單的溝通，體察他人的感受，並給予適當的回應。	A-I-1 臺灣手語詞彙的組成要素及其功能。 A-I-4 人稱、姓名、體型及家庭成員。 Bb-I-2 學校生活。 Bc-I-2 與聾人互動的禮節。	1-I-2 在臺灣手語手勢緩慢及語境清晰的情況下，能理解簡單的詞彙或語句。 2-I-4 能以臺灣手語簡單地敘述生活環境。 3-I-1 能主動學習臺灣手語並樂於了解聾人文化。	多元文化教育： 多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。

單元	名稱	領域 核心素養	學習重點		議題融入
			學習內容	學習表現	
		應。 手-E-C2 增進與人溝通的能力，並樂於與不同文化背景的人建立友誼，體會團隊合作的重要性。		人文化。 3-I-2 能了解臺灣手語的表達慣例及禮節。	
四	我的書包	手-E-A1 具備樂於學習臺灣手語的態度，認識臺灣手語與聾人文化。 手-E-B1 具備臺灣手語基本的理解與表達能力，進行簡單的溝通，體察他人的感受，並給予適當的回應。 手-E-C3 具備了解聾人文化特色的能力，尊重多元文化及拓展國際視野。	A-I-1 臺灣手語詞彙的組成要素及其功能。 A-I-2 數字和數量。 A-I-6 事物的特徵。 Ba-I-2 日常起居。 Bb-I-2 學校生活。 Bc-I-1 臺灣手語詞彙的由來。 Bc-I-2 與聾人互動的禮節。 Bc-I-3 臺灣手語的語言特色。	1-I-2 在臺灣手語手勢緩慢及語境清晰的情況下，能理解簡單的詞彙或語句。 2-I-1 能以臺灣手語表達簡單的數量。 3-I-1 能主動學習臺灣手語並樂於了解聾人文化。 3-I-3 能認識聾人社群的生活、習慣及活動。	多元文化教育： 多 E4 理解到不同文化共存的事實。 多 E5 願意與不同文化背景的人相處，並發展群際關係。
五	上課了	手-E-A1 具備樂於學習臺灣手語的態度，認識臺灣手語與聾人文化。 手-E-B1 具備臺灣手語基本的理解與表達能力，進行簡單的溝通，體察他人的感受，並給予適當的回應。 手-E-C3 具備了解聾人文化特色的能力，尊重多元文化及拓展國際視野。	A-I-1 臺灣手語詞彙的組成要素及其功能。 A-I-4 人稱、姓名、體型及家庭成員。 Bb-I-2 學校生活。 Bc-I-1 臺灣手語詞彙的由來。 Bc-I-3 臺灣手語的語言特色。	1-I-1 在臺灣手語手勢緩慢及表達清晰的情況下，能理解以簡單詞彙表達的個人相關資訊。 1-I-2 在臺灣手語手勢緩慢及語境清晰的情況下，能理解簡單的詞彙或語句。 2-I-2 能以臺灣手語簡單地介紹自己。 2-I-4 能以臺灣手語簡單地敘述生活環境。 3-I-1 能主動學習臺灣手語並樂於了解聾人文化。 3-I-2 能了解臺灣手語的表達慣例及禮節。 3-I-3 能認識聾人社群的生活、習慣及活動。	

臺灣手語教材學期課程核心素養與學習重點

【第二冊 上學去】

單元	名稱	領域 核心素養	學習重點		議題融入
			學習內容	學習表現	
一	我的家人	手-E-A1 具備樂於學習臺灣手語的態度，認識臺灣手語與聾人文化。 手-E-B1 具備臺灣手語基本的理解與表達能力，進行簡單的溝通，體察他人的感受，並給予適當的回應。 手-E-C3 具備了解聾人文化特色的能力，尊重多元文化及拓展國際視野。	A-I-1 臺灣手語詞彙的組成要素及其功能。 A-I-4 人稱、姓名、體型及家庭成員。 Ba-I-2 日常起居。 Bb-I-1 家庭生活。 Bc-I-1 臺灣手語詞彙的由來。 Bc-I-2 與聾人互動的禮節。	1-I-1 在臺灣手語手勢緩慢及表達清晰的情況下，能理解以簡單詞彙表達的個人相關資訊。 1-I-2 在臺灣手語手勢緩慢及語境清晰的情況下，能理解簡單的詞彙或語句。 2-I-2 能以臺灣手語簡單地介紹自己。 2-I-3 能以臺灣手語簡單地表達問候、告別及感謝等社交用語。 3-I-1 能主動學習臺灣手語並樂於了解聾人文化。 3-I-2 能了解臺灣手語的表達慣例及禮節。 3-I-3 能認識聾人社群的生活、習慣及活動。	家庭教育：家 E3 察覺家庭中不同角色，並反思個人在家庭中扮演的角色。 家 E7 表達對家庭成員的關心與情感。
二	吃晚餐	手-E-A1 具備樂於學習臺灣手語的態度，認識臺灣手語與聾人文化。 手-E-B1 具備臺灣手語基本的理解與表達能力，進行簡單的溝通，體察他人的感受，並給予適當的回應。 手-E-C3 具備了解聾人文化特色的能力，尊重多元文化及拓展國際視野。	A-I-1 臺灣手語詞彙的組成要素及其功能。 A-I-6 事物的特徵。 Ba-I-3 生活自理。 Bb-I-1 家庭生活。 Bc-I-1 臺灣手語詞彙的由來。 Bc-I-2 與聾人互動的禮節。 Bc-I-3 臺灣手語的語言特色。	1-I-2 在臺灣手語手勢緩慢及語境清晰的情況下，能理解簡單的詞彙或語句。 2-I-4 能以臺灣手語簡單地敘述生活環境。 3-I-1 能主動學習臺灣手語並樂於了解聾人文化。 3-I-2 能了解臺灣手語的表達慣例及禮節。 3-I-3 能認識聾人社群的生活、習慣及活動。	家庭教育：家 E11 養成良好家庭生活習慣，熟悉家務技巧，並參與家務工作。 環境教育：環 E17 養成日常生活節約用水、用電、物質的行為，減少資源的消耗。
三	家庭活動	手-E-A1 具備樂於學習臺灣手語的態度，認識臺灣手語與聾人文化。 手-E-B1 具備臺灣手語基本的理解與表達能力，進行簡單的溝	A-I-1 臺灣手語詞彙的組成要素及其功能。 A-I-4 人稱、姓名、體型及家庭成員。 Ba-I-2 日常起居。 Bb-I-1 家庭生活。	1-I-1 在臺灣手語手勢緩慢及表達清晰的情況下，能理解以簡單詞彙表達的個人相關資訊。 1-I-2 在臺灣手語手勢緩慢及語境清晰的	家庭教育：家 E11 養成良好家庭生活習慣，熟悉家務技巧，並參與家務工作。

單元	名稱	領域 核心素養	學習重點		議題融入
			學習內容	學習表現	
		通，體察他人的感受，並給予適當的回應。 手-E-C2 增進與人溝通的能力，並樂於與不同文化背景的人建立友誼，體會團隊合作的重要性。	Bc-I-1 臺灣手語詞彙的由來。	情況下，能理解簡單的詞彙或語句。 2-I-2 能以臺灣手語簡單地介紹自己。 2-I-4 能以臺灣手語簡單地敘述生活環境。 3-I-1 能主動學習臺灣手語並樂於了解聾人文化。 3-I-2 能了解臺灣手語的表達慣例及禮節。 3-I-3 能認識聾人社群的生活、習慣及活動。	
四	去洗澡	手-E-A1 具備樂於學習臺灣手語的態度，認識臺灣手語與聾人文化。 手-E-B1 具備臺灣手語基本的理解與表達能力，進行簡單的溝通，體察他人的感受，並給予適當的回應。 手-E-C3 具備了解聾人文化特色的能力，尊重多元文化及拓展國際視野。	A-I-1 臺灣手語詞彙的組成要素及其功能。 A-I-6 事物的特徵。 Ba-I-3 生活自理。 Bb-I-1 家庭生活。 Bc-I-1 臺灣手語詞彙的由來。 Bc-I-4 輔助科技。	1-I-1 在臺灣手語手勢緩慢及表達清晰的情況下，能理解以簡單詞彙表達的個人相關資訊。 1-I-2 在臺灣手語手勢緩慢及語境清晰的情況下，能理解簡單的詞彙或語句。 2-I-4 能以臺灣手語簡單地敘述生活環境。 2-I-2 能以臺灣手語簡單地介紹自己。 3-I-1 能主動學習臺灣手語並樂於了解聾人文化。 3-I-2 能了解臺灣手語的表達慣例及禮節。 3-I-3 能認識聾人社群的生活、習慣及活動。	性別平等教育：性E2 覺知身體意象對身心的影響。
五	說晚安	手-E-A1 具備樂於學習臺灣手語的態度，認識臺灣手語與聾人文化。 手-E-B1 具備臺灣手語基本的理解與表達能力，進行簡單的溝通，體察他人的感受，並給予適當的回應。 手-E-C3 具備了解聾人文化特色的能力，尊重多元文化及拓展國際視野。	A-I-1 臺灣手語詞彙的組成要素及其功能。 A-I-3 時間和日期。 A-I-4 人稱、姓名、體型及家庭成員。 A-I-5 問候、感激、祝賀及告別等社交用語。 Ba-I-2 日常起居。 Bb-I-1 家庭生活。 Bc-I-3 臺灣手語的語言特色。	1-I-1 在臺灣手語手勢緩慢及表達清晰的情況下，能理解以簡單詞彙表達的個人相關資訊。 1-I-2 在臺灣手語手勢緩慢及語境清晰的情況下，能理解簡單的詞彙或語句。 2-I-3 能以臺灣手語簡單地表達問候、告別、感謝等社交用語。 3-I-1 能主動學習臺灣手語並樂於了解聾	家庭教育：家E11 養成良好家庭生活習慣，熟悉家務技巧，並參與家務工作。

單元	名稱	領域 核心素養	學習重點		議題融入
			學習內容	學習表現	
				人文化。 3-I-2 能了解臺灣手語的表達慣例及禮節。 3-I-3 能認識聾人社群的生活、習慣及活動。	

桃園市龍潭區龍星國民小學 <u>111</u> 學年度【本土語文領域-閩南語】課程計畫			
每週節數	1	設計者	二年級教學團隊
核心素養	A 自主行動	■A1. 身心素質與自我精進、■A2. 系統思考與問題解決、 □A3. 規劃執行與創新應變	
	B 溝通互動	■B1. 符號運用與溝通表達、□B2. 科技資訊與媒體素養、 ■B3. 藝術涵養與美感素養	
	C 社會參與	■C1. 道德實踐與公民意識、■C2. 人際關係與團隊合作、 □C3. 多元文化與國際理解	
課程理念	一、教材編寫方面，以本土化、生活化、現代化為前提設計課程，使學生在日常生活能應用閩南語表達情意。 二、課程架構是以程度上的延伸做設計，每一單元都各自獨立，因此可以銜接各版本，在教學上不會有銜接上的問題，也不會造成學生學習上的困難。 三、教材分課文、語詞、口語表達、習作、單元複習、看圖聽故事，並附有來唱囡仔歌、來聽囡仔古、咱來認捌字、貼紙、國語對照、圖卡、小白板，使學生能在輕鬆愉悅的氣氛中學習閩南語課程。		
學習重點	學習表現	1-I-1 能聽辨閩南語常用字詞的語音差異。 1-I-2 能聽懂日常生活中閩南語語句並掌握重點。 1-I-3 能聽懂所學的閩南語文課文主題、內容並掌握重點。 1-I-4 能從聆聽中建立主動學習閩南語的興趣與習慣。 2-I-2 能初步運用閩南語表達感受、情緒與需求。 2-I-3 能正確朗讀所學的閩南語課文。 2-I-4 能主動使用閩南語與他人互動。 3-I-1 能建立樂意閱讀閩南語文語句和短文的興趣。 4-I-1 能認識閩南語文的文字書寫。	
	學習內容	Aa-I-1 文字認讀。 ◎Ab-I-1 語詞運用。 ◎Ab-I-2 句型運用。 Ac-I-1 兒歌念謠。 ◎Ac-I-2 生活故事 Bb-I-1 家庭生活。 Bb-I-2 學校生活。 ◎Bf-I-1 表演藝術。 ◎Bf-I-2 藝術欣賞。 ◎Bg-I-1 生活應對。 ◎Bg-I-2 口語表達。	

課程架構表	二上 閩南語 第3冊 第一單元 我的心情 第一課 歡喜的代誌 第二單元 歡迎來阮兜 第二課 狗蟻 in 兜 第三課 露螺 第三單元 美麗的世界 第四課 玉蘭花 第五課 蟲的世界
	二下 閩南語 第4冊 第一單元 來食好食物 第一課 來買菜喔 第二課 歡喜食甲飽 第二單元 奇妙的大自然 第三課 月娘變魔術 第四課 西北雨 第三單元 利便的交通 第五課 騎鐵馬
	融入之議題 生命教育、家庭教育、品德教育
學習目標	二上： 1. 讓學生從生活化的內容，輕鬆學習課文，藉此提高學習興趣，以增進閩南語的聽說能

	力。 2. 了解基本情緒用語的涵義與閩南語講法。 3. 能正確運用課程所學習的句型，並熟悉課文語詞。 4. 能養成以閩南語與人分享、討論的習慣。 5. 能複習「我的心情」單元所學的語詞與句型，並運用於日常生活中。 6. 能正確朗讀課文並認讀課文中的重要語詞。 7. 能聽懂且說出家中常見的隔間用語，並學會造句與運用。 8. 能正確運用課程所學習的句型，並熟悉課文語詞。 9. 從課程的學習，能培養關心家裡與家人的良好觀念。 10. 能正確朗讀課文並認讀課文中的重要語詞。 11. 能聽懂且說出家中常見的陳設、家具用語，並學會造句與運用。 12. 能正確運用課程所學習的句型，並熟悉課文語詞。 13. 能從課程增加語詞能力，進而使用較完整的句子，介紹自己的家中生活。 14. 能複習「歡迎來阮兜」單元中家中隔間與屋裡的物品用語，並運用於日常生活中。 15. 能正確朗讀課文並認讀課文中的重要語詞。 16. 能聽懂且說出生活中常見的植物用語，並學會造句與運用。 17. 能正確運用課程所學習的句型，並熟悉本課語詞。 18. 從課程學習觀察植物，及建立愛護植物、親近植物的觀念。 19. 能複習「美麗的世界」單元中常見昆蟲與植物名稱，並運用在日常生活中。 20. 能正確朗讀課文並認讀課文中的重要語詞。 21. 能聽懂且說出生活中常見的昆蟲用語，並學會運用。 22. 能正確運用課程所學習的句型，並熟悉課文語詞。 從課程的學習，培養細心觀察生活、大自然，及維護環境的好習慣。 23. 能正確念讀課文並可認念課文中的閩南語字詞。 24. 能運用句型「（人／物）佇（佗位）的邊仔」的句型，進行加長語句的練習。 25. 透過課程活動，促進學生的團隊合作，並將閩南語文應用於日常溝通互動之中。 26. 能理解本課繪本故事的內容，並能以自己的話使用閩南語說出故事。 27. 能在老師的引導下進行閱讀理解的練習。 28. 能在課堂上使用閩南語文和老師、同學進行問答或討論。 29. 能學會與意思接近與意思相反的字詞。 二下： 1. 能使用閩南語念讀課文，提高閩南語的口語能力。 2. 能辨識生活中常見的蔬菜語詞，擴充閩南語語詞的詞彙量。 3. 能辨認閩南語常見的漢字寫法，增進語言使用能力。 4. 能運用句型「（啥物人）＋上佢意＋食（啥物菜蔬）。」做語句加長，強化閩南語應用能力。 5. 透過課程活動促進學生團隊合作，並將閩南語文應用於日常溝通互動之中。 6. 能辨識生活中常見的餐具語詞，擴充閩南語詞的詞彙量。 7. 能運用句型「（啥物人）＋用（啥物餐具）＋（做啥物代誌）。」做語句加長，強化閩南語應用能力。 8. 能用閩南語描述各類餐具的功能，並應用於日常生活之中。 9. 能辨識生活中常見的自然現象語詞，擴充閩南語詞的詞彙量。 10. 能運用句型「（啥物人）＋有看著＋天頂的（自然現象）。」做語句加長，強化閩南語應用能力。 11. 能用閩南語描述課文所列的自然現象特色，並主動應用於日常對話中。 12. 能辨識生活中常見的天氣語詞，擴充閩南語詞的詞彙量。 13. 能運用句型「（啥物人）＋講＋今仔日是（啥物天氣）。」做語句加長，強化閩南語應用能力。 14. 能運用閩南語描述課文所列的天氣現象，並主動應用於日常對話中。 15. 能辨識生活中常見的交通工具語詞，擴充閩南語詞的詞彙量。 16. 能運用句型「（啥物人）＋坐（啥物交通工具）＋去（佗位）。」做語句加長，強化閩南語應用能力。 17. 能以閩南語說出常見交通工具語詞及其特色，並且運用於日常生活之中。 18. 能學會與意思接近與意思相反的字詞。 19. 能夠熟悉本學期所學的語詞與句型，並運用於日常生活中。
教學與評量	一、教材編選與資源(教科書版本、相關資源)

說明

（一）教材編選

1. 本教材根據民國一一〇年教育部「十二年國民基本教育課程綱要語文領域——本土語文（閩南語文）」編寫。
2. 本教材用字根據教育部公布之「教育部臺灣閩南語常用詞辭典」編寫。
3. 本教材以單元組織方式呈現，每冊三個單元。內容呼應核心素養三面向、九項目之教育價值與功能，並配合各學習領域課程和重大議題編寫。
4. 本教材依據兒童心理與認知發展，結合兒童生活經驗，編寫生活化、實用化、趣味性及文學性的課程，並搭配生動活潑的插圖，以增進學習興趣。

（二）教材來源

1. 以教育部審定版之教材為主：

年級	出版社	冊數
二年級	真平	三、四冊

（三）教學資源

1. 教科用書及教師備課用書
2. 數位媒材（教學光碟、教學電子書、補充影片）及網路資源
3. 圖書館（室）及圖書教室
4. 智慧（專科）教室（觸控白板、即時回饋系統）

二、教學方法

（一）直接教學法：

本教材使用直接教學法，每堂課可藉由引起動機來複習學生的先備知識，並激發學生對學習閩南語和課程的好奇心，接著再進入正課，呈現新教材，藉由教師清晰而有條理的講解，讓學生吸收知識。

有鑑於語言學習應該直接從語句學起，且基於語文學習領域（閩南語）課綱規定，因此二年級教材不進行閩南語音標教學，而是著重在聽、說的部分，讓學生在自然的環境下學習閩南語。

（二）遊戲教學法：

杜威強調「生活即學習」、「遊戲即生活」，兒童藉由遊戲學習到知識和社會行為，因此本教材強調遊戲學習，在「習作」部分提供學生各種有趣的練習，在教案中提供教師可利用的遊戲。讓學生在遊戲的同時，能複習課程、學習團隊合作和社會行為、提升班級向心力，也增加對閩南語課程的喜愛。

（三）引導式教學：

課程中的習作部分以「教師引導、提問→學生回答→教師解答」的方式，讓學生熟悉、了解課程。在句型教學部分，教師先進行講解說明，再由學生舉例回答，使學生能徹底了解句型的用法，並活用於日常生活中。

（四）強調學生參與度：

本教材編寫強調學生的參與度，在此原則下，無論是讀本習作或教學活動、學習單、評量測驗的編寫，都能夠讓學生有參與的機會，藉此可增

加學生聽、說閩南語的機會，也能增進師生間的互動，使班級更為氣氛融洽。

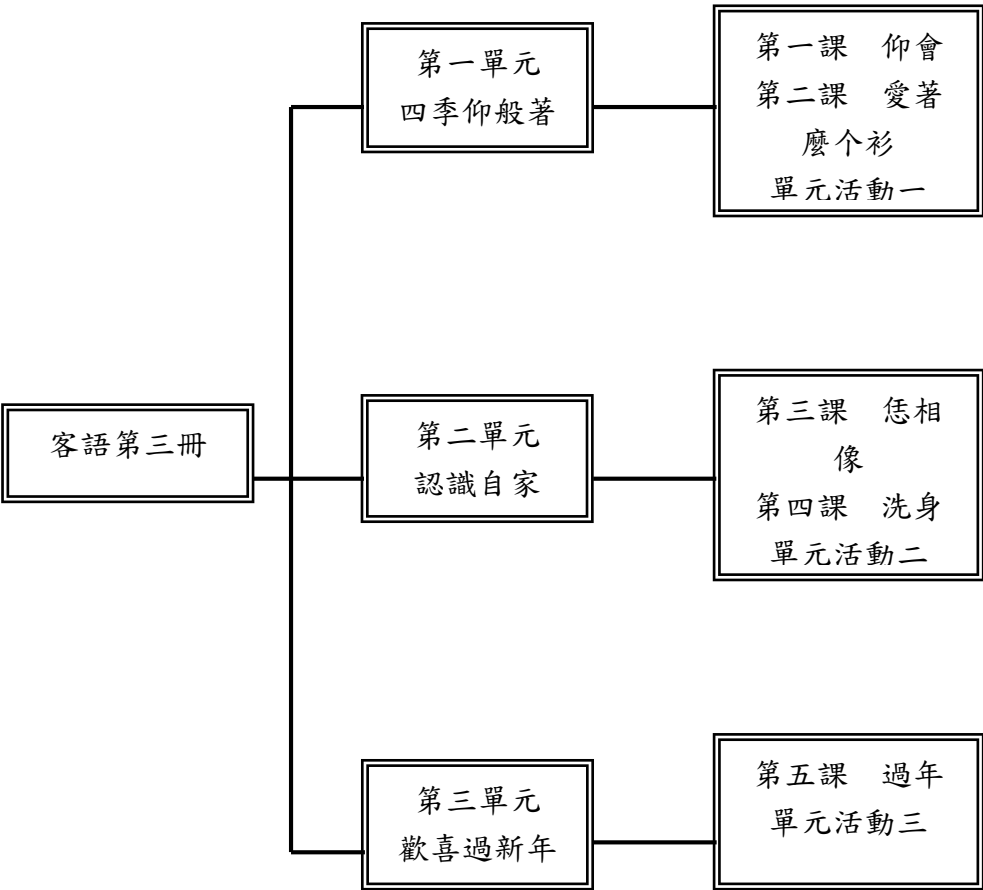
三、教學評量

1. 範圍包括學習表現與學習內容，並兼重核心素養培養。
2. 目的在了解學生的學習效能，並做為改進教學、促進學習的參考，因此評量包含「形成性評量」和「總結性評量」兩部分。前者用於平時教學活動中，主要在發現和診斷問題；後者則採定期實施，旨在評定學習成效。
3. 採多元評量方式，以情境對話式評量、表演評量、遊戲評量、態度評量、聽力評量、朗誦評量、歌曲演唱、影片欣賞、報告評量、實作評量、觀察及學習歷程檔案等方式為主，紙筆測驗為輔，藉此了解學生的學習情況，並做為教學人員調適教學之用。
4. 實施宜建立適當的規準，使學生對閩南語文的學習產生高度的興趣，同時維持基本的學習成就表現。
5. 評量後，教學人員宜依據相關資料自我省思、改善教學，以提升學生學習成效。

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度【客家語領域】課程計畫

每週節數	一節		設計者	二年級教學團隊
核心素養	A 自主行動	■ A1. 身心素質與自我精進、■ A2. 系統思考與問題解決、 ■ A3. 規劃執行與創新應變		
	B 溝通互動	■ B1. 符號運用與溝通表達、■ B2. 科技資訊與媒體素養、 ■ B3. 藝術涵養與美感素養		
	C 社會參與	■ C1. 道德實踐與公民意識、■ C2. 人際關係與團隊合作、 ■ C3. 多元文化與國際理解		
課程理念	1. 以學生為主，教師為輔，學習方法為主線，整體發展為主旨，透過語詞、句型、課文、音標、客家童謠的練習；培養聽、說、讀、寫、作、音標系統應用等客語基本能力，採遊戲教學與學生高參與之互動教學方式，結合知識傳授與能力培養，臻至語言應用的最大效益。 2. 有效提高語文教學質量，提升客語活絡應用之目的。 3. 落實十二年國民基本教育課綱自發、互動、共好的精神，落實素養導向的課程與教學，成就每個孩子都能適性揚才與終生學習。 4. 以主題及單元組織方式進行。 5. 特別重視學科體系的規畫、統整，和與其他領域橫向課程的設計、整合。 6. 循環反覆，循序漸進，逐步加深，螺旋上升，教材不只呈現了單元群組式的系統性學習，也顧及了日常生活及未來發展的實用性、時代性的進步要求。			
學習重點	學習表現	1-I-1 能從日常客家生活語句了解語詞。 1-I-3 能透過視聽媒材認識日常生活的客語詞。 2-I-2 能表現言說客語的興趣。 3-I-1 能識讀客語文日常生活常用語詞。 4-I-1 能認識客語文的文字書寫。		
	學習內容	Ab-I-2 客語淺易語詞。 Ac-I-1 客語淺易生活用語。 Ad-I-1 客語淺易短文。 Bb-I-1 簡易表達。 Bc-I-1 生活起居。 Be-I-2 生活空間與景物。 Cc-I-1 客家生活飲食。		

課程架構表：



	<pre> graph LR A[客語第四冊] --- B[第一單元 大自然个變化] A --- C[第二單元 吾(佢)屋下] A --- D[第三單元 好味緒(道)] B --- E[第一課 月光 單元活動一] C --- F[第二課 姑婆來奈 第三課 拼圖 走去哪 單元活動二] D --- G[第四課 食夜 第五課 食冰 單元活動三] </pre>
融入之議題	【人權教育】 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。 【品德教育】 品 E2 自尊尊人與自愛愛人。 【性別平等教育】 性 E2 覺知身體意象對身心的影響。 性 E4 認識身體界限與尊重他人的身體自主權。
學習目標	二年級 上學期 1. 藉由描述四季變化的課文情境，學習四季的客語語詞。 2. 讓學生了解四季與氣候的變化，並培養對季節變化的感受。 3. 讓學生熟悉各種日常各種服裝的名稱。 4. 能養成平日配合天氣變化而換穿適合衣著的習慣，並懂得不同身分，在不同場合，應穿著合宜的服裝的禮節。 5. 透過故事情境認識客家藍衫的特色與價值。 6. 認識客家藍衫的象徵意義。 7. 透過描述面容五官的課文情境，學習描述自己的臉部器官。

	8. 培養學生懂得觀察自己與別人的異同，養成欣賞別人、愛自己的態度。 9. 讓學生熟悉身體各部位的語詞，並能愛護自己的身體，也尊重別人的身體。 10. 藉課文情境，培養衛生觀念，並能在日常生活中踐行每日洗澡的好習慣。 11. 透過故事情境認識新竹內灣及客家野薑花粽。 12. 聽懂各種過年活動的客語說法。 13. 能了解過年文化，進而體會年節的民俗風情。 14. 透過故事情境認識客家年節準備的相關習俗。 15. 透過趣味的客家童謠，培養學生欣賞客家傳統念謠的能力。 二年級 下學期 1. 能用客語正確的說出自然現象的語詞並運用在日常生活中。 2. 透過講述上古時代「女媧補天」的故事，讓學生了解「天穿日」的由來，並引導學生了解相關習俗、活動，以及與客家精神相關事物的連結。 3. 利用接待姑婆的課文情境，學習房屋隔間的客家話說法。 4. 藉由課文情境，能養成維護居家整潔的習慣。 5. 將本課習得的各類家具語詞運用在日常生活中。 6. 藉由鄰居新居落成宴客的故事情境，介紹客家相關禮俗及具特色的飲食文化。 7. 透過故事情境認識客家特色美食—客家粿粿，並培養學生愛物惜福、知足感恩的情操。 8. 將本課習得的常見餐具名稱運用在日常生活中。 9. 藉由課文對各類點心的描述，學習各種常見點心的客家話說法。 10. 讓學生體會食物對生理及心理的重要，並培養良好的飲食習慣。 11. 透過故事情境認識客家莊風貌，並培養學生愛鄉愛土及愛惜文化的觀念。 12. 透過故事情境認識美濃黃蝶與鐵刀木，讓學生了解環境的變遷，並學習尊重生命與愛護環境。 13. 透過生動趣味的情境描述，搭配輕快成韻的念謠內容，引起學生學習興趣。
教學與評量說明	一、教材編選與資源(教科書版本、相關資源) (一) 教材編選 1. 本教材根據民國一一〇年教育部「十二年國民基本教育課程綱要語文領域——本土語文(客家語文)」編寫。 2. 本教材以單元組織方式呈現，每冊三個單元。內容呼應核心素養三面向、九項目之教育價值與功能，並配合各學習領域課程和重大議題編寫。 3. 本教材依據兒童心理與認知發展，結合兒童生活經驗，編寫生活化、實用化、趣味性及文學性的課程，並搭配生動活潑的插圖，以增進學習興趣。 (二) 教材來源

以教育部審定版之教材為主：

年級	出版社	冊數
二年級	康軒	三、四冊

(三) 教學資源

1. 教科用書及教師備課用書
2. 數位媒材（教學光碟、教學電子書、補充影片）及網路資源
3. 圖書館（室）及圖書教室
4. 智慧（專科）教室（觸控白板、即時回饋系統）

二、教學方法

教學策略建議：

1. 「聽說讀寫」及「拼寫音標」是客語課的重要環節，主要是藉由課文的語法、音義、思想、觀念、知識和寫作技巧，達學習目的。其重點在於音義語法的深究，亦即學習課文「語句」和「語詞」的音義。
2. 其內涵包含：熟讀課文內容、掌握主題重點、了解詞句音義、延伸學習相關語詞。
3. 其目的在於：豐富知識的內涵，強化了解客語的音義，培養高度學習的興趣，訓練思維以建立解決問題的能力。
4. 其學習方法：包含認讀、會話、造句等方法。

學習策略建議：

1. 建議依循教材編寫體例來學習，由「單元主題情境故事」開始，以「課文」的字、詞、句型與賞析為基礎，進而學習相關「語詞」，再將語詞與句型應用於「造句」和「對話」練習，最後於「學習單」檢視本課範圍的學習成效。期待用循序漸進由字到詞到句的串連，兼顧「聽說讀寫」做完整且有系統的學習策略，獲得最大的學習成效。
2. 十二年國教課綱理念著重學習帶得走的能力，即是要學會能應付現在與未來生活之能力，因此在學習的同時必須有意識地將課堂所學之情境對應到自身的生活經驗，一則加深學習成效，二則與生活應用接軌。進而認識客家語文對個人生活的重要性，能在家庭、學校與社區生活之中，經常使用客家語表達、溝通與解決問題，養成主動學習的能力。

三、教學評量

1. 口頭評量
2. 討論活動
3. 紙筆評量
4. 遊戲評量
5. 觀察評量
6. 實作評量
7. 表演評量

一、本課程每學期每週學習節數（1）節，銜接或補強節數共（0）節，第一學期及第二學期各（21、20）節。

二、本學期課程呼應新住民語文課綱第一學習階段核心素養及學習重點表列如表 1。

表 1 越南語第三冊及第四冊核心素養及學習重點參考表

核心素養	總綱	A1 身心素質與自我精進 A2 系統思考與解決問題 B1 符號運用與溝通表達 B3 藝術涵養與美感素養 C1 道德實踐與公民意識 C2 人際關係與團隊合作 C3 多元文化與國際理解
		新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-A2 認識新住民文化中處理日常事務的方式。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-B3 樂於體驗新住民的生活藝術，欣賞新住民文化之美。 新-E-C1 認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注。 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3 認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。
學習表現	學習態度	1-I-1 能樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2 能樂於和不同語文背景的同学交朋友。
	語言能力-聽說讀寫	2a-I-1 能聽辨新住民語言的字母。 2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1 能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2 能說出新住民語言的簡單詞彙。

學習重點			2c- I -1 能念出新住民語言的字母。 2c- I -3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 2d- I -1 能書寫新住民語言的字母。 2d- I -2 能書寫學習新住民語言的簡單詞彙。
		跨文化行動力	3- I -1 能與不同文化背景的人和樂相處。 3- I -2 樂於參與多元文化活動。
	學習內容	語言要素	Aa- I -1 新住民語言的發音與語調。 Aa- I -2 新住民語言的聲調標記。 Ab- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。 Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句(如：招呼語、感謝語等)。
		文化要素	Ba- I -1 與親屬互動時的問候規範(亦包含輩份、性別的因素) Bb- I -1 與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bb- I -2 新住民與親屬、師長、同學互動時的適當手勢、坐姿、衣著等(亦包含輩分、性別的因素) Bc- I -1 新住民原生國的家庭生活環境。 Bc- I -2 新住民原生國的學校生活情境。 Bd- I -1 新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd- I -2 新住民原生國的家庭校生活環境與我國的異同。 Bd- I -3 新住民原生國的學校生活與我國的異同。

三、第一學期課程架構與學習目標，如表 2

表 2 越南語第三冊學習目標參考表。

課名	學習目標
第一課 下雨天	1. 能認識、聽辨下雨、說、媽媽、帶、接和天的詞彙，並能運用正確的詞彙對家人付出懷抱感恩的心。 2. 能理解我國和越南天氣異同的原因。 3. 能熟練使用感謝的語句，讓家人感受到對自己的愛。 4. 能聽辨、念出及寫出字母 I i, L l, O o, 熟練使用「Em nói..... 我說.....」句型。

第二課 看書	1. 能認識、聽辨及說出「眼睛、耳朵、讀、嘴吧、說故事、聽、書、用...來」的詞彙，並結合句型「Em.....bằng.....我用.....」熟練使用。 2. 能認識字母、聽辨、念出擊寫出字母 E e, S s, T t。 3. 能理解、感受與體驗自然環境的美、平衡、與完整性，並在從事野外活動時，關懷動、植物的生命進而內心中由然而發愛護自然環境。
第三課打鼓	1. 能認識、聽辨及說出「源哥哥、玲妹妹、地上、坐、和、開心、很、打鼓」的詞彙，能熟練使用「.....và.....和.....」，進而能正確使用越南語句型稱呼家人。 2. 能認識、聽辨、念出及寫出字母 D d 和 Đ đ。 3. 能欣賞及認同小組其他成員的表現，確實完成小組指派的工作，表現出互助合作的精神。
第四課 舅舅家	1. 能認識、聽辨及說出「舅舅、吊床、院子、還有、小河、旁邊、裡面」的詞彙，並結合熟練使用「...có...còn có.....有...還有...」的句型。 2. 能認識、聽辨、念出及寫出字母 Â 和 V。 3. 能理解越南家庭生活與我國的異同，在課堂中正確說出越南的家庭生活環境，進而以和樂與感恩的心情，與家人一同從事休閒活動。 4. 能覺知生物生命的美與價值，關懷動、植物的生命，在從事休閒活動時能體驗動植物生命的珍貴與自然環境的美好。

四、新住民語文課程越南語第一學期教學計劃表，如表 3

表 3 第一學期教學計畫表（第一學習階段越南語第三冊）

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
第 1~4 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-I-1 1-I-2 2a-I-1 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 2c-I-1	Aa-I-1 Aa-I-2 Aa-I-3 Ab-I-2 Ac-I-2 Bb-I-1 Bd-I-1	第一課 下雨天 1. 文本教學： (1) 解釋課名、觀察情境圖的文化訊息，了解越南與我國天氣變化的異同。 (2) 朗讀課文、朗讀課文遊戲(打擊魔鬼)、越南語和中文對譯。 2. 詞彙教學：	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習之檢核。 1. 能依提問回答	家 E3 家人的多元角色與責任。 家 E4 兒童的家	1. 我國跟越南的氣候異同及使用雨具的差異性。 2. 學生設

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
		2c- I -3 2d- I -1 2d- I -2 3- I -1 3- I -2		正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等），全班認讀/分組認讀/個別認讀；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法(打擊魔鬼、對對碰)提升興趣及熟練。(注意基本詞彙、認讀詞彙教學目標不同)。 3.語文活動：換一換 (1)讀一讀：教師引導學生預覽課文、示範領讀、解說課文內容及解釋替換的語詞，並請學生把「mẹ」、「bố」、「chúng em」圈起來，學生分組念/個別念。 (2)字卡重組：教師製作課文詞彙卡，請學生上台重新組成完整句子，學生一起認讀。 (3)角色扮演：將學生做適當分組，依課文內容，進行角色扮演。 4. 語文活動： (1)認識字母、寫一寫： a. 老師示範字母 I, L, O, o, i, l 及詞彙的念法及正確筆順，學生跟著念出正確發音及書寫正確筆順(書空)。(老師注意學生正確的筆順及正確發音) b. 請學生到黑板範寫，確認筆順。 c. 學生練習寫描紅，邊念出詞彙的正確發音。 (2)選一選：學生依數位教材撥放詞彙，選出正確的圖，填上正確數字，教師巡迴行間適時指導。		問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能替換詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母。 7. 能完成本課語文活動。	庭責 任。	計故事情境，實際體驗請、謝謝、對不起的互動禮儀。老師從旁指導。 3. 老師示範閩南語的感恩念法，讓學生比較。老師並說明越南語和華語、閩南語有60%的相似。
第 5~8 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C3	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2b- I -1	Aa- I -1 Aa- I -2 Aa- I -3 Ab- I -2	第二課 看書 1. 文本教學： (1)解釋課名、觀察情境圖的文化訊息，注意五官的用途並瞭解越南與我國在五官的說法和用法的異同。	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習	環 E1 參與戶外學習與自然體驗，覺	1. 瞭解越南和我國在五官的說法和用法的異

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
		2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 2d- I -2 3- I -1 3- I -2	Bb- I -1 Bd- I -1	(2)朗讀課文、朗讀課文遊戲(請你跟我這樣說、角色扮演)、越南語和中文對譯。 2.詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等），全班認讀/分組認讀/個別認讀；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法(打擊魔鬼、尋找好朋友)提升興趣及熟練。(注意基本詞彙、認讀詞彙教學目標不同)。 3.語文活動： (1)連一連： a. 教師展示詞彙卡，帶領學生全部念/分組念/個別念。 b. 學生完成課本圖文連一連，教師巡迴行間適時指導。 c. 運用圖卡、字卡，請學生上台完成連一連。 (2)填一填、讀一讀： a. 複習詞彙，教師播放數位教材，指導學生依數位教材內容，完成課本填一填。 b. 運用字卡，請學生上台完成連一連。 c. 教師帶領學生朗讀填一填內容，分組念/個別念。 4.語文活動： (1)認識字母、寫一寫： a. 老師示範字母 E, S, T, e, s, t 及詞彙的念法及正確筆順，學生跟著念出正確發音及書寫正確筆順(書空)。(老師注意學生正確的筆順及正確發音) b. 請學生到黑板範寫，確認筆順。 c. 學生練習寫描紅，邊念出詞彙的正確發音。 (2)連一連：老師完成例句說明後，學生依數位		檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能填入詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母。 7. 能完成本課語文活動。 8. 能說出越南傳統故事簡要內容。 9. 能說出如何關懷自然環境。	知自然環境的美、平衡、與完整性。 環 E2 覺知生物生命的美與價值，關懷動、植物的生命。	同。 2. 讓學生了解越南文化和我國文化有什麼相同和不同的地方。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				教材撥放內容完成連一連，教師巡迴行間適時指導。				
第 9~10 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1-I-1 1-I-2 2a-I-1 2b-I-1 2b-I-2 2c-I-1 2c-I-3 2d-I-1 2d-I-2 3-I-1 3-I-2	Aa-I-1 Ab-I-2 Ac-I-2 Bc-I-1 Bd-I-1 Bd-I-3	複習一 1. 文本教學 複習第一、二課課文，用雨的聯想說分組討論學習過的詞彙。 2. 詞彙遊戲教學 (1) 利用五官及天氣詞彙卡貼黑板，說明遊戲規則，指出聯想到的詞彙卡且能正確說出正確發音，就能得分。 (2) 句型練習：連一連，播放數位教材說明例句 Em dùng mắt để xem sách. 完成連一連活動。 2. 兒歌教學 學生分享上下學情形，用數位教材做認讀歌謠教學，老師唱/學生唱/分組唱/個別唱 3. 習唱歌謠 帶領學生熟練歌詞與旋律。 4. 歌謠律動 分組讓學生練習律動/全班表演/分組表演，並搭配動作做律動歌謠教學。	2	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察、表演等方式，進行學習檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與歌唱。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能念出連一連的句子。 6. 能與全班一起流暢地唱出兒歌。 7. 能養成遵守交通規則的習慣。	品 E1 良好生活習慣與德行。	1. 學生能說出我國和越南在下雨天，騎車駕駛遮雨使用工具大不同的地方 2. 讓學生表演越南的歌曲。
第 11~14 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-B3	1-I-1 1-I-2 2a-I-1 2b-I-1 2b-I-2	Aa-I-1 Aa-I-2 Aa-I-3 Ab-I-2 Ac-I-2	第三課 打鼓 1. 文本教學： (1) 解釋課名、觀察情境圖的文化訊息，比較並了解越南和我國傳統樂器有的異同。 (2) 朗讀課文、朗讀課文遊戲(排一排、讀一讀)、越南語和中文對譯。	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習之檢核。	家 E3 家人的多元角色與責任。 家 E9 家庭日常	1. 討論越南和我國的傳統樂器有何異同。 2. 介紹

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
		2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 2d- I -2 3- I -1 3- I -2	Bc- I -1 Bd- I -2	2.詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等），全班認讀/分組認讀/個別認讀；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法(打地鼠、西部牛仔)提升興趣及熟練。(注意基本詞彙、認讀詞彙教學目標不同)。 3.語文活動： 加一加： (1)教師把語句分別貼於黑板，示範領讀後，指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置，讓學生了解句型結構。 (2)學生分組念/個別念，並完成「詞語接龍遊戲」，以熟練句型。 4.語文活動 (1)認識字母、寫一寫： a. 老師示範字母 D d 和 Ð ð 及詞彙的念法及正確筆順，學生跟著念出正確發音及書寫正確筆順(書空)。(老師注意學生正確的筆順及正確發音) b. 請學生到黑板範寫，確認筆順。 c. 學生練習寫描紅，邊念出詞彙的正確發音。 (2)讀一讀、連一連：教師帶領學生讀出連一連中的詞句，分組認讀/個別認讀，老師完成例句說明後，學生依數位教材撥放內容完成連一連，教師巡迴行間適時指導。		1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能填入詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母。 7. 能參與小組討論，並樂意接受小組分配的任務。 8. 能完成本課語文活動。 9. 能說出 1 種以上越南傳統樂器。 10 能瞭解我國與越南生活文化的差異。	消費。	「順化宮廷雅樂」傳承了越南傳統音樂文化，因此入選為聯合國教科文組織人類非物質文化遺產。 3. 老師對於越南的地理環境、飲食、衣著、交通、育樂、消費習慣等做一個簡單的介紹。
第 15~18 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2b- I -1 2b- I -2	Aa- I -1 Aa- I -2 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2	第四課 舅舅家 1.文本教學： (1)解釋課名、觀察情境圖的文化訊息，比較並了解越南和我國在的住家環境及休閒活動的異同。 (2)朗讀課文、朗讀課文遊戲(排一排、讀一	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習檢核。	家 E15 個人與家庭生活作息的規劃。 環 E2 覺	1. 介紹越南有趣咖啡店-吊床咖啡。 2. 介紹越南的交通

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
		2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 2d- I -2 3- I -1 3- I -2	Bc- I -1 Bd- I -2	讀)、越南語和中文對譯。 2.詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等），全班認讀/分組認讀/個別認讀；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法(打擊魔鬼、找朋友)提升興趣及熟練。(注意基本詞彙、認讀詞彙教學目標不同)。 3.語文活動：換一換、讀一讀 (1)示範領讀，並請學生把「câu、bà」、「chiếc võng、bãi cỏ」圈起來，讓學生更了解句型 có...còn có 的文意。 (2)詞彙卡重組：老師將詞彙卡張貼於黑板上一角，老師念，請學生上台組句，組成後學生一起認讀。 (3)排一排：教師將課本圖片及詞彙卡張貼於黑板上一角，請學生上台重新組句，組成後學生一起認讀。 4.語文活動：. (1) 認識字母、寫一寫： a. 老師示範字母 Â, V, â, v 及詞彙的念法及正確筆順，學生跟著念出正確發音及書寫正確筆順(書空)。(老師注意學生正確的筆順及正確發音) b. 請學生到黑板範寫，確認筆順。 c. 學生練習寫描紅，邊念出詞彙的正確發音。 (2)連一連、說一說： a. 學生依數位教材撥放內容完成連一連，教師巡迴行間適時指導。 b. 運用圖卡、字卡，請學生上台完成連一連。 c. 教師帶領學生讀出連一連中的詞彙，分組認		1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能填入詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母。 7. 能參與小組討論，並樂意接受小組分配的任務。 8. 能完成本課語文活動。 9. 能說出 1 種以上越南的休閒活動。 10 能說出和家人一起從事的休閒活動。 11. 能說出在從事休閒活動時要如何愛護環境。	知生物 生命的 美與價 值，關 懷動、 植物的 生命	越南的交通系統逐步改進中，河內及胡志明市等大城市公車路線規劃完整，公車設備佳且班次多，但越南人仍多以摩托車或汽車為代步工具。越南政府近年亦積極規劃公共運輸系統，河內及胡志明市目前均開始建設捷運。在城市地區，亦可以計程車代步。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				讀/個別認讀。				
第 19~21 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-B3	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 2d- I -2 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa- I -2 Ab- I -2 Bc- I -1 Bd- I -2	複習二(春天) 1.詞彙複習 (1)老師複習第三、四課課文及詞彙。 (2)看一看 教師引導學生觀看課本情境圖做教學。 (3)填一填 播放數位教材示範教讀基本唸法，完成填一填 (例如 Trong sân vườn nhà cậu có chiếc võng.)。 (4)讀一讀 帶領學生朗讀填一填並說出詞彙。 例如：Trong sân vườn nhà cậu có chiếc võng. (5)選一選，播放數位教材並完成選填。 (6)說一說，帶領學生說出圖片詞彙 2.兒歌教學 (1)同學發表春天來了感想並討論後作認讀歌謠教學。 (2)習唱歌謠，老師唱/學生跟唱/逐句教律動，邊唱邊做律動並能熟練歌詞與旋律。 (3)歌謠律動創想 讓學生分組想歌詞動作/分享表演/說明每個動作的設計想法/票選最佳/最後重新組合/表演歌謠律動。	2	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察、表演等方式，進行學習檢核： 1.能依提問回答問題。 2.能主動積極參與課程與歌唱。 3.能朗讀課文 4.能聽辨及念出詞彙。 5.能替換詞彙念出句子。 6.能唱出越南兒歌。 7.能說出釣魚時1項以上的注意事項。	環 E14 覺知人類生存與發展需要利用能源及資源，學習在生活中直接利用自然能源或自然形式的物質。	分享印地安人與哥倫布的故事

五、第二學期學習目標如表 4。

表 4 越南語第四冊學習目標參考表。

課名	學習目標
第一課我現在念二年級	1. 能認識「đang (正在)、 học (學)、 lớp (年級)、 năm (五)、 hai (二)、 bốn (四)、 sáu (六)」的詞彙並能聽辨、拼讀及寫出字母 L l、H h 和 N n 的語彙。 2. 能理解越南與 能理解越南與我國學制的差異，欣賞不同國家的文化，以及與來自不同文化的同學和樂相處。
第二課下課了	5. 能認識「ra chơi (下課)、 rồi (了)、 làm (做)、 chạy bộ (跑步)、 nhảy dây (跳繩)、 đá bóng (踢球)」的越南語詞彙。」的越南語詞彙，並結合詞彙理解臺灣與越南小學生下課常做的間活動之異同，並快樂、注意安全的從事課間活動。 6. 能聽辨、念出及寫字母 R r、Y y 和 K k。 7. 能聽辨及說出開心、跑步跳繩和踢球的越南詞彙並熟練的應用直述句。
第三課阿姨好	3. 能認讀、聽辨及念出「một (一)、 tô (碗)、 ba (三)、 cái (個)、 dì (阿姨)、 mang (拿)、 cho (給)」等詞彙，並結合數字說出越南語 6 以內的數字說法。 4. 能拼讀、聽辨、念出及寫字母 Ê ê 和 Q q 的語彙並能結合詞彙熟練使用單位量詞。 5. 教師說明越南與我國的數和單位量詞用法異同。 6. 比較越南與本國飲食的異同及做到尊重每個人的飲食習慣。
第四課你今年幾歲？	1. 能認讀、聽辨及念出認讀「mấy (幾)、 tám (八)、 chín (九)、 tuổi (歲)、 thích (喜歡)、 năm nay (今年)、 chơi đàn piano (彈鋼琴)、 bảy (七)、 mười (十)」等詞彙並能結合詞彙知道數字 8-10 的說法，在對話中熟練的運用數字。 2. 能聽辨、拼讀及寫出字母能聽辨及寫出字母 U u 和 X x。 3. 能發現並欣賞自己的喜好，自在的向大家介紹自己，進而欣賞每個人的優點。

六、新住民語文課程越南語第二學期教學計畫表如表 5。

表 5 第二學期教學計畫表（第一學習階段越南語第二冊）

教學 期程	核心素 養	學習重 點	學習內 容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化教學重 點
第二學 期	新-E-A1 新-E-A2	1- I -1 1- I -2	Aa- I -1 Aa-I- 2	第一課 我現在念二年級 1. 文本教學：	4	運用遊戲評量、實 作評量、口頭發	人 E18 欣 賞、包容	1.教師提供母 國文化的圖

教學 期程	核心素 養	學習重 點	學習內 容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化教學重 點
第 1~4 週	新-E-B1 新-E-C1 新-E-C2 新-E-C3	2a- I -1 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 2d- I -2 3- I -1 3- I -2	Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Bb- I -1 Bc- I -2 Bd- I -1	(1)解釋課名、觀察情境圖的文化訊息，了解越南和我國學制的異同。 (2)朗讀課文、朗讀課文遊戲(打擊魔鬼)、越南語和中文對譯。 2. 詞彙教學 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等），全班認讀/分組認讀/個別認讀；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法(打地鼠、記憶大考驗)提升興趣及熟練。(注意基本詞彙、認讀詞彙教學目標不同)。 3. 語文活動：換一換、念一念 (1)教師領讀課本語句，學生念完比較兩句話有什麼不同？老師說明越南文語句與我國的差異性。 (2)學生思考，除了「sáu」和「năm」，色塊中還可以用什麼詞彙替換。 (3)組句遊戲： a. 老師準備已經學過的人物詞卡和數字詞卡，完成領讀。 b. 學生隨意抽選詞卡，更換主詞與數字，完成句子，再念出。 4. 語文活動 (1) 認識字母、寫一寫： a. 老師透過詞彙卡讓學生認識字母 L、l、H、h、N、n，示範字母及詞彙的念法及正確筆順，學生跟著念出正確發音及書寫正確筆順(書空)。(老師注意學生正確的筆順及正確發音) b. 請學生到黑板範寫，確認筆順。		表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及正確說出辭彙的發音與語調。 5. 能替換詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母L l、H h 和N n。 7. 能完成本課語文活動。 8. 能說出越南與臺灣學制的差異。 9. 能尊重其他國家的文化。	個別差異並尊重自己與他人的權利。 國 E3 向外國人介紹我國文化特色的能力。 國 E6 具備學習不同文化的意願與能力。	片，讓學生說出我國和越南學制的差別及兩國學生上下課活動情形的差異性。

教學 期程	核心素 養	學習重 點	學習內 容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化教學重 點
				c. 學生練習寫描紅，邊念出詞彙的正確發音。 (2)聽一聽：教師念誦課本詞彙每題 3 次，學生聽教師念，圈選出正確的詞彙。 (3)換一換：教師領讀課本語句，學生念完比較 3 句話有什麼不同？老師說明越南文語句呈現上與我國的差異性。				
第 5~8 週	新-E-A1 新-E-A2 新-E-B1 新-E-C1 新-E-C2 新-E-C3	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 2d- I -2 3- I -1 3- I -2	Aa-I- 1 Aa-I- 2 Aa-I- 3 Ab- I -2 Ac- I -2 Bc- I -2 Bd- I -3	第二課 下課了 1. 文本教學： (1)解釋課名、觀察情境圖的文化訊息，了解越南和我國校園環境及下課活動的異同。 (2)朗讀課文、朗讀課文遊戲(請你跟我這樣說)、認識語句 Ra chơi rồi 的 rồi 是語尾助詞「了」的意思、越南語和中文對譯。 2. 詞彙教學 正確範讀詞彙(口型、發音、發音部位及手勢等)，全班認讀/分組認讀/個別認讀；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法(打地鼠、搶牌)提升興趣及熟練。(注意基本詞彙、認讀詞彙教學目標不同)。 3. 語文活動教學： (1)換一換 a. 教師領讀課本語句，學生念完後比較 4 句話有什麼不同？可用什麼詞彙替換，填完詞彙再念出句子。 b. 用各種方式讓學生熟悉句型和語調，	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及正確說出辭彙的發音與語調。 5. 能替換詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母 V v 和 Ô ô。 7. 能完成本課語文活動。 8. 能說出越南與本國學生在課間從	安 E7 探究運動基本的保健。	1. 介紹我國的小學生下課時的活動與越南學生下課後的活動。 2. 比較兩國的學生下課活動有什麼差異。

教學 期程	核心素 養	學習重 點	學習內 容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化教學重 點
				如全班念/分組念/個別念。 (2)圈一圈、勾一勾：教師揭示本課詞彙卡並帶領學生逐題認讀越南文詞彙，指導學生參考課本頁面圖示勾選正確答案並共同訂正。 4.語文活動教學： (1)認識字母、寫一寫： a. 老師透過詞彙卡讓學生認識字母大寫「R」、「Y」、「K」和小寫「r」、「y」、「k」，示範字母及詞彙的念法及正確筆順，學生跟著念出正確發音及書寫正確筆順(書空)。(老師注意學生正確的筆順及正確發音) b. 請學生到黑板範寫，確認筆順。 c. 學生練習寫描紅，邊念出詞彙的正確發音。 (2)選一選：教師領讀詞彙，學生觀察及說出的意思，依詞彙勾選出最合適的圖片後，進行共同訂正與說明。		事的活動有何異同。 9. 能了解從事運動時應有的基本保健。		
第 9~10 週	新-E-B1 新-E-B3 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 2d- I -2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -2 Bb- I -1 Bc- I -2 Bd- I -1	複習一 1. 複習詞彙 (1)朗讀、複習第一、二課課文及詞彙。 (2)讀一讀、寫一寫 觀察課本情境圖回答問題。 (3)讀一讀，選一選 板書或揭示 nhảy dây、及 chạy bộ 和 đá bóng 三個詞彙，隨機抽讀，相對應的中文意思，於空格中填入適當的代號 2. 我會唱	2	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察、表演等方式，進行學習檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。	安 E6 了解自己的身體。 安 E7 探究運動基本的保健。	

教學 期程	核心素 養	學習重 點	學習內 容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化教學重 點
		3- I -1 3- I -2		學生分享曾經做過的健身操及注意的事項。朗讀與說明課本情境圖，預覽兒歌全文，解釋兒歌，請學生圈出學過或已經會念的字詞，猜測文意。 3. 唱兒歌 老師播放數位教材解釋兒歌，逐句領唱/跟著唱/分段唱。 4. 兒歌律動 老師教學，學生設計動作，跟著音樂熟練，分組表演。		3. 能聽辨及念出「đang、học、lớp、năm、hai、bốn、sáu、ra chơi、rỗi、làm、chạy bộ、nhảy dây、đá bóng」等越南詞彙。 4. 能完成看圖勾選正確詞彙的語文活動。 5. 能說出越南兒歌《早操》的意思。 6. 能唱出並表演越南兒歌《早操》律動。 7. 能知道做操的準備動作。		
第 11~14 週	新-E-A1 新-E-A2 新-E-B1 新-E-C1 新-E-C2 新-E-C3	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 2d- I -2	Aa- I -1 Aa- I -2 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bc- I -1 Bd- I -1	第三課 阿嬤好？ 1. 文本教學： (1) 解釋課名、觀察情境圖的文化訊息，了解越南和我國數數和單位量詞用法的異同。 (2) 朗讀課文、朗讀課文遊戲(請你跟我這樣說)、角色扮演練習、越南語和中文對譯。 2. 詞彙教學 正確範讀詞彙(口型、發音、發音部位	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。	國 E5 體認國際文化的多樣性。	1. 了解越南的吃的文化與我國的差異性。 2. 介紹世界各國接聽電話的方式差異性。

教學 期程	核心素 養	學習重 點	學習內 容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化教學重 點
		3- I -1 3- I -2		及手勢等），全班認讀/分組認讀/個別認讀；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法(天生一對、你來比我來說)提升興趣及熟練。(注意基本詞彙、認讀詞彙教學目標不同)。 3.語文活動教學： (1)換一換 a. 教師領讀課本語句，學生念完思考空格可用什麼詞彙替換，並觀察比較越南文和中文的自我介紹用語有什麼不同？學生將自己的姓名填入空格，再用越南文說說看。 b. 教師請學生觀察比較：每一句的單位量詞有什麼不同？ →有 cái (個) tô (碗) quả (顆) cục (塊) 指導學生將以前學過的詞彙替換填入後，再念出句子。 (2)聽一聽、寫數字： a. 老師揭示詞彙卡，帶領學生複習 1-10 的越南文並領讀本節詞彙。 b. 播放 DVD，指導學生在越南詞彙後的空格中填入正確數字，並完成共同訂正。 4.語文活動： (1)認識字母、寫一寫： a. 老師透過詞彙卡讓學生認識字母大寫「Ê」、「Q」和小寫「ê」、「q」，示範字母及詞彙的念法及正確筆順，		4. 能聽辨及正確說出詞彙的發音與語調。 5. 能替換詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母Ê ê 和Q q 7. 能完成本課語文活動。 8. 能理解不同地區有不同的飲食文化。		3. 介紹越南取名的方式與我國的不同之處。

教學 期程	核心素 養	學習重 點	學習內 容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化教學重 點
				學生跟著念出正確發音及書寫正確筆順(書空)。(老師注意學生正確的筆順及正確發音) b. 請學生到黑板範寫，確認筆順。 c. 學生練習寫描紅，邊念出詞彙的正確發音。 (2)連一連：請學生說出課本 31 頁詞彙意思，老師領讀後，再請學生完成圖文連一連，教師巡迴行間適時指導並進行共同訂正。				
第 15~18 週	新-E-A1 新-E-A2 新-E-B1 新-E-C1 新-E-C2 新-E-C3	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 2d- I -2 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa- I -2 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Bc- I -1 Bd- I -2	第四課 你今年幾歲？ 1. 文本教學： (1)解釋課名、觀察情境圖的文化訊息，引導學生自我介紹時，除名字外還可以介紹什麼？並了解越南和我國在自我介紹時用詞的異同。 (2)朗讀課文、朗讀課文遊戲、越南語和中文對譯。 2. 詞彙教學 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等），全班認讀/分組認讀/個別認讀；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法(賓果遊戲)提升興趣及熟練。(注意基本詞彙、認讀詞彙教學目標不同)。 3. 語文教學：換一換 (1)教師領讀課本語句，學生念完後比較每句話有什麼不同？可用什麼詞彙替換，填完詞彙再念出句子。 (2)教師將學生兩兩分組，進行對話練	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及正確說出辭彙的發音與語調。 5. 能替換詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母U u和X x。 7. 能完成本課語文活動。	家 E15 個人與家庭生活作息的規劃。	3. 介紹各國學生與老師的互動禮儀方式

教學 期程	核心素 養	學習重 點	學習內 容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化教學重 點
				習。 4.語文活動教學 (1)認識字母、寫一寫： a. 老師透過詞彙卡讓學生認識字母大寫「U」、「X」和小寫「u」、「x」，示範字母及詞彙的念法及正確筆順，學生跟著念出正確發音及書寫正確筆順(書空)。(老師注意學生正確的筆順及正確發音) b. 請學生到黑板範寫，確認筆順。 c. 學生練習寫描紅，邊念出詞彙的正確發音。認識字母 (2)連一連：老師複習並領讀 1-10 數字，學生完成連一連，教師巡迴行間適時指導並進行共同訂正。 (3)圈一圈：教師帶領學生讀題後，學生發表题目的中文意思並觀察圖片，圈出最合適的圖片後，共同訂正並說明。		8. 能規劃個人的休閒生活。		
第 19~20 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 2d- I -2 3- I -1	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bb- I -1 Bc- I -1 Bd- I -1 Bd- I -2	複習二 1. 複習 (1)複習第三、四課課文及詞彙。 (2)利用課本圖片作相對的練習讓學生做自我介紹。 (3)請學生回想 1-4 冊學過的越南語詞彙，用越文完成課本 P40 的自我介紹。 (4)請學生上台用越南語作自我介紹。 2. 我會唱 (1)請學生用「邊讀摺指頭」的方式，一點數念出 1-10 相對應的越南語後進行兒歌-數數教學。	2	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察、表演等方式，進行學習檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能完成本課的「寫一寫」活動。	涯 E4 認識自己的特質與興趣。	比較各國在禮儀上的表達方式有何不同

教學 期程	核心素 養	學習重 點	學習內 容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實 質內涵	跨文化教學重 點
		3- I -2		(2)朗讀與說明 引導學生觀看課本情境圖，預覽兒歌全文。 (3)教師領讀兒歌 播放數位教材，學生聆聽/分段教唱/老師唱/學生唱/分組唱/個別唱/輪唱。 (4)歌謠律動創想 分組想動作/說明設計想法/票選每一句最合適/重新組合/搭配動作練習。 (5)分組表演		4. 能使用正確的句型進行自我介紹。 5. 能唱出兒歌《數數》。 6. 能表演兒歌《數數》之律動。 7. 能說出自己的特質和興趣。		

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度【本土語文領域-閩南語】課程計畫			
每週節數	1	設計者	三年級教學團隊
核心素養	A 自主行動	■A1. 身心素質與自我精進、■A2. 系統思考與問題解決、■A3. 規劃執行與創新應變	
	B 溝通互動	■B1. 符號運用與溝通表達、■B2. 科技資訊與媒體素養、■B3. 藝術涵養與美感素養	
	C 社會參與	■C1. 道德實踐與公民意識、■C2. 人際關係與團隊合作、□C3. 多元文化與國際理解	
課程理念	一、教材編寫方面，以本土化、生活化、現代化為前提設計課程，使學生在日常生活中能應用閩南語表達情意。 二、課程架構是以程度上的延伸做設計，每一單元都各自獨立，因此可以銜接各版本，在教學上不會有銜接上的問題，也不會造成學生學習上的困難。 三、教材分課文、語詞、口語表達、拼音、習作、單元複習、看圖講故事，並附有貼紙、國語對照、圖卡、小白板、習寫小冊，使學生能在輕鬆愉悅的氣氛中學習閩南語課程。		
學習重點	學習表現	1-Ⅱ-1 能應用閩南語標音符號、羅馬字及漢字，協助聆聽理解。 1-Ⅱ-3 能聆聽並理解對方所說的閩南語。 2-Ⅱ-1 能運用閩南語的標音符號、羅馬字及漢字，協助口語表達。 3-Ⅱ-1 能閱讀日常生活中常見的閩南語文，並了解其意義。 3-Ⅱ-2 能運用標音符號、羅馬字及漢字認讀日常生活中常見、簡單的閩南語文。 3-Ⅱ-3 能透過閩南語文的閱讀，了解為人處事的道理。 4-Ⅱ-1 能運用閩南語文簡單寫出自己的感受與需求。 4-Ⅱ-2 能運用閩南語文寫出對他人的感謝、關懷與協助。	
	學習內容	◎Aa-Ⅱ-1 羅馬拼音。 ◎Aa-Ⅱ-2 漢字書寫。 ◎Ab-Ⅱ-1 語詞運用。 ◎Ab-Ⅱ-2 句型運用。 ◎Ab-Ⅱ-3 方音差異。 ◎Ac-Ⅱ-1 生活故事。 ◎Ba-Ⅱ-1 社交稱謂。 ◎Bd-Ⅱ-1 環境保護。 ◎Bg-Ⅱ-1 生活應對。 ◎Bg-Ⅱ-2 口語表達。	

課程架構表	三上 閩南語 第5冊 第一單元 食食 第一課 食晝 第二課 下晡的點心 第二單元 行行出狀元 第三課 擔仔位 第四課 咱的英雄 第三單元 方位 第五課 去旅行
	三下 閩南語 第6冊 第一單元 健康的生活 第一課 運動會 第二課 露營 第二單元 愛細膩 第三課 緊緊緊 第四課 好佳哉 第三單元 時間 第五課 時間走傷緊
	融入之議題 安全教育、環境教育、品德教育、戶外教育、生涯規劃教育、閱讀素養教育
學習目標	三上： 1. 能正確朗讀課文並認讀課文中的重要語詞。

	2.能聽懂且說出生活中常見的用餐時間、食物說法，並學會運用。 3.能透過課程提供的句型，掌握語詞運用的方法，並應用於日常生活。 4.能藉由課程活動學習正確的用餐禮儀，及團隊合作的精神。 5.能聽懂且說出常見的點心名稱，並能透過課程提供的句型應用於日常生活。 6.能認識 ABB 結構之疊字詞，並能搭配常見的點心名稱，陳述食物的滋味。 7.能透過課程活動，與他人協力完成指定任務，學習團隊合作的精神。 8.能聽懂且說出生活中常見的攤位、商店說法，並學會運用。 9.能藉由課程活動重新認識生活圈的各類攤販、商店，並體驗叫賣文化，建立對社區的歸屬感。 10.能聽懂且說出生活中常見的職業名稱說法，並學會運用。 11.能藉由課程活動發掘個人志趣，擬訂未來目標，並尊重、感謝各行各業的貢獻。 12.能聽懂且說出生活中常見用以表示位置的方向說法，並學會運用。 13.能藉由課程活動增強空間認知能力且類化至生活，並學習團隊合作的精神。 三下： 1.能正確朗讀課文並認讀課文的重要語詞、分辨方音差異。 2.能閱讀閩南語文，並根據課文進行文本分析、簡述大意。 3.能用閩南語說出運動會的活動項目，並運用語詞造句。 4.能用閩南語書寫並發表運動會時的班級加油口號。 5.能用閩南語進行發表與討論，傳達自己的想法。 6.能用閩南語說出休閒活動、休閒場所的語詞，並了解各種休閒活動的好處，且運用語詞造句。 7.能運用課程句型及對話，並適時運用於日常生活。 8.能用閩南語進行發表與討論，傳達自己的想法與假期規劃。 9.能用閩南語說出意外傷害的名稱，並學會「無（動詞）著」的構詞，且能運用語詞造句。 10.能用閩南語書寫並發表意外傷害的具體狀況與原因。 11.能用閩南語進行發表與討論，傳達自己的想法。 12.能用閩南語說出病痛的名稱，並能具體陳述其症狀，且能運用語詞造句。 13.能用閩南語書寫並發表病痛的具體狀況，並推論其原因。 14.能用閩南語說出時間詞，並運用時間詞表述各項生活作息或規劃。 15.能透過課程活動引導，思考並規劃自己的時間，且用閩南語進行發表。 16.能運用課程句型造句，並應用於日常生活中。						
教學與評量說明	一、教材編選與資源(教科書版本、相關資源) (一)教材編選 1.本教材根據民國一一〇年教育部「十二年國民基本教育課程綱要語文領域——本土語文（閩南語文）」編寫。 2.本教材用字根據教育部公布之「教育部臺灣閩南語常用詞辭典」編寫。 3.本教材以單元組織方式呈現，每冊三個單元。內容呼應核心素養三面向、九項目之教育價值與功能，並配合各學習領域課程和重大議題編寫。 4.本教材依據兒童心理與認知發展，結合兒童生活經驗，編寫生活化、實用化、趣味性、文學性的課程，並搭配生動活潑的插圖，以增進學習興趣。 (二)教材來源 1.以教育部審定版之教材為主： <table><tr><td>年級</td><td>出版社</td><td>冊數</td></tr><tr><td>三年級</td><td>真平</td><td>五、六冊</td></tr></table> (三)教學資源 1.教科用書及教師備課用書	年級	出版社	冊數	三年級	真平	五、六冊
年級	出版社	冊數					
三年級	真平	五、六冊					

2. 數位媒材（教學光碟、教學電子書、補充影片）及網路資源
3. 圖書館（室）及圖書教室
4. 智慧（專科）教室（觸控白板、即時回饋系統）

二、教學方法

（一）直接教學法：

本教材使用直接教學法，每堂課可藉由引起動機來複習學生的先備知識，並激發學生對學習閩南語和課程的好奇心，接著再進入正課，呈現新教材，藉由教師清晰而有條理的講解，讓學生吸收知識。

（二）圖像教學法：

本教材根據語文學習領域（閩南語）課綱規定，從三年級開始增加音標學習課程，由淺而深、由易而難，循序漸進向學生介紹台灣羅馬字拼音，並搭配圖像，使學生能看到音標直接拼讀出語詞。此外還有各種口說、聽力、紙筆練習，使學生能利用拼音學習閩南語，閩南語學習更加事半功倍。

（三）遊戲教學法：

杜威強調「生活即學習」、「遊戲即生活」，兒童藉由遊戲學習到知識和社會行為，因此本教材強調遊戲學習，在「習作」部分提供學生各種有趣的練習，在教案中提供教師可利用的遊戲。讓學生在遊戲的同時，能複習課程、學習團隊合作和社會行為、提升班級向心力，也增加對閩南語課程的喜愛。

（四）引導式教學：

課程中的習作部分以「教師引導、提問→學生回答→教師解答」的方式，讓學生熟悉、了解課程。在句型教學部分，教師先進行講解說明，再由學生舉例回答，使學生能徹底了解句型的用法，並活用於日常生活中。

（五）強調學生參與度：

本教材編寫強調學生的參與度，在此原則下，無論是讀本習作或教學活動、學習單、評量測驗的編寫，都能夠讓學生有參與的機會，藉此可增加學生聽、說閩南語的機會，也能增進師生間的互動，使班級更為氣氛融洽。

三、教學評量

1. 範圍包括學習表現與學習內容，並兼重核心素養培養。
2. 目的在了解學生的學習效能，並做為改進教學、促進學習的參考，因此評量包含「形成性評量」和「總結性評量」兩部分。前者用於平時教學活動中，主要在發現和診斷問題；後者則採定期實施，旨在評定學習成效。
3. 採多元評量方式，以情境對話式評量、表演評量、遊戲評量、態度評量、聽力評量、朗誦評量、歌曲演唱、影片欣賞、報告評量、實作評量、觀察及學習歷程檔案等方式為主，紙筆測驗為輔，藉此了解學生的學習情況，並做為教學人員調適教學之用。
4. 實施宜建立適當的規準，使學生對閩南語文的學習產生高度的興趣，同時維持基本的學習成就表現。
5. 評量後，教學人員宜依據相關資料自我省思、改善教學，以提升學生學習成效。

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度【客家語領域】課程計畫			
每週節數	1 節	設計者	三年級教學團隊
核心素養	A 自主行動	■A1. 身心素質與自我精進、□A2. 系統思考與問題解決、 □A3. 規劃執行與創新應變	
	B 溝通互動	■B1. 符號運用與溝通表達、□B2. 科技資訊與媒體素養、 □B3. 藝術涵養與美感素養	
	C 社會參與	■C1. 道德實踐與公民意識、■C2. 人際關係與團隊合作、 ■C3. 多元文化與國際理解	
課程理念	1. 以學生為主體：教材著重由下而上的方式，從學生生活周遭取材，透過親身體驗和探索的方式，引導他們重組和建構自己的生活經驗。 2. 注重情意和技能的學習：本教材除提供知識性學習之外，特別重視態度的學習以及能力技能的培養。 3. 生活化與活潑化：本教材從學生日常生活空間取材，幫助學生發展自我探索的能力，使其成為一個生活研究者；同時，藉由多元化、活潑化、活動化的教學策略，讓學生更能快樂的學習。 4. 本土化與國際化：本教材兼顧本土與國際，除了讓學生能真實的認識鄉土和世界外，更希望能培養出具備好國民和世界公民的情操。 5. 多元化和科技化：本教材除闡示多元文化觀念的重要性之外，亦探討科技發展的意義及其所形成的社會問題，讓學生為因應未來社會生活需要做好準備。		
學習重點	學習表現	1-Ⅱ-1 能辨識日常生活對話的語句。 1-Ⅱ-2 能養成聆聽客語文的習慣。 2-Ⅱ-1 能說明客家文化的組成元素。 2-Ⅱ-2 能養成使用客語的習慣。 2-Ⅱ-3 能以客語回應日常生活對話。 3-Ⅱ-3 能認唸與拼讀客語的聲韻調。	
	學習內容	Aa-Ⅱ-1 客語聲韻調的認唸與拼讀。 Ac-Ⅱ-1 客語基礎生活用語。 Ae-Ⅱ-1 客語情意表達。 Bc-Ⅱ-1 家務分工。 Bc-Ⅱ-2 同儕互動。	
	課程架構表：		

	客語第 5 冊 第一單元 麼人來拚掃 第一課 掃把摻奮斗 單元活動一 第二單元 時間仰般講 第二課 許願 第三課 你愛去哪寮？ 單元活動二 第三單元 你好食麼个 第四課 去市場買菜 第五課 過冬節 單元活動三 客語第 6 冊 第一單元 現代个交通 第一課 自行車 第二課 行路愛細義 單元活動一 第二單元 健康个生活 第三課 運動會 第四課 踢毽仔 單元活動二 第三單元 个恩(俚)个節日 第五課 鬧熱過五月節 單元活動三
融入之議題	【環境教育】 環 E3 了解人與自然和諧共生，進而保護重要棲地。 環 E16 了解物質循環與資源回收利用的原理。 【戶外教育】 戶 E3 善用五官的感知，培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈對環境感受的能力。 【安全教育】 安 E2 了解危機與安全。 【人權教育】 人 E1 認識人權是與生具有的、普遍的、不容剝奪的。 人 E4 表達自己對一個美好世界的想法，並聆聽他人的想法。 【性別平等教育】 性 E3 察覺性別角色的刻板印象，了解家庭、學校與職業分工，不應受性別的限制。 性 E11 培養性別間合宜表達情感的能力。 【能源教育】 能 E8 於家庭、校園生活實踐節能減碳的行動。 【家庭教育】

	家E1 了解家庭的意義與功能。 【多元文化教育】 多E1 了解自己的文化特質。						
學習目標	1. 運用客語回應日常生活對話，了解掃除工具與環境整潔的關係。 2. 認識韻符與調號，拼讀客語語音。 3. 關心周遭環境的整潔，學會分工合作的觀念，養成良好的衛生習慣。 4. 能了解客家花布的特色與文化，並懂得欣賞與向他人介紹客家花布。 5. 能理解月分、日期的概念，並運用在日常生活中。 6. 能用客語正確講出時間，並運用在日常生活中。 7. 能透過課文，進一步學習守時與珍惜光陰的重要。 8. 理解時間的客語說法，並說出正確的客家用語。 9. 學習守時與珍惜光陰，養成規律作息的習慣。 10. 能了解敬字亭的特色與文化，並建立愛物惜物、資源回收利用的觀念。 11. 認識各類食物的客語詞，並說出正確的客家用語。 12. 了解冬至文化與客家米食，進而體會客家傳統民俗風情。 13. 能體會冬至製作湯圓與分工合作的意義。						
教學與評量說明	一、教材編選與資源(教科書版本、相關資源) (一) 教材編選 1. 依據領域課程綱要之學習重點融入核心素養的內涵，進行適切的縱向銜接與學科間的橫向統整，避免不必要的重複。 2. 將「學習表現」與相關的「學習內容」結合，設計符合整合性、脈絡性、策略性及活用性的學習教材，讓學生得以發展語文領域核心素養。 3. 具時代性與前瞻性，考量學生生活經驗及社會脈動，結合相關議題並兼顧多元觀點，回應不同族群與文化的特性，避免刻板印象、偏見、歧視與威權內容，不落入單一族群或性別的觀點。 4. 能反映當今學界的重要研究成果，避免過多艱澀的定義，或類型化、表淺化、零碎化與教條化的學習素材。 (二) 教材來源 1. 以教育部審定版之教材為主： <table><tr><td>年級</td><td>出版社</td><td>冊數</td></tr><tr><td>三年級</td><td>康軒</td><td>五、六冊</td></tr></table> (三) 教學資源 1、教科用書及自編教材 2、數位媒材及網路資源 3、圖書館（室）及圖書教室 4、智慧（專科）教室（觸控白板、即時回饋系統） 二、教學方法 1．教學實施依據語文領綱的基本理念、課程目標、核心素養及學習重點，結合各地區自然、族群或文化特色，設計具有探究精神與重視提問的有效	年級	出版社	冊數	三年級	康軒	五、六冊
年級	出版社	冊數					
三年級	康軒	五、六冊					

教學活動，引導學生學習。

2．採領域教學方式整合學習內容，並以學習表現為依據，設計多元的探究學習進行整合。

3．教學實施以開放多元的態度，強調民主社會中理性溝通、尊重差異的重要性。

4．教學實施靈活運用各種策略，除知識傳授外，亦提供學生實地踏查、參與互動及力行實踐的機會，以培養學生探究、創造與省思的能力，以及主動學習的態度。

5．為提升教學成效，教師將加強語文領域研討與相關領域間的課程聯繫，並依課程需求採協同教學，以促進教學的效果。

三、教學評量

口語表達

參與討論

課堂問答

口頭評量

遊戲評量

討論活動

討論活動

實作評量

對話練習

紙筆測驗

語詞練習

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度上學期 三年級 新住民語文 越南語 課程計畫 設計者：許欣蓮

一、本課程每週學習節數（1）節，銜接或補強節數共（0）節，每學期合計（41）節。

二、本學年課程呼應新住民語文課綱第一學習階段核心素養及學習重點表列如表 1。

表 1 越南語第五冊及第六冊核心素養及學習重點參考表

核心素養	總綱	A1 身心素質與自我精進 A2 系統思考與解決問題 B1 符號運用與溝通表達 C2 人際關係與團隊合作 C3 多元文化與國際理解
	課綱	新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-A2 認識新住民文化中處理日常事務的方式。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3 認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。
學習重點	學習表現	學習態度 1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。
		語言能力-聽說讀寫 2a-II-1 能聽辨新住民語言的字母。 2a-II-2 能聽辨新住民語言簡易歌謠和韻文的主要內容。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-2 能複誦和吟唱所學習新住民語言的簡易韻文和歌謠。 2c-II-1 能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。
		跨文化行動力 3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。 3-II-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。

	學習內容	語言要素	Aa-Ⅱ-1 新住民語言的發音與語調 Aa-Ⅱ-3 新住民語言的字母與拼讀系統 Ab-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙 Ac-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句
		文化要素	Ba-Ⅱ-1 與友人互動時的問候規範 Ba-Ⅱ-2 與家中賓客相處的問候規範 Bb-Ⅱ-2 新住民與友人互動時的適當手勢、坐姿、衣著等 Bc-Ⅱ-1 新住民原生國具代表性的人、事、物 Bc-Ⅱ-2 新住民原生國的都市與鄉村景觀及生活 Bd-Ⅱ-1 新住民原生國的友人互動方式（包括語言與非語言）與我國的異同

三、第一學期課程架構與學習目標，如表 2

表 2 越南語第五冊學習目標參考表。

課名	學習目標
第一課 新同學	5. 能指出、重述越南的形容特徵的詞彙、語句，並能比較越南與我國生活中介紹友人互動禮儀的異同。 6. 能聽辨、拼讀特徵詞彙與語句及聲調:平聲、玄聲，並說出或書寫介紹同學特徵的詞彙與語句，進而能實際以合宜的禮儀與新住民互動。 7. 能感受越南與我國生活中介紹友人互動禮儀的異同，並欣賞每個人外在特徵的不同。
第二課 我的興趣	4. 能認識越南有關興趣的詞彙和語句，並比較和分析台灣與越南休閒興趣異同的原因。 5. 能聽辨、拼讀興趣的詞彙與語句及聲調:銳聲、重聲，並能運用生活中介紹自己興趣的詞彙與語句，進而說寫興趣的詞彙與語句。 3. 能接受越南與臺灣生活中休閒興趣的異同，並欣賞每個人生活中不同的興趣。
第三課 校園走一走	5. 能列舉校園中常見的運動的詞彙和語句，並正確使用詞彙與友人互動。 6. 能使用正確聲調:平聲、銳聲、玄聲、問聲、跌聲及重聲，並運用生活中運動的詞彙與語句，進而能對友人描述感到歉意的詞彙與語句。 7. 能接受越南語我國生活中對運動喜好的不同，並欣賞每種運動帶給我們生活中不同的體驗。

第四課 踢足球	4. 能列舉、聽辨及說出越南校園環境及常見運動的詞彙和語句，並運用在生活中，進而能夠清楚描述及複誦、吟唱越南簡易歌謠。 5. 能欣賞每種運動帶給我們生活不同的體驗，並接受越南與我國生活中對運動喜好的異同。 6. 能描寫越南與我國校園環境的異同，進而能欣賞每個校園風貌的不同。
---------	--

四、新住民語文課程越南語第一學期教學計劃表，如表 3

表 3 第一學期教學計畫表（第一學習階段越南語第五冊）

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
第 1~4 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-1 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-1 Ac-Ⅱ-1 Ba-Ⅱ-1	第一課 新同學 1. 文本教學 (1) 複習越南語問候的詞彙及分享如何歡迎新同學。 (2) 課文情境理解兩國文化不同並能識讀。 (3) 正確圈出句子/詞彙或短句/句子，並能熟讀。 (4) 老師多次示範口型、發音方法。 2. 詞彙教學 (1) 準備不同特徵的人的圖卡，引導孩子發現並分享自己的特徵。 (2) 詞彙念讀示範嘴型、音節和拼音，學生跟著讀。 (3) 著讀。全班讀/分組讀/個別讀 (4) (3)詞彙遊戲：蒐集寶物遊戲、對對碰遊戲。 (5) (4)聲調練習： (6) (5)聽辨聲調遊戲 (7) (6) 聽辨平聲、玄聲：老師念平聲、玄聲，學生在拼讀表圈出，老師拼讀指 bê 學生念出，老師指 bi 學生念 b + i→bi。 3. 語文活動一 (1) 句子接龍遊戲複習課文和詞彙。	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習之檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能替換詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母。 7. 能完成本課語文活動。	1. 多 E4 理解到不同文化共存的事實。 2. 品 E2 自尊尊人與自愛愛人	能了解越南在介紹友人時互動禮儀的異同。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				(2) 平聲、玄聲拼讀練習： 學生循序依照範例先將 b 子音和母音 i、ê、e 組合，配上平聲、和玄聲填入空格中。接著練習子音 m、n、d 與母音的組合，最後配上配上平聲和玄聲的練習。 (3) 詞彙練習：筆順教學、學生描紅、習寫、念出詞彙。 (4) 選填詞彙：老師用學過的詞彙作替換詞彙練習。 (5) 寫一寫，再說一說：學生描紅、習寫、念出、替換詞彙練習。 (6) 句子練習： 老師貼詞彙卡 của bạn ấy rất 學生會造句並唸出 Tóc của bạn ấy rất dài. 4. 語文活動二 (1) 利用句子對對碰，複習課文和詞彙。 (2) 聽力練習：聽老師念詞彙、情境，學生選出正確答案，並巡視學生是否作正確，最後再完成圈一圈。 (3) 看圖比一比猜一猜：依圖片中的情境，讓學生熟練句子。				
第 5~8 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C3	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-2 2c-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-3 2d-Ⅱ-1	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-2 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-2 Bb-Ⅱ-1 Bd-Ⅱ-1	第二課 我的興趣 1. 文本教學 (1) 解釋課名、觀察情境圖的文化訊息，注意越南與我國在文化異同的發現與分析。 (2) 課文識讀： 老師示範，學生能注意老師的口型和方法，預覽課文，老師讀，學生跟著讀。 句子/詞彙或短句/句子 (3) 學生圈選學過的詞彙，老師介紹越南小朋	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參	涯 E4 認識自己的特質與興 生 E4 了解自我，探索自我。	能了解越南與我國在興趣種類的異同

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
		2d-Ⅱ-2 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2		友在生活中常見喜歡的活動。 (4)分組角色扮演，熟練課文語句。 2. 詞彙教學 (1)老師準備踢毽子、畫畫、打籃球等圖卡，進行活動教學。 (2)詞彙念讀： 老師讀，示範嘴型、音節和拼音。老師讀，學生跟著讀。 (3)詞彙遊戲教學： 老師用詞彙丟丟樂、拍打達人遊戲進行教學。 (4)聲調練習： 老師念銳聲、重聲，學生看並注意嘴型和發音位置。 (5)聽辨聲調遊戲。 (6)聽辨銳聲、重聲： 老師念銳聲、重聲學生在拼讀表圈出拼讀並念出。 3. 語文活動一 (1)老師將「畫畫」、「看書」、「打籃球」、「喜歡」的字卡投入箱子中，讓孩子抽出念越文，全班念讀。 (2)銳聲、重聲拼讀練習： 請學生循序依照範例先將C 子音和母音ú、ǒ 等組合，配上銳聲、重聲填入空格中，接著練習子音m、nd 與母音的組合，配上銳聲、重聲，填入空格中，老師念「子音+母音+聲調」，學生指出表格中字的位置。 (3)詞彙練習：筆順、描紅、習寫。		與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能填入詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母。 7. 能完成本課語文活動。 8. 能說出越南學生與我國在興趣的種類不同地方。	人E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利學習	

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				(4) 句子練習。 (5) 連一連：看圖的意思連到對應的詞彙。 4. 語文活動二 (1) 老師把課文句子拆解後，讓學生玩接龍遊戲。 (2) 聽力練習： 老師念情境，學生選出正確圖片打√。 例：念出「畫畫」vẽ tranh 讓學生在方格中打√及圈一圈、填聲調。 (3) 看圖比一比猜一猜 請依圖片中的情境，請一位學生將它比出來，請同學猜一猜是哪一張圖片。老師念，學生讀。				
第 9~10 週	新-E-A1 新-E-B3 新-E-C2	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-2 2c-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-3 2d-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-2 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2	Aa-Ⅱ-1 Ab-Ⅱ-2 Ac-Ⅱ-2 Bc-Ⅱ-1 Bd-Ⅱ-1 Bd-Ⅱ-3	複習一 1. 文本教學 (1) 傳聲筒遊戲 將學生分組，排成一行，由老師小聲念某個母音、子音字母或詞彙給下一位學生，由此類推。 (2) 拼讀練習 藍色圈中的聲調是平聲、玄聲、銳聲和重聲的念法並習寫出。 (3) 聽寫 (4) 選填詞彙 (5) 聽辨特徵詞彙 老師利用「猜猜寶貝在哪裡?」、打擊魔鬼遊戲完成教學活動。	2	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察、表演等方式，進行學習檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與歌唱。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能念出連一連的句子。	1. 涯 E4 認識自己的特質與興趣 2. 生 E4 了解自我，探索自我。 3. 人 E5 欣賞、包容個別差異	1. 與友人互動時的問候規範。 2. 能了解越南與我國在休閒活動的異同。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				2. 文化教室與歌謠教唱 (1) 猜拳歌遊戲 (2) 文化教室閱讀提問 學生分二組讀文化教室的內容，練習越南的稱呼。 (3) 體驗越南的稱呼。 (3) 歌謠教唱 老師放歌謠並介紹越南歌謠內的文化特色，學生欣賞老師唱/學生唱/分組唱/個別唱 4. 習唱歌謠 帶領學生熟練歌詞與旋律。 5. 歌謠律動 分組讓學生練習律動/全班表演/分組表演，並搭配動作做律動歌謠教學。		6. 能與全班一起流暢地唱出兒歌。	並尊重自己與他人的權利。	
第 11~14 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-2 2c-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-3 2d-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-2 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-2 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-2 Ac-Ⅱ-2 Bc-Ⅱ-1 Bd-Ⅱ-2	第三課 校園走一走 1. 文本教學 (1) 老師利用校園內的設施與喜好複習詞彙。 (2) 解釋課名、觀察情境圖的文化訊息，比較並了解越南和我國文化上異同。 (3) 朗讀課文、朗讀課文遊戲(分組角色扮演)，熟練課文語句。 2. 詞彙教學 (1) 老師利用校園拼圖卡作介紹越語詞彙教學。 (2) 正確範讀詞彙(口型、發音、發音部位及手勢、聲調聽辨問聲、跌聲等)，全班認讀/分組認讀/個別認讀；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法(打地	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習之檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。	1. 安 E8 了解校園安全的意義。 2. 多 E4 理解到不同文化共存的事實。 3. 戶 E3	能比較越南與我國校園環境的異同。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				鼠、尋寶遊戲)提升興趣及熟練。(注意基本詞彙、認讀詞彙教學目標不同)。 3. 語文活動一 (1) 加一加： ① 教師把語句分別貼於黑板，示範領讀後，指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置，讓學生了解句型結構。 ② 學生分組念/個別念，並完成「詞語接龍遊戲」，以熟練句型。 4. 語文活動二 (2) 支援前線遊戲： 將課文的句子拆成一張張的詞彙卡完成句子學問聲、跌聲拼讀練習。 (3) 將子音 r 和母音 a、è 等組合作問聲、跌聲學習，接著練習子音與母音的組合教學。 (4) 詞彙、句子練習：筆順、描紅、習寫。 5. 語文活動三 (1) 老師準備神秘摸彩箱，學生抽出卡片，能以越語說出詞彙，或拼出聲調。 (2) 聽力練習： ① 老師念詞彙，學生複誦後做動作。 ② 聽老師念再圈一圈，再填聲調。 ③ 空中迷霧遊戲。 (3) 加長句子：填入名詞加長句子。 (4) 看圖比一比猜一猜，利用課文情境教學。		5. 能填入詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母。 7. 能參與小組討論，並樂意接受小組分配的任務。 8. 能完成本課語文活動。 9. 能認識校園裡的各項設施與喜好。 10. 能瞭解我國與越南生活文化的差異。	善用教室外、戶外及校外教學，認識生活環境(自然或人為)。	
第 15~18 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-2 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-2	第四課 踢足球 1. 文本教學 (1) 學生發表校園裡有那些常見的運動複習詞彙。	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等	1. 多 E5 願意與不同文化背景	能了解越南與我國對運動種類喜好的

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
		2b-Ⅱ-2 2c-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-3 2d-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-2 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2	Ac-Ⅱ-2 Bc-Ⅱ-1 Bd-Ⅱ-2	(2) 老師引導學生觀看課本情境，並提問本課情境中越南文化的發現，學生分享、分析中越不同文化差異。 (3)課文讀識 老師多次示範，確保學生能注意老師口型和方法，預覽課文、朗讀課文，老師讀，學生跟著讀。 句子/詞彙或短句/句子 2. 詞彙教學 (1) 老師準備足球運動等相關資訊。 (2) 詞彙念讀與遊戲教學：老師讀，示範嘴型、音節和拼音，學生跟著讀。進行詞彙卡遊戲教學—蘿蔔蹲及尋寶遊戲。 (3) 聲調練習：老師念問聲(跌聲)，學生聽、看嘴型和發音位置。 (4) 聽辨聲調遊戲：老師指和念，學生聽，正確用手劃「○」，錯誤用手劃「×」，指出正確聲調，分組競賽 A 組指，B 組念。正確者多給予獎勵。 (5) 聽辨 6 種聲調：老師念問聲學生在拼讀表圈出拼讀並念出。老師指拼讀字，學生念出平聲。例：老師念 gǎ 學生在表中圈出 rǎ 並念出老師念 gǎ 學生念 g+a+ → gǎ 3. 語文活動一 (1) 聲調配對遊戲：老師將學生分組，用聲調卡將抽出的卡最快念出正確者者得分。 (2) 聲調拼讀練習老師用 g+a→ga 進行子音 g 和母音 a i 等組合，配上 6 種聲調填入空格中教學。 (3) 詞彙練習：用描紅紙做筆順教學。 (4) 句子練習：老師用描紅紙進行習寫、念句		方式，進行學習檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能填入詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母。 7. 能參與小組討論，並樂意接受小組分配的任務。 8. 能完成本課語文活動。 9. 能說出越南踢足球運動的相關事項。 10. 能說出在從事運動時要如何愛護環境。	的人相處，並發展群際關係 2. 安 E1 了解安全教育 3. 安 E3 知道常見事故傷害	異同。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				子、替換詞彙教學。 (5) 選填詞彙：老師用例題示範進行填詞彙教學活動，並利用學過的詞彙做替換示範教學後進行說一說教學全班念/分組念/個別念 4. 語文活動二 (1) 比手畫腳遊戲做認識課文和詞彙學習。 (2) 聽力練習：課文情境圖，老師念學生圈出正確的。 (3) 對話練習及角色扮演彼此進行情境式對話練習。				
第 19~21 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-B3	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-2 2c-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-3 2d-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-2 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-2 Ab-Ⅱ-2 Bc-Ⅱ-1 Bd-Ⅱ-2	複習二 1. 文本教學 (1) 傳聲筒遊戲： 將學生分組，排成一行，由老師小聲念某個母音、子音字母或詞彙給下一位學生，由此類推。 (2) 拼讀習寫： (3) 填詞彙完成句子再說一說 (4) 加長句子：用詞彙卡閃示做加長句子練習。 (5) 「校園逛大街」、打擊魔鬼遊戲、比手畫腳完成聽辨認識學校常見設施、運動的詞彙學習。 2. 文化教室與歌謠教唱 (1) 帶著孩子到校園走一走，請孩子紀錄所看到的景象。 (2) 文化教室閱讀提問。	2	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察、表演等方式，進行學習檢核： 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與歌唱。 3. 能朗讀課文 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能替換詞彙念出句子。 6. 能唱出越南兒歌。	1. 戶 E3 善用教室外、戶外及校外教學認識生活環境（自然或人為） 2. 安 E1 了解安全教育 3. 安 E3 知道常見事故	1. 能比較越南與我國校園環境的異同。 2. 能了解越南與我國對運動種類喜好的異同。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				(3) 最喜歡的學校大集合。 學生分組，將上網看到的越南校園和本國小學的校園樣貌，進行討論、票選。 (4) 歌謠教唱，老師唱/學生跟唱/逐句教律動，邊唱邊做律動並能熟練歌詞與旋律。 3. 歌謠律動創想 讓學生分組想歌詞動作/分享表演/說明每個動作的設計想法/票選最佳/最後重新組合/表演歌謠律動。		7. 能了解我國與越南對運動的喜好異同所在。	傷害 4. 多 E4 理解不同文化共存的事實	

五、第二學期課程架構與學習目標，如表 2

表 2 越南語第六冊學習目標參考表。

課名	學習目標
第一課 歡迎來作客	1. 能認識越南賓客問候和飲食的詞彙與語句，並應用於生活中。 2. 能比較和分析臺灣和越南飲食文化異同的原因，且能綜合越南飲食文化的特色。 3. 能聽辨和說出與賓客互動問候及越南飲食特色的詞彙與語句，以合宜的禮儀與新住民互動。 4. 能感受越南與我國賓客互動禮儀的異同，尊重彼此的互動方式。 5. 能理解和欣賞越南和我國不同的飲食文化特色。
第二課 參加喜宴	1. 能認識越南賓客互動和服飾的詞彙與語句，並應用於生活中。 2. 能比較和分析臺灣和越南服飾文化異同的原因，並能綜合越南服飾文化的特色。 3. 能聽辨和說出與賓客互動問候及越南服飾特色的詞彙與語句。 4. 能感受越南與我國賓客互動禮儀的異同，尊重彼此的互動方式。 5. 能理解和欣賞越南和我國不同的服飾文化特色。

第三課 周末去哪裡	1. 能認識越南星期和休閒活動的詞彙與語句,並應用於生活中。 2. 能比較和分析臺灣和越南休閒活動異同的原因,並.能綜合越南休閒活動的特色。 3. 能聽辨和說出越南休閒活動的詞彙與語句。 4. .能感受越南與我國朋友互動禮儀的異同,尊重彼此的互動方式。 5. 能理解和欣賞越南和我國不同的休閒文化特色。
第四課 放學回家	1. 能認識越南學生放學回家與同學互動和交通特色的詞彙與語句,並應用於生活中。 2. 能比較和分析臺灣和越南交通特色異同的原因,並能綜合越南交通運輸工具的特色。 3. .能聽辨和說出越南學生放學回家與同學互動和交通特色的詞彙與語句。 4. 能感受越南與我國友人互動禮儀的異同,尊重彼此的互動方式。 5. 能理解和欣賞越南和我國不同的交通特色。

六、新住民語文課程越南語第二學期教學計劃表,如表3

表3 第二學期教學計畫表(第一學習階段越南語第六冊)

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
第1~4週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-II-1 1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2d-II-1 2d-I-2 3-II-1 3-II-2 3-II-2	Aa-II-1 Aa-II-3 Ab-II-1 Ac-II-1 Bb-II-1 Bd-II-2	第一課 歡迎來作客 1. 文本教學 (1) 介紹課名: ① 老師引導學生欣賞課本情境,並提問本課情境中越南飲食文化的發現。 ② 請學生發表分享並比較分析與臺灣情境不同之處。 (2) 朗讀課文: ① 多次示範課文唸讀。 ② 老師讀,學生跟著讀,指定學生上臺領讀,全班讀/分組讀/個別讀。	4	運用紙筆評量 遊戲評量 實作評量 口頭發表 1. 進行拼讀複子音 ch、ph、th 和 kh 教學。 2. 聽辨本課詞彙 uổng 喝、xào 炒、canh chua cà 酸魚湯、nước chanh 檸檬水	1. 家 E14 家務技巧與參與。 2. 多 E6 願意與不同文化背景人相處,並發展群際關係。 3. 品 E1 良好生活習慣與德行。	1. 發現文化差異。 2. 了解合宜的稱謂。 3. 能比較越南與我國生活中賓客互動禮儀的異同。 4. 能了解和分析越南與我

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
				③ 老師講解文化園地內容, 並介紹越南飲食文化特色。 2. 詞彙教學 (1) 課文識讀後, 以句子再帶念詞彙, 念短句, 再念句子。以慢慢加長的方式, 確定學生能正確念出越語:。 (2) 詞彙遊戲教學 ① 打擊魔鬼遊戲 ② 對對碰遊戲 (3) 複子音練習: 複子音+母音 (4) 拼讀練習: 聽辨複子音 (5) 準備檸檬水和越南春捲, 體驗越南食物, 並配合詞彙學習, 提升興趣和效益。 3. 語文活動一 (1) 寫一寫: ① 課文拼組遊戲, 將課文句子拆成一張張詞彙卡, 並組成句子。 ② 筆順教學, 書空及描紅。 ③ 拼讀練習: 複子音+母音。 ④ 句子練習: 描紅、習寫、唸讀句子。 (2) 換一換: ① 替換語彙練習。 ② 詞彙卡閃示方式練習詞彙替換。 ③ 比手畫腳分組猜猜看。 4. 語文活動二		和語句。 3. 以替換詞彙教學加強本課詞彙的說讀能力和完成句子。 4. 能讀出本課句子, 能朗讀、理解課文。 5. 以書空和筆順教學、讓學生書寫複子音 ch、ph、th 相 kh。 6. 運用本課句型「..... chuàn bị 準備.....」、「.....rát thich 很喜歡.....」來造句, 並指導學生對話應用。 7. 能在生活中樂於使用越語與人交談。 8. 能主動學習越語和飲食文化。 9. 能以適當禮儀與新住民互		國飲食特色的異同。

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
				(1) 加一加： ① 圖片和文字碰碰卡配對練習。 ② 句子加長：在詞彙前或後面增加詞彙。 ③ 在詞彙的前面或後面增加詞彙，讓句子加長。 ④ 學讓學生比較前後句子的差異，注意增加的詞彙和其放置的位置。 例： 老師拿詞彙卡 thich 再加長句子為 Em rat thich 讓學生比較二個句子的差異。老師再加長句子為 Em rat thich mon an que hudng . 和 Em rat thich cac mon an que hudng nay. 讓學生兩兩比較句子的差異。 (2) 聽一聽： ① 老師唸情境，學生選擇正確圖片並圈入代號。 ② 例：老師第 1 句念 Emrat thich cac mon an que hudngnay. 學生在第 3 張圖上方口內填寫 1。 (3) 說一說： ① 先依圖片中的課文情境，填入句子的順序。 ② 老師念，學生跟著念。		動，養成良好生活習慣。 10. 能瞭解越南和我國服飾文化的多樣性和差異性，並主動分享。 能邀請新住民家庭參與社區活動，並參與家務。		

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
				③ 對話練習:2 人一組, 對話練習。角色要交換練習對話 ④ 全班朗讀。 ⑤ 句型練習, 讓學生能運用 chuanbi 準備 ㄅ、」和「 ㄅㄅㄅrat thich 很喜歡 ㄅㄅ」來造句並能熟練應用。 5. 生活應用 (1) 越南美食文化分享: ① 透過簡報和圖片。 ② 越南美食製作和品嚐。 ③ 越南小館美食訪問。				
第 5~8 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C3	1-II-1 1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2d-II-1 3-II-1 3-II-2 3-II-3	Aa-II-1 Aa-II-3 Ab-II-1 Ac-II-1 Bb-II-2 Bc-II-1	第二課 參加喜宴 1. 文本教學 (1) 介紹課名: ① 老師引導學生欣賞課本情境, 並提問本課情境中越南飲食文化的發現。 ② 請學生發表分享並比較分析與臺灣情境不同之處。 (2) 朗讀課文: ① 多次示範課文唸讀。 ② 老師讀, 學生跟著讀, 指定學生上臺領讀, 全班讀/分組讀/個別讀。 ③ 老師講解文化園地內容, 並介紹越南飲食文化特色	4	運用紙筆評量 遊戲評量 實作評量 口頭發表 1. 能聽辨、拼讀複子音 tr、gh 和 qu。 2. 能聽辨本課詞彙「màc 穿 ào dài 長衫、ào dàm 洋裝、dǒ vét 西裝」和語句。 3. 能說出本課詞彙及替換詞	1. 家 E5 主動與家人分享 2. 多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性 3. 品 E1 良 好生活習慣與德行	1. 了解合宜的稱謂。 2. 認識服裝的特色和穿著的場合。 3. 能比較越南與我國生活中賓客互動禮儀的異同。 4. 能了解和分析越南與我國飲食特色

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
				2. 詞彙教學 (1) 課文識讀後，以句子再帶念詞彙，念短句，再念句子。以慢慢加長的方式，確定學生能正確念出越語。 (2) 詞彙遊戲教學： ① 打擊魔鬼遊戲 ② 對對碰遊戲 (3) 複子音練習 (4) 拼讀練習 ① 複子音+母音 ② 聽辨複子音 (5) 生活應用： ① 準備檸檬水和越南春捲，體驗越南食物，並配合詞彙學習，提升興趣和效益。 3. 語文活動一 (1) 排一排： ① 課文拼組遊戲，將課文句子拆成一張張詞彙卡，並組成句子。 (2) 寫一寫： ① 筆順教學，書空及描紅。 ② 拼讀練習：複子音+母音 ③ 句子練習：描紅、習寫、唸讀句子。 (3) 換一換： ① 詞彙卡閃示方式練習詞彙替換。 ② 比手畫腳分組猜猜看。		彙。 4. 能替換詞彙完成句子和能填入詞彙加長句子。 5. 能讀出本課句子，能朗讀、理解課文。 6. 能書寫複子音 tr、gh 和 qu，能書寫本課詞彙和簡單句子。 7. 能運用本課句型「☐……sé 會☐☐」、「☐…màc… .dủ 穿.. 參加☐☐☐來造句。 8. 能在生活中樂於使用越語與人交談。並主動學習越語和越南文化。 9. 能以適當禮儀與新住民互動，養成良好生活習慣。		的異同。

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
				4. 語文活動二 (1) 配一配： ① 圖片和文字碰碰卡配對練習。 (2) 加一加： ① 句子加長：在詞彙前或後面增加詞彙。 ② 在詞彙的前面或後面增加詞彙，讓句子加長。 ③ 學讓學生比較前後句子的差異，注意增加的詞彙和其放置的位置。 例： 老師拿詞彙卡 thich 再加長句子為 Em rat thich 讓學生比較二個句子的差異。 老師再加長句子為 Em rat thich mon an que hudng . 和 Em rat thich cac mon an que hudng nay. 讓學生兩兩比較句子的差異。 (3) 聽一聽： ① 老師唸情境，學生選擇正確圖片並圈入代號。 ② 例：老師第 1 句念 Emrat thich cac mon an que hudngnay. 學生在第 3 張圖上方口內填寫 1。 (4) 說一說： ① 先依圖片中的課文情境，填		能瞭解越南和我國服飾文化的多樣性和差異性，並主動分享。		

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
				入句子的順序。 ② 老師念, 學生跟著念。 ③ 對話練習: 2 人一組, 對話練習。角色要交換練習對話 ④ 全班朗讀。 ⑤ 句型練習, 讓學生能運用 chuanbi 準備 和 「rat thich 很喜歡」來造句並能熟練應用。 5. 生活應用 (1) 越南美食文化分享: ① 透過簡報和圖片。 ② 越南美食製作和品嚐。 ③ 越南小館美食訪問。				
第 9~10 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 2d- I -2 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Bc- I -1 Bd- I -1 Bd- I -3	複習一(第一節) 1. 聽一聽: 老師念情境, 學生選擇正確的圖片並填入代號。 2. 說一說: (1) 使用圖片進行對話練習, 並且要交換角色。 (2) 全班朗讀。 (3) 學生分組練習造句, 並朗讀。 3. 生活應用: (1) 認識越南文化特色 ① 越南飲食和服飾遊戲 ② 讓學生用簡單的越南句子	2	遊戲評量、實作評量、口頭發表等方式進行下列學習檢核: 1. 能聽說本課詞彙和語句。 2. 能應用情境圖片練習生活對話。 3. 能說出文化園地中越南飲食服飾文化的特色。 4. 能複誦和吟唱	1. 品 E1 良好生活習慣與德行。	1 能比較越南和我國生活中賓客互動禮儀的異同。 2 能了解越南與我國飲食和服飾特色的異同。

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
				說出圖片內容。 ③ 串聯句子變成小短文，並大聲朗讀。 ④ 老師用簡報介紹飲食和服飾文化特色。 4. 讀一讀： 聽辯詞彙，老師讀學生跟讀(全班/分組/個別) 5. 碰一碰： (1) 詞彙對對碰 ① 將動詞「吃」、「喝」、「穿」、「脫」放一組，其他名詞放一組。 ② 先全部翻開，讓學生記憶，在全部蓋上。 ③ 先翻動詞，然後翻名次，要配得合適才得分。 複習一(第二節) 1. 問一問： 閱讀文化教室後，學生二人一處練習越南稱呼，然後老師針對文章內容提問 2. 做一做： (1) 做簡易的越南春捲或法國麵包。 (2) 體驗特殊調味沾醬的材料。 3. 唱一唱： (1) 欣賞歌謠 (2) 習唱歌謠		本複習的簡易歌謠。 5. 能在生活中樂於使用越語與人交談。 6. 能主動學習越語和越南飲食服飾文化。 7. 能以適當禮儀與新住民互動，養成良好生活習慣。 8. 能邀請新住民家庭參與社區活動，並參與家務。		

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
				(3) 師生一起設計動作進行歌謠律動				
第11~14週	新-E-A2 新-E-B1 新-E-C2	1-II-1 1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2d-II-1 3-II-1 3-II-2 3-II-3	Aa-II-1 Aa-II-3 Ab-II-1 Ac-II-1 Ba-II-1 Bc-II-2	第三課 周末去哪裡 1. 文本教學 (1) 介紹課名、觀看課本情境，並比較臺灣語越南不同處。 (2) 朗讀課文、老師示範，學生跟著讀。 2. 詞彙教學 (1) 詞彙唸讀： ① 正確示範讀詞彙（嘴型、音節、拼音）並運用手勢輔助。 ② 全班讀/分組讀/個別讀。 (2) 詞彙遊戲： ① 打擊魔鬼。 ② 對對碰遊戲。 (3) 複子音練習 (4) 聽辨複子音 (5) 拼讀練習 ① 複子音+母音 ② 聽辨複子音 3. 語文活動一 (1) 拼一拼： ① 課文句子詞彙卡拼組遊戲。 ② 大聲朗讀拼組後完整的句子。	4	運用紙筆評量 遊戲評量 實作評量 口頭發表 1. 能聽辨、拼讀複子音 ngh、ngénh 和 gi。 2. 能聽辨本課詞彙 chèo thuyền 划船、cà cá 釣魚、hà rau 摘菜、giúp 幫忙和語句。 3. 能說出本課詞彙及替換詞彙。 4. 能替換詞彙完成句子和能填入詞彙加長句子。 5. 能讀出本課句子，能朗讀、理解課文。 6. 能書寫複子音 nghng、nh 和 gi 和書寫本課詞彙和簡單句	1. 多 E3 瞭解各文化間的多樣性和差異性。 2. 戶 E3 善用教室外、戶外及校外教學，認識生活環境(自然或人為)。 3. 品 E1 良好生活習慣與德行。	1. 認識越南休閒文化。 2. 認識越南的稱呼。 3. 能比較越南與我國都市與鄉村景觀及生活的異同。 4. 能了解越南與我國休閒活動的異同。

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
				(2) 寫一寫： ① 筆順教學，書空及描紅。 ② 拼讀練習：複子音+母音 ③ 句子練習：描紅、習寫、唸讀句子。 (3) 換一換： ① 詞彙替換練習。 ② 詞彙填完在全班念/分組念/個別念。 ③ 詞彙家族遊戲練習句型。 4. 語文活動二 (1) 碰一碰： ① 準備休閒美食圖卡和字卡，學生將圖卡和字卡正確配對。 (3) 加一加： ① 句子加長，在詞彙前或後面增加詞彙。 ② 在詞彙的前面或後面增加詞彙，讓句子加長。 ③ 學讓學生比較前後句子的差異，注意增加的詞彙和其放置的位置。 (4) 聽一聽： ① 老師念情境，學生選擇正確的圖片並填入代號。 (5) 說一說 ① 使用圖片進行對話練習，並且要交換角色。 ② 全班朗讀。		子。 7. 能運用本課句型「……giúp 幫忙☒…」 「……cùng di 一起去 ☒…」來造句。 8. 能主動學習越語和參與越南休閒活動。 9. 能瞭解越南休閒活動的多樣性，並透過戶外活動認識生活環境。 10. 能以適當禮儀與新住民互動，養成良好生活習慣。		

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
				③ 學生分組練習造句，並朗讀。				
第15~18週	新-E-A2 新-E-B1 新-E-C2	1-II-1 1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2d-II-1 3-II-1 3-II-2 3-II-3	Aa-II-1 Aa-II-3 Ab-II-1 Ac-II-1 Ba-II-1 Bc-II-2	第四課 放學回家 1. 文本教學 (1) 介紹課名、觀察情境圖的文化訊息，比較分析越南和臺灣的不同之處。 (2) 老師示範課文念讀、全班讀/分組讀/個別讀。 (3) 文化園地比較臺灣與越南的交通不同及可能的原因。 2. 詞彙教學 (1) 正確示範讀詞彙（嘴型、音節、拼音及運用手勢或節拍等），全班讀/分組讀/個別讀。 (2) 利用辭彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 ① 比手畫腳遊戲。 ② 翻翻樂遊戲。 (3) 複子音練習： ① 老師念，學生聽因看嘴型和發音位置。 ② 老師念，學生跟著唸。 (4) 聽辨複子音。 (5) 拼讀練習。 ① 複子音+母音 ② 聽辨複子音。	4	運用紙筆評量、遊戲評量、實作評量、口頭發表等方式，進行學習檢核。 1. 能聽辨、拼讀及書寫母音 a、e、é、u、ủ、i、y 及複子音 ch、gh、gi、kh、ng、ngh、nh、th、ph、tr、qu 的拼讀。 2. 能曉辨本課詞彙「d é n 來/到、di bō 走路、di xe máy 騎機車、dõn 接」和語句。 3. 能說出本課詞	家 E6 關心及愛護家庭成員。 品 E1 良好生活習慣與德行 多 E6 願意與不同文化背景的人相處，並發展群際關係。	1. 了解越南的交通工具。 2. 認識越南學生放學回家的方式。 3. 能比較越南與我國學生放學回家互動禮儀的異同。 4. 能了解越南與我國學生放學回家交通工具及方式的異同。

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
				3. 語文活動一 (1) 寫一寫： ① 老師寫筆順，學生跟著用手書空及描紅。 ② 學生聽寫。 (2) 換一換： ① 詞彙替換練習。 ② 填寫詞彙習題。 (3) 說一說： ① 填完詞彙習題在唸出句子，/全班念/分組念/個別念。 ② 詞彙家族遊戲：句型練習。 4. 語文活動二. (1) 碰一碰： ① 越南交通圖卡片和字卡，正確配對。 (2) 加一加： ① 在詞彙的前面或後面增加詞彙。 ② 將課文句子拆成詞彙，讓學生重新拼組。		彙及替換詞彙。 4. 能替換詞彙完成句子和能填入詞彙加長句子。 5. 能讀出本課句子，能朗讀、理解課文。 6. 能書寫本課詞彙和簡單句子。 7. 能運用本課句型「.....thé nào? 怎麼」來造句。 8. 能在生活中樂於使用越語與人交談。 9. 能主動學習越語和越南文化。 10. 能以適當禮儀與新住民互動，養成良好生活習慣。		

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
						能感恩和愛護家庭成員並於生活中實踐。		
第19~20週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-II-1 1-II-2 2a-II-1 2a-II-2 2b-II-1 2b-II-2 2c-II-1 2d-II-1 3-II-1 3-II-2	Aa-II-1 Aa-II-3 Ab-II-1 Ac-II-1 Ba-II-1 Ba-II-2 Bd-II-1	複習二(第一節) 1. 丟一丟 詞彙骰子丟丟樂，用丟到的詞彙造句。 2. 聽一聽 (1) 老師念情境，學生選擇正確的圖片。 (2) 學生分組練習說圖片的內容，再加入以前學過的合適句子。 3. 換一換 (1) 用辭彙卡閃示方式練習正確唸法。 (2) 分組用辭彙卡玩比手畫腳遊戲。 4. 說一說 跟著老師唸依照填入詞彙完成的句子，全班念/分組念/個別念 複習二(第二節) 1. 找一找 (1) 閱讀文化教室內容及討論越南的交通工具。 (2) 老師提問，學生找出越南和我國不一樣的交通工具。 (3) 歸納分析越南交通工具特色的	2	運用紙筆評量、遊戲評量、實作評量、口頭發表表演等方式，進行學習檢核。 1. 能聽辨和說出詞彙和語句。 2. 能說出和欣賞文化教室的越南休閒活動和交通方式介紹。 3. 能複誦和吟唱本複習的簡易歌謠。 4. 能書寫詞彙和簡單句子。 5. 能說出越南的休閒活動和交通工具，並能比較分析與我文化的異同。 6. 能和朋友有良好的戶外休閒互動，並養生活好習慣。	1. 多 E6 瞭解各文化間的多樣性和差異性。 2. 戶 E3 善用教室外、戶外及校外教學，認識生活環境。 3. 品 E1 良好生活習慣與德行。	1. 能比較越南與我國學生放學回家互動禮儀的異同。 2. 能了解越南與我國學生放學回家交通工具及方式的異同。

教學期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學重點
				原因 (4) 學生說出交通工具的優缺點。 2. 唱一唱 (1) 歌謠欣賞並介紹歌謠中越南文化化的特色 (2) 習唱歌謠 ① 老師示範及領唱，學生聽及跟唱。 ② 老師逐句教律動，學生學。 ③ 分組練習及比賽。				

一、 本課程每學期每週學習節數（1 ）節，每學期合計（21、20）節。

二、本學期課程呼應新住民語文課綱第一學習階段核心素養及學習重點 表列如表 1。

表 1 印尼語第一冊及第二冊核心素養及學習重點參考表。

核心素養	總綱		A1 身心素質與自我精進 B1 符號運用與溝通表達 C1 道德實踐與公民意識 C2-人際關係與團隊合作 C3 多元文化與國際理解
	課綱		新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C1 認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3 認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。
學習表現	學習態度	學習態度	1-I-1 能樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2 能樂於和不同語文背景同學交朋友。
		語言能力-聽說讀寫	2a-I-1 能聽辨新住民語言的字母。 2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1 能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2 能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-1 能唸出新住民語言的字母。 2c-I-2 能拼讀新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。
		跨文化行動力	3-I-1 能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2 樂於參與多元文化活動。
			Aa-I-1 新住民語言的發音與語調。

學 習 重 點	學 習 內 容	語言要素	Aa-I-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-I-1 簡單自我介紹時的新住民常用詞彙。 Ab-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如稱謂、數字等)。 Ac-I-1 簡單自我介紹時的新住民語言常用語句。 Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本語句（如：招呼語、感謝語等）。
		文化要素	Ba-I-1 與親屬互動時的問候規範（亦包含輩份、性別的因素）。 Ba-I-2 與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1 與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bb-I-2 新住民與親屬、師長、同學互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。 Bc-I-1 新住民原生國的家庭生活環境。 Bc-I-2 新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1 新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2 新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3 新住民原生國的學校生活與我國的異同。

三、本學期學習目標如表 2。

表 2 印尼語第一冊學習目標參考表。

課名	類別	內容
第一課 我的名字	知識	1. 能認識「女老師、男老師、朋友、我、名字、早安」等詞彙。 2. 能熟練使用「nama saya我的名字」的句型。 3. 能了解印尼與我國學校對老師的稱呼和打招呼方式的異同。 4. 能瞭解學校稱謂的相關詞彙和短語。
	能力	1. 能聽辨及念出「女老師、男老師、朋友、我、名字、早安」等詞彙。 2. 能利用說一說或角色扮演活動，擔任我、學生和老師三種不同的角色。 3. 能熟練使用「nama saya 我的名字」的句型。 4. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 5. 能將學校稱謂的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1. 能用合宜的態度表達對老師和同學的愛。 2. 能體驗不同文化的師生互動，增進跨文化的了解。

		3.能欣賞不同文化的學校稱謂，樂於學習印尼語文。
第二課有禮貌的孩子	知識	1. 能認識「請坐、謝謝、對不起、禮貌、孩子、好棒」等詞彙。 2. 能熟練使用「silakan」、「bagus」的句型。 3. 能了解印尼與我國對禮貌互動方式的異同。 4. 能了解禮貌的相關詞彙和短語。
	能力	1. 能聽辨及念出「請坐、謝謝、對不起、禮貌、孩子、好棒」等詞彙。 2. 能利用說一說或角色扮演活動，說出禮貌的用詞。 3. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 4. 能熟練使用「Silakan duduk, Ibu Guru.」、「Bagus, Anak-anak!」的句型 5. 能將禮貌的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1. 能用合宜的態度問候及尊重他人。 2. 能欣賞不同文化的禮貌用語，樂於學習印尼語文。 3. 能體驗不同文化的禮貌用語，增進跨文化的了解。
第三課爸爸媽媽	知識	1. 能認識「爸爸、媽媽、愛、哥哥/姐姐、弟弟/妹妹」等詞彙。 2. 能熟練使用本課「saya sayang我愛……」，「sayang saya……愛我」的句型。 3. 能了解印尼與我國在家人稱謂上的差異。 4. 能了解家庭稱謂的相關詞彙和短語。
	能力	1. 能聽辨及說出「爸爸、媽媽、愛、哥哥/姐姐、弟弟/妹妹」等詞彙。 2. 能利用說一說或角色扮演活動，擔任我、兄弟姊妹和父母等不同的角色，練習說出完整的語句。 3. 能使用正確的詞彙對家人說出愛。 4. 能熟練使用本課「saya sayang我愛……」、「....sayang saya....愛我」的句型。 5. 能將家庭稱謂的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1. 能感受家人對自己的愛。 2. 能合宜的表達對父母和兄弟姊妹的愛。 3. 能對家人的付出懷抱感恩的心。
第四課 爺爺早安	知識	1. 能認識「早安、再見、爺爺、奶奶」等詞彙。 2. 能了解印尼家庭生活中與家人問候的方式。 3. 能了解家庭稱謂及早晚問候的相關詞彙和短語。

		4. 能了解本課句型 selamat malam。
	能力	1. 聽辨及念出「早安、再見、爺爺、奶奶」等詞彙。 2. 能熟練使用本課句型 selamat malam。 3. 能正確說出印尼與我國與人問候詞彙的異同。 4. 能因應不同的時間使用適當的禮貌用語。 5. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 6. 能將家庭稱謂及早晚問候的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1 能用合宜的態度問候及尊重他人。 2. 能欣賞不同文化的禮貌用語，樂於學習印尼語文。 3. 能體驗不同文化的禮貌用語，增進跨文化的了解。

四、新住民語文課程印尼語第一學期教學計畫表如表 3。

表 3 第一學期教學計畫表（第一學習階段印尼語第一冊）

教學期程	核心素 養	學習表現	學習內 容	單元名稱及活動內容	節 數	評量方式	融入議題實質 內涵	跨文化教學 /校本課程
第一學期 第 1~4 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -1 Ab- I -2 Ac- I -1 Ba- I -2 Bb- I -1 Bb- I -2 Bc- I -2 Bd- I -1 Bd- I -3	第一課 我的名字 8. 文本教學-解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並示範說明印尼互動禮儀，例如與老師及同學打招呼的肢體語言。 2. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。注意男老師女老師、您好及你好的使用時機。 3. 聽一聽說一說教學： 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出四個句子分別讓學生正	4	1. 口頭報告：學生能分享情境觀察訊息。 2. 口語溝通：學生能說出課文文句，並能正確發音、聽辨及說出詞彙。 3. 學習單（如連連看）：了解學生對詞彙的認識。 4. 實際操作：學生能角色扮演並正確表示互動禮	品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。 性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝	1. 老師介紹印尼服裝，並讓學生穿著體驗。 2. 角色扮演-學生知道在穆斯林心中，左手代表不潔淨，教師指導學生進行角色扮演，不管是和別人打招呼、

				確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。另外，老師分別指出圖片，請學生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 加一加教學--老師在黑板上貼出 saya nama saya Nama saya Siti. Nama saya Adi. 老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 5. 說一說教學--對話練習，老師將三句話貼在黑板上。老師說，學生跟著說。分組演練，老師指定同學做角色扮演。		儀。 5. 行為觀察：教師透過行為觀察，了解學生上課參與情形。 6. 檢核表：教師設計檢核表，提供學生自評、同學間互評或者他評（如家長）。 7. 展演：透過展演了解學生學習情形。（如歌唱、音律、動作、態度等等）	通。	傳遞物品、和人家握手或拿食物吃，都不能用左手，只能用右手，代表對他人的尊重和禮貌。。
第 5~8 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1-I-1 1-I-2 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 2c-I-3 3-I-1 3-I-2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -2 Bb- I -1 Bb- I -2 Bd- I -1	第二課 有禮貌的孩子 1. 文本教學--解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並示範說明印尼互動禮儀。 2. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 聽一聽說一說教學: 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出四個句子分別讓學生正確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。另外，老師分別指出圖片，請學	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。	1. 請學生就生活經驗中，說出禮貌用語的事例。並用印尼語跟大家打招呼，「請坐」、「謝謝!」、「對不起」，希望每個學生能進行體驗學

				生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 換一換教學--老師展示「terima kasih」「ibu guru」「bapak guru」，並帶學生讀。老師展示 Terima kasih, Ibu Guru.，並帶學生讀。老師把 ibu 蓋住，換成 bapak，變成 Terima kasih, Bapak Guru. 並帶學生讀。 5. 加一加教學--老師展示 silakan silakan duduk Silakan duduk, Ibu Guru. 老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 6. 選一選教學--老師在黑板上貼詞彙卡。老師說明作答方式，學生練習作答。				習，進行跨文化學習。
第 9~10 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1- I -1 1- I -2 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -1 Ac- I -2 Ba- I -2 Bb- I -1 Bd- I -1	複習一 1. 複習第一二課詞彙。 2. 詞彙遊戲教學--:聽老師念，學生用手中的塑膠 槌，敲在詞彙卡上，並念出來，正確者得分。 3. 看一看、寫一寫教學--老師指導學生看圖例。學生填入正確的詞彙。 4. 兒歌教唱教學--學生圈出學會的詞彙，老師播放數位教材兒歌，學生聽。老師說明兒歌大意，老師教唱，學生跟著唱，兒歌唱唱跳跳，教師示範動作，學生跟著做。	2	1. 紙筆測驗：了解學生詞彙認知能力。 2. 口語溝通：學生能正確發音、聽辨及說出詞彙。 3. 實際操作：學生能角色扮演並正確表示互動禮儀。 4. 行為觀察：教師透過行為觀察，了解學生上課參與情形。	品 E1 良好生活習慣與德行。 涯 E7 培養良好的人際互動能力。	1. 學生練習唱跳動作，可播放印尼音樂及穿著印尼衣服或者使用一些印尼樂器道具，之後可到晨會表演給全校看。

第 11~14 週	新-E-A1 新-E-B1	1- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bc- I -1 Bd- I -2	第三課 爸爸媽媽 1. 文本教學--解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，觀察全家人的活動、並示範說明印尼互動禮儀。 2. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 聽一聽說一說教學： 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出四個句子分別讓學生正確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。另外，老師分別指出圖片，請學生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 換一換教學--老師展示 Saya sayang adik. Saya sayang kakak. 老師指導學生比較這兩個句子的差異。 5. 說一說教學--老師將兩句話貼在黑板上，老師說，學生跟著說。分組演練，老師指定同學做角 色扮演。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	家 E3 家人的多元角色與責任。 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。 性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。	1. 指導學生製作印尼風格卡片，並能解上印尼語送給最愛他的人。
第 15~18 週	新-E-A1 新-E-B1	1- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bb- I -1	第四課 爺爺早安 1. 文本教學--解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，找出「爺爺」和「奶奶」及與小朋友的互動、並示範說明印尼互動禮儀。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察	家 E3 家人的多元角色與責任。 性 E6 了解圖像、語	1. 學習製作印尼的家庭樹或者詞彙卡。

		3- I -1 3- I -2	Bc- I -1 Bd- I -2	2. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 聽一聽說一說教學： 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出四個句子分別讓學生正確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。另外，老師分別指出圖片，請學生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 說一說教學--老師將六句話貼在黑板上。老師說，學生跟著說。 5. 加一加教學--老師在黑板展示「Selamat malam 晚安」 Selamat malam, Kakak. Selamat malam, Adik. 老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 6. 說一說教學--老師將兩句話貼在黑板上。 selamat pagi sampai jumpa ，老師說，學生跟著說。		6. 檢核表	言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。	
第 19~21 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1- I -1 1- I -2 2a- I -2 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1	Aa- I -1 Aa- I -2 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bb- I -1	複習二 1. 複習第三四課詞彙。 2. 詞彙遊戲教學--：眼明手快，將詞彙卡放桌上，聽老師念詞彙，看誰最先拿起詞彙卡並高舉。 3. 複習第一二課句子，先由老師讀，	2	同第 9~10 週。	家 E6 關心及愛護家庭成員。 品 E1 良好生活習慣與德行。	1.. 找出印尼服飾或包著印尼頭巾, 拍一張全家很有印尼風的照片。

		3- I -2	Bd- I -1 Bd- I -2	學生跟著讀。 4. 詞彙遊戲教學--：賓果，老師發給同學每生一張九宮格的賓果卡，.學生將人物詞彙卡貼在九宮格紙上(七個家人加上老師、同學共 9 個) 5. 兒歌教唱教學--學生圈出學會的詞彙，老師播放數位教材兒歌，學生聽。老師說明兒歌大意，老師教唱，學生跟著唱，兒歌唱唱跳跳，教師示範動作，學生跟著做。				
--	--	---------	----------------------	--	--	--	--	--

五、第二學期學習目標如表 4

表 4 印尼語第二冊學習目標參考表。

課名	類別	內容
第一課 我的校園	知識	1. 能認識「紅色、黃色、綠色、花、草地、校園(學校)、沒有」等詞彙。 2. 能認識印尼語「這是什麼顏色」問句句型。 3. 能了解印尼常用顏色詞彙與人溝通互動方式。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「A、a、B、b、C、c」。 2. 能說出我喜歡紅色的花，你喜歡什麼顏色？等句。 3. 能了解印尼與我國學校環境及顏色詞彙的異同。 4. 能運用印尼常用顏色詞彙與人溝通互動。 5. 能使用疑問詞進行與人互動。
	態度	1. 能愛護學校的環境。 2. 能欣賞不同顏色的美感。
第二課 這是鉛筆	知識	1. 能認識「基本詞彙橡皮擦、鉛筆、膠水、剪刀；認讀詞彙這、那、什麼」等詞彙。 2. 能認識「這是橡皮擦、這是我的橡皮擦」的句型用法。 3. 能了解本課「這是…、那是…」句型。

	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「D、d、E、e、F、f」。 2. 能認識「橡皮擦、鉛筆、膠水、剪刀、這、那、什麼」等詞彙。 3. 能了解印尼與我國學生使用文具的異同。 4. 能運用印尼常用文具詞彙與同學互動。 5. 能聽辨及說出這是橡皮擦、這是我的橡皮擦、這是什麼?那是什麼的句子。
	態度	1. 能愛惜自己與他人的文具。 2. 能與同學和樂相處, 合作進行學習活動。
第三課 你好嗎?	知識	1. 能認識「外婆、外公、阿姨、你好嗎、他們、和、好、舅舅」等詞彙。 2. 能認識「你好嗎」等句型。 3. 能了解印尼常用家庭稱謂的詞彙與人互動。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「G、g、H、h、I、i」等字母。 2. 能認識「外婆、外公、阿姨、你好嗎、他們、和、好、舅舅」等詞彙。 3. 能了解印尼與我國尊稱他人使用詞彙的異同。 4. 能運用印尼常用家庭稱謂的詞彙與人互動。 5. 能運用「你好嗎」等句型。
	態度	1. 能用合宜的態度問候及尊重他人。 2. 能理解和欣賞越南與我國不同的家庭文化特色。
第四課 吃飯了	知識	1. 能認識「吃、炒飯、沙嗲、薑黃飯、飯」等詞彙。 2. 能認識「吃飯了」等句型。 3. 能了解印尼常用食物詞彙與人溝通互動。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「A、a、B、b、C、c、D、d、E、e、F、f、G、g、H、h、I、i」等字母。 2. 能認識「吃、炒飯、沙嗲、薑黃飯、飯」等詞彙。 3. 能了解印尼我國常見食物詞彙的異同。 4. 能運用印尼常用食物詞彙與人溝通互動。 5. 能運用疑問句及肯定句句型。
	態度	1. 能察覺自己對印尼食物的喜好。 2. 能理解和欣賞印尼與我國不同的食物特色。

六、新住民語文課程印尼語第二學期教學計畫表如表 5。

表 5 第二學期教學計畫表（第一學習階段印尼語第二冊）

教學期程	領域核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及活動內容	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學/校本課程
第二學期 第 1~4 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Bb- I -1 Bc- I -2 Bd- I -3	第一課 我的校園 1. 文本教學-解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並介紹印尼常見的花或國花。 2. 詞彙教學-- 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 加一加教學--老師在黑板貼出 ada ada padang rumput ada padang rumput hijau Di sekolah ada padang rumput. 老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 4. 認識字母教學--老師將 3 個字母的大、小寫寫在 黑板上，示範書寫的方式。老師指著字母念，學生跟著念。 5. 寫一寫教學： 學習唸法與位置後，老師在黑板上描繪母音，並請同學以書空方式練習筆順，再請同學上台描寫以確認筆順，再教導搭配子音重	4	1. 口頭報告：學生能分享情境觀察訊息。 2. 口語溝通：學生能說出課文文句，並能正確發音、聽辨及說出詞彙。 3. 學習單（如連連看）：了解學生對詞彙的認識。 4. 實際操作：學生能角色扮演並正確表示互動禮儀。 5. 行為觀察：教師透過行為觀察，了解學生上課參與情形。 6. 檢核表：教師設計檢核表，提供學生自	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 戶 E1 善用五官感知環境，分別培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈的感受能力。	1. 老師準備白色圖畫紙, 學生拿出彩色筆。依老師的口令, 請學生畫出兩朵「bunga merah」、三朵「bunga kuning」和一片「padang rumput」。

				覆上述動作。		評、同學間互評或者他評（如家長）。 7. 展演：透過展演了解學生學習情形。（如歌唱、音律、動作、態度等等）		
第 5~8 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1	Aa- I -1 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Bc- I -2 Bd- I -3	第二課 這是鉛筆 4. 文本教學 解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並介紹印尼小學生常用文具。 5. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 6. 說一說教學： 老師拿起實物、圖片或句子，詢問學生，引導學生以高棉語回答這是。。語句。 4. 比較印尼與我國學生使用文具的差異和如何愛惜。學生說出自己愛惜文具的方法。鼓勵學生相互學習如何愛惜自己的文具。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	品 E1 良好生活習慣與德行。 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。	1. 老師可以拿印尼文具，告訴學生住在印尼學生的文具和我國差不多。 2. 學生也可以摸摸看印尼文具。

				5. 加一加教學--老師在黑板貼出「ini」和「Ini apa?」。老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 6. 寫一寫教學--老師在黑板上示範寫法，學生看。老師寫，學生用手跟著寫。學生描紅字母。 (可以邊寫邊讀該字母)				
第 9~10 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -3 Ac- I -2 Ba- I -2 Bb- I -1 Bc- I -2 Bd- I -1	複習一 1. 聽一聽，畫一畫教學：老師把「merah」「kuning」與「putih」，貼在黑板上。老師念，學生聽，學生再跟著念。 2. 聽一聽，畫一畫教學：老師念物品「bunga」、「lem」「pensil」、「gunting」「padang rumput」、 、「penghapus」，和顏色的詞彙，同學手指相對應的詞彙，跟著老師念。 4. 兒歌教唱教學：學生圈出學會的詞彙。老師播放數位教材兒歌，學生聽，老師說明兒歌大意。老師教唱，學生跟著唱。 5. 歌詞與動作，老師可以讓學生幫兒歌編動作。老師帶著學生練習幾次後，讓學生分組上台，台上的學生做動作，台下的學生	2	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 國 E6 具備學習不同文化的意願與能力。	1. 準備印尼的物品，讓學生摸摸看，並說出它的用途。 2. 請學生畫一畫印尼物品。

				負責唱歌。				
第 11~14 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Bb- I -1 Bb- I -2 Bc- I -1 Bd- I -1 Bd- I -2	負責唱歌。 第三課 你好嗎？ 4. 文本教學 解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並示範說明合宜互動禮儀。 5. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 6. 聽一聽說一說 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出 6 個句子分別讓學生正確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。 另外，老師分別指出圖片，請學生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 說一說教學--老師將三句話貼在黑板上。老師說，學生跟著說。分組演練，老師指定同學做角色扮演。 5. 寫一寫教學--老師在黑板上示範寫法，學生看。老師寫，學	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	涯 E2 認識不同的生活角色。 多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。	1. 讓學生穿著印尼衣服進行體驗，了解特色。 2. 角色扮演-在印尼遇見長者時，行額頭禮，晚輩會主動牽起長輩的右手親吻或貼其面頰、額頭，表示尊敬。讓學生進行演練。 3. 穆斯林女子不能露出身體和四肢，平日要戴著頭巾，可以讓學生都戴著頭巾並穿長袖的衣服和長裙，進行體驗學習。

				生用手跟著寫。學生描紅字母。(可以邊寫邊讀該字母) 6. 連一連教學--複習本課人物詞彙：「kakek」、「nenek」、「bibi」、「paman」及圖片貼在黑板，請同學上台當老師隨機順序唸出詞彙，學生能依序做連一連動作，並依序唸出該詞彙字母。。				
第 15~18 週	新-E-B1 新-E-C2 新-E-C3	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bc- I -1 Bd- I -2	第四課 吃飯了 4. 文本教學 解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文、示範說明印尼互動禮儀，強調請長輩用餐及孩子吃飯用字的不同，並請老師介紹印尼飲食文化。 5. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 6. 加一加讀一讀 老師利用詞條加長讓學生學會單詞至完整句子呈現。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	家 E5 主動與家人分享。 多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。	1. 老師介紹印尼常吃的食物，並教導學生製作印尼美食進行品嚐。 2. 學生回家後於假日找時間與家人至家附近的印尼小吃店用餐，下次上課時分享心得。

				請同學上台利用重組將句子排序完畢，並說出句子。 將爸爸吃什麼？弟弟妹妹吃什麼？讓同學熟練對話，並以角色扮演學習吃的正確用法。 4. 說一說教學--老師在黑板上貼出三個語句 Ayah makan apa? Ayah makan nasi kuning. Ayah makan nasi kuning dan sate. ，分組演練，老師指定同學做角色 扮演。 5. 寫一寫教學--老師在黑板上示範寫法，學生看。老師寫，學生用手跟著寫，.學生描紅字母。(可以邊寫邊讀該字母)，老師批改。 6. 連一連教學--老師複習詞彙「nasi goreng」、「sate」、「makan」、「nasi kuning」及圖片貼在黑板，請同學上台當老師隨機順序唸出詞彙，學生能依序做連一連動作，並依序唸出該詞彙字母。。				
第 19~20 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2	複習二 1. 聽一聽教學--：老師把「sate」「nasi kuning」	2	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。	1. 老師學生一起畫印尼美食圖案，並用印

		2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Ba- I -1 Bb- I -1 Bc- I -1 Bd- I -1 Bd- I -2	「nasi kuning」 「nasi」 詞彙卡貼 在黑板上。老師拿圖片卡，學生拿出相對應的詞彙卡。 2. 連一連教學--：老師說明做答方式。學生完成練習。 3. 說一說教學--：老師把「sate」、「nasi kuning」「nasi kuning」「nasi」的詞彙卡貼在黑板上。老師指著詞彙卡說，學生跟著 說。 4. 兒歌教唱教學--學生圈出學會的詞彙，老師播放數位教材兒歌，學生聽。老師說明兒歌大意，老師教唱，學生跟著唱，兒歌唱唱跳跳，教師示範動作,學生跟著做。		4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	家 E5 主動與家人分享。	語讀一讀。 2. 印尼歌曲教唱，讓學生,邊唱兒歌邊做動作，回去也可以唱給家長聽。
--	--	--	--	--	--	----------------------------	---------------	---

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度【本土語文領域-閩南語】課程計畫			
每週節數	1	設計者	四年級教學團隊
核心素養	A 自主行動	■A1. 身心素質與自我精進、■A2. 系統思考與問題解決、 □A3. 規劃執行與創新應變	
	B 溝通互動	■B1. 符號運用與溝通表達、■B2. 科技資訊與媒體素養、 □B3. 藝術涵養與美感素養	
	C 社會參與	■C1. 道德實踐與公民意識、■C2. 人際關係與團隊合作、 □C3. 多元文化與國際理解	
課程理念	一、教材編寫方面，以本土化、生活化、現代化為前提設計課程，使學生在日常生活能應用閩南語表達情意。 二、課程架構是以程度上的延伸做設計，每一單元都各自獨立，因此可以銜接各版本，在教學上不會有銜接上的問題，也不會造成學生學習上的困難。 三、教材分課文、語詞、口語表達、拼音、習作、單元複習、看圖講故事，並附有圖卡、小白板、習寫小冊，使學生能在輕鬆愉悅的氣氛中學習閩南語課程。		
學習重點	學習表現	1-Ⅱ-1 能應用閩南語標音符號、羅馬字及漢字，協助聆聽理解。 1-Ⅱ-2 能聆聽與欣賞閩南語相關藝文活動。 1-Ⅱ-3 能聆聽並理解對方所說的閩南語。 2-Ⅱ-1 能運用閩南語的標音符號、羅馬字及漢字，協助口語表達。 2-Ⅱ-2 能用閩南語簡單說出日常生活計畫。 3-Ⅱ-1 能閱讀日常生活中常見的閩南語文，並了解其意義。 3-Ⅱ-2 能運用標音符號、羅馬字及漢字認讀日常生活中常見、簡單的閩南語文。 3-Ⅱ-3 能透過閩南語文的閱讀，了解為人處事的道理。 4-Ⅱ-1 能運用閩南語文簡單寫出自己的感受與需求。 4-Ⅱ-2 能運用閩南語文寫出對他人的感謝、關懷與協助。	
	學習內容	◎Aa-Ⅱ-1 羅馬拼音。 ◎Aa-Ⅱ-2 漢字書寫。 ◎Ab-Ⅱ-1 語詞運用。 ◎Ab-Ⅱ-2 句型運用。 ◎Ab-Ⅱ-3 方音差異。 ◎Ac-Ⅱ-1 生活故事。 ◎Ac-Ⅱ-2 詩歌短文。 ◎Bc-Ⅱ-1 社區生活。 ◎Bd-Ⅱ-1 環境保護。 ◎Bd-Ⅱ-3 海洋保育。 ◎Bf-Ⅱ-1 表演藝術。 ◎Bf-Ⅱ-2 藝術欣賞。 ◎Bg-Ⅱ-1 生活應對。 ◎Bg-Ⅱ-2 口語表達。	

課程架構表	四上 閩南語 第7冊 第一單元 鬥鬧熱 第一課 好日 第二課 辦桌 第二單元 顧安全 第三課 青紅燈 第三單元 清氣相 第四課 洗身軀 第五課 摒掃
	四下 閩南語 第8冊 第一單元 街頭巷尾 第一課 好厝邊 第二課 便利商店 第二單元 愛寶惜 第三課 烏白晡 第四課 欲按怎 第三單元 日子 第五課 時間表
融入之議題	多元文化教育、環境教育、安全教育、家庭教育、品德教育、戶外教育、生涯發展規劃教育

學習目標	四上： 1. 能透過標音符號及漢字的學習，簡單說出日常生活計畫，並能寫出關鍵語詞。 2. 能以閩南語說出家族生活的重大活動、運用對話練習說出己身的生日，及詢問同學的生日。 3. 能分辨方音差異，並正確念讀語詞及疊字語詞。 4. 能透過閩南語文的閱讀，學習日常生活中所謂的吉日。 5. 能應用閩南語文寫出表達感謝之意。 6. 能透過標音符號及漢字的學習，簡單說出參與辦桌的經驗或想像。 7. 能透過文本閱讀，理解辦桌的場景配置及其基本流程。 8. 能透過文本閱讀理解文章的起承轉合之結構。 9. 能透過標音符號及漢字的學習，簡單說出紅綠燈自述的文本意涵。 10. 能透過文本閱讀，理解在交通安全中紅綠燈的功能及貢獻。 11. 能分辨方音差異，並正確念讀語詞及分辨第一、七、三聲。 12. 能透過文本閱讀，理解文章的三段意義段之段落大意。 13. 能透過標音符號及漢字的學習，說出洗澡時所用的清潔用品。 14. 能以閩南語說出洗澡時的情景、運用對話練習說洗澡前經常發生的情境。 15. 能透過閩南語文的閱讀，學習日常生活中清潔用品閩南語的說法。 16. 能聽辨第二聲及第五聲的差異。 17. 能正確讀出本課課文，並了解課文文意。 18. 能說出課本所列打掃工具及打掃工作的語詞，並了解環境整潔的重要性。 19. 能運用「用+(物品)+(動詞詞組)」及「(人)+做伙+(動詞詞組)」的句型。 20. 能習得課本所列對話，並適時於生活中運用。 21. 能學會第一、二、三、五、七聲的本調，並完成其後的標音符號學習。 四下： 1. 能透過標音符號及漢字的學習，簡單說出社區生活，並能寫出關鍵語詞。 2. 能以閩南語說出社區生活中的重大活動、運用對話練習說出社區中守望相助的期待或經驗。 3. 能分辨方音差異，並正確念讀第四聲及第八聲。 4. 能透過閩南語文的閱讀，學習對社區生活的描述。 5. 能應用閩南語文對守護社區的人們表達感謝之意。 6. 能透過課文內容，了解便利商店的功能。 7. 能透過標音符號及漢字的學習，說出便利超商各項功能。 8. 能以閩南語說出便利商店情景、運用對話練習發表到便利商店買東西的經驗。 9. 能分辨方音差異，並正確念讀語詞。 10. 能透過閩南語文的閱讀，認識便利商店在日常生活中的所扮演的角色。 11. 能聽辨第四聲及第八聲的差異。 12. 能透過標音符號及漢字的學習，練習表演藝術中角色語言的表達，並能寫出關鍵語詞。 13. 能以閩南語說出角色語言的傳達訊息，運用句型練習掌握「講到啥物，就按怎」及對動物特徵的描述。 14. 能分辨方音差異，並正確念讀第四聲及第八聲的舌尖音。 15. 能透過閩南語文的閱讀，學習戲劇角色特徵之描述。 16. 能應用閩南語文簡單寫出戲劇對白。 17. 能透過標音符號及漢字的學習，簡單說出環境受到破壞後的災害，並能寫出關鍵語詞。 18. 能以閩南語說出造成環境破壞的原因。 19. 能透過閩南語文的閱讀，學習環境保護對生態的重要性。 20. 能應用閩南語文寫出對環境保護的承諾。 21. 能應用閩南語文簡單寫出戲劇對白。 22. 能正確讀出本課課文，並了解課文文意。 23. 能說出課本所列月分及日期的語詞，並於生活中運用。 24. 能進行「……有…有…」的句型練習。 25. 能習得課本所列對話，並適時於生活中運用。 26. 能學會第四、八聲的入聲變調，並完成其後的標音符號學習。
教學與評量說明	一、教材編選與資源(教科書版本、相關資源) (一) 教材編選 1. 本教材根據民國一一〇年教育部「十二年國民基本教育課程綱要語文領

域——本土語文（閩南語文）」編寫。

2. 本教材用字根據教育部公布之「教育部臺灣閩南語常用詞辭典」編寫。

3. 本教材以單元組織方式呈現，每冊三個單元。內容呼應核心素養三面向、九項目之教育價值與功能，並配合各學習領域課程和重大議題編寫。

4. 本教材依據兒童心理與認知發展，結合兒童生活經驗，編寫生活化、實用化、趣味性及文學性的課程，並搭配生動活潑的插圖，以增進學習興趣。

（二）教材來源

1. 以教育部審定版之教材為主：

年級	出版社	冊數
四年級	真平	七、八冊

（三）教學資源

1. 教科用書及教師備課用書

2. 數位媒材（教學光碟、教學電子書、補充影片）及網路資源

3. 圖書館（室）及圖書教室

4. 智慧（專科）教室（觸控白板、即時回饋系統）

二、教學方法

（一）直接教學法：

本教材使用直接教學法，每堂課可藉由引起動機來複習學生的先備知識，並激發學生對學習閩南語和課程的好奇心，接著再進入正課，呈現新教材，藉由教師清晰而有條理的講解，讓學生吸收知識。

（二）圖像教學法：

本教材根據語文學習領域（閩南語）課綱規定，從三年級開始增加音標學習課程，由淺而深、由易而難，循序漸進向學生介紹台灣羅馬字拼音，並搭配圖像，使學生能看到音標直接拼讀出語詞。此外還有各種口說、聽力、紙筆練習，使學生能利用拼音學習閩南語，閩南語學習更加事半功倍。

（三）遊戲教學法：

杜威強調「生活即學習」、「遊戲即生活」，兒童藉由遊戲學習到知識和社會行為，因此本教材強調遊戲學習，在「習作」部分提供學生各種有趣的練習，在教案中提供教師可利用的遊戲。讓學生在遊戲的同時，能複習課程、學習團隊合作和社會行為、提升班級向心力，也增加對閩南語課程的喜愛。

（四）引導式教學：

課程中的習作部分以「教師引導、提問→學生回答→教師解答」的方式，讓學生熟悉、了解課程。在句型教學部分，教師先進行講解說明，再由學生舉例回答，使學生能徹底了解句型的用法，並活用於日常生活中。

（五）強調學生參與度：

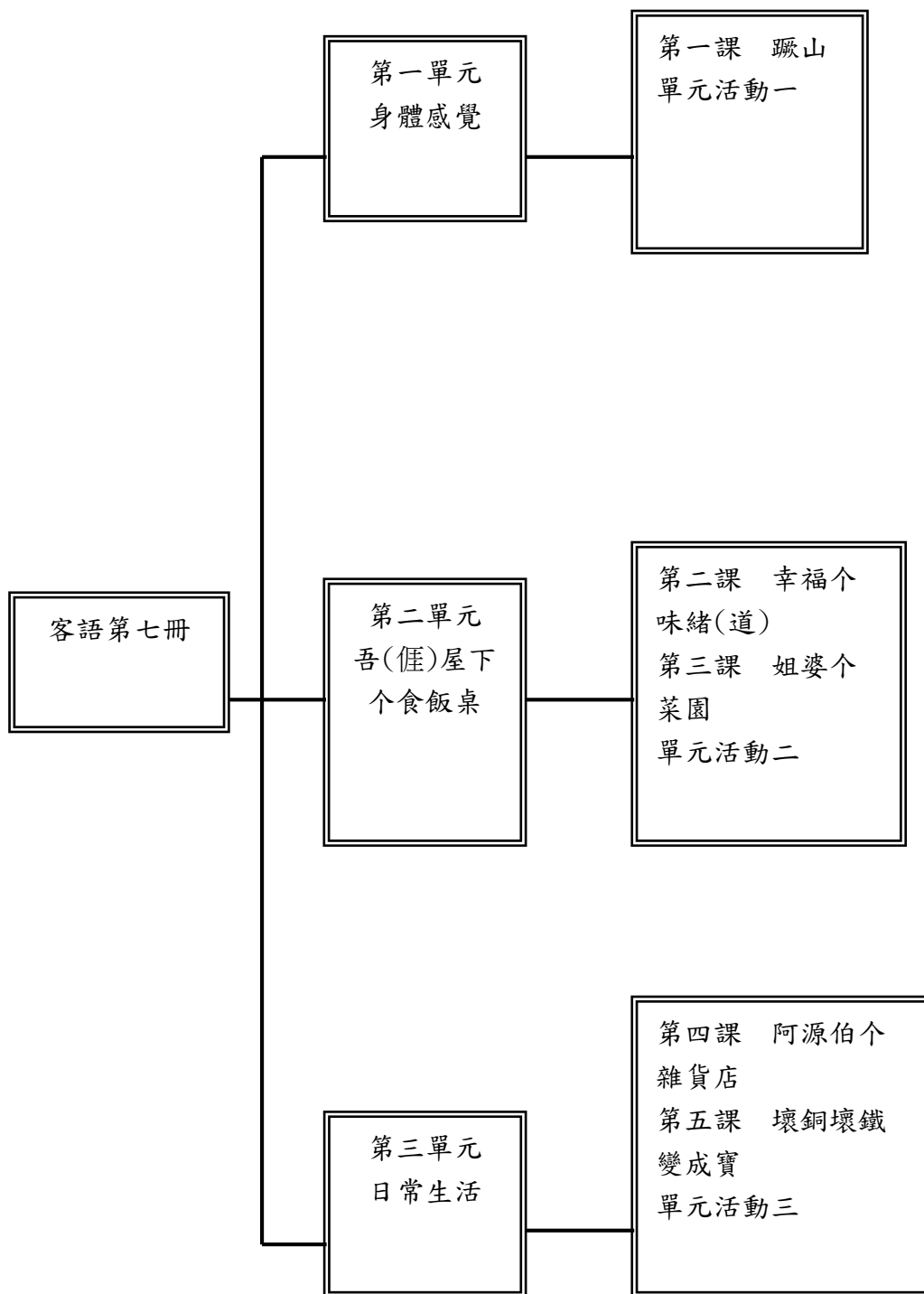
本教材編寫強調學生的參與度，在此原則下，無論是讀本習作或教學活動、學習單、評量測驗的編寫，都能夠讓學生有參與的機會，藉此可增加學生聽、說閩南語的機會，也能增進師生間的互動，使班級更為氣氛融洽。

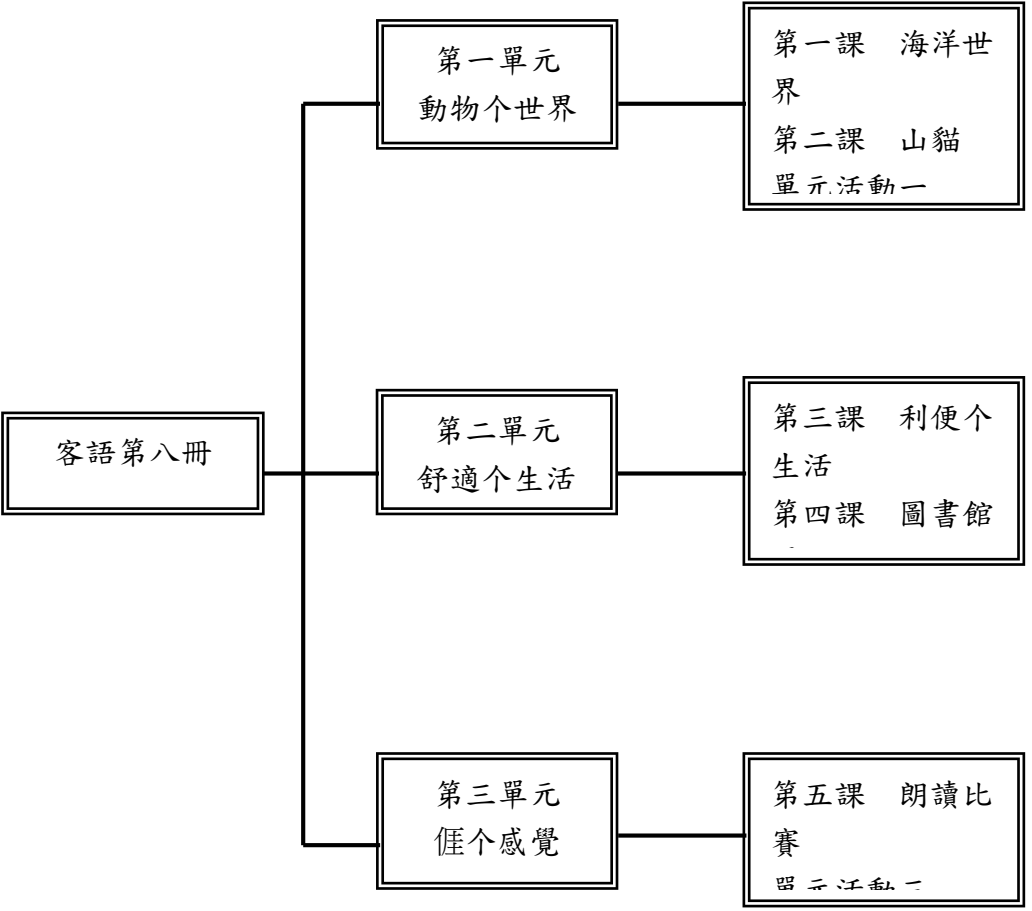
三、教學評量

1. 範圍包括學習表現與學習內容，並兼重核心素養培養。
2. 目的在了解學生的學習效能，並做為改進教學、促進學習的參考，因此評量包含「形成性評量」和「總結性評量」兩部分。前者用於平時教學活動中，主要在發現和診斷問題；後者則採定期實施，旨在評定學習成效。
3. 採多元評量方式，以情境對話式評量、表演評量、遊戲評量、態度評量、聽力評量、朗誦評量、歌曲演唱、影片欣賞、報告評量、實作評量、觀察及學習歷程檔案等方式為主，紙筆測驗為輔，藉此了解學生的學習情況，並做為教學人員調適教學之用。
4. 實施宜建立適當的規準，使學生對閩南語文的學習產生高度的興趣，同時維持基本的學習成就表現。
5. 評量後，教學人員宜依據相關資料自我省思、改善教學，以提升學生學習成效。

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度【客家語領域】課程計畫			
每週節數	一節	設計者	四年級教學團隊
核心素養	A 自主行動	■ A1. 身心素質與自我精進、■ A2. 系統思考與問題解決、 ■ A3. 規劃執行與創新應變	
	B 溝通互動	■ B1. 符號運用與溝通表達、■ B2. 科技資訊與媒體素養、 ■ B3. 藝術涵養與美感素養	
	C 社會參與	■ C1. 道德實踐與公民意識、■ C2. 人際關係與團隊合作、 ■ C3. 多元文化與國際理解	
課程理念	1. 以學生為主，教師為輔，學習方法為主線，整體發展為主旨，透過語詞、句型、課文、音標、客家童謠的練習；培養聽、說、讀、寫、作、音標系統應用等客語基本能力，採遊戲教學與學生高參與之互動教學方式，結合知識傳授與能力培養，臻至語言應用的最大效益。 2. 有效提高語文教學質量，提升客語活絡應用之目的。 3. 落實十二年國民基本教育課綱自發、互動、共好的精神，落實素養導向的課程與教學，成就每個孩子都能適性揚才與終生學習。 4. 以主題及單元組織方式進行。 5. 特別重視學科體系的規畫、統整，和與其他領域橫向課程的設計、整合。 6. 循環反覆，循序漸進，逐步加深，螺旋上升，教材不只呈現了單元群組式的系統性學習，也顧及了日常生活及未來發展的實用性、時代性的進步要求。		
學習重點	學習表現	1-Ⅱ-1 能辨識日常生活對話的語句。 1-Ⅱ-2 能養成聆聽客語文的習慣。 2-Ⅱ-1 能說明客家文化的組成元素。 2-Ⅱ-2 能養成使用客語的習慣。 2-Ⅱ-3 能以客語回應日常生活對話。 3-Ⅱ-3 能認唸與拼讀客語的聲韻調。	
	學習內容	Aa-Ⅱ-1 客語聲韻調的認唸與拼讀。 Ac-Ⅱ-1 客語基礎生活用語。 Ad-Ⅱ-1 客語簡短文章。 Ae-Ⅱ-1 客語情意表達。 Bc-Ⅱ-3 鄰里社區。 Cb-Ⅱ-1 客家源流故事。 Cd-Ⅱ-2 社區生態保育。	

課程架構表：



	 <pre> graph LR A[客語第八冊] --- B[第一單元 動物个世界] A --- C[第二單元 舒適个生活] A --- D[第三單元 俚个感覺] B --- E[第一課 海洋世界 第二課 山貓 單元活動一] C --- F[第三課 利便个生活 第四課 圖書館] D --- G[第五課 朗讀比賽 單元活動二] </pre>
融入之議題	【性別平等教育】 性 E3 察覺性別角色的刻板印象，了解家庭、學校與職業分工，不應受性別的限制。 【環境教育】 環 E3 了解人與自然和諧共生，進而保護重要棲地。 環 E5 覺知人類的生活型態對其他生物與生態系的衝擊。 環 E6 覺知人類過度的物質需求會對未來世代造成衝擊。 【安全教育】 安 E4 探討日常生活應該注意的安全。 【家庭教育】 家 E5 了解家庭中各種關係的互動(親子、手足、祖孫及其他親屬等)。 【多元文化教育】 多 E1 了解自己的文化特質。 【戶外教育】 戶 E2 豐富自身與環境的互動經驗，培養對生活環境的覺知與敏感，體驗與珍惜環境的好。

學習目標	四年級 上學期 1. 認識身體感覺的客語詞，學習表達自己的感受。 2. 培養五感與環境的連接感，養成友善環境的態度。 3. 認識客家福菜的製作方法，了解客家醃漬文化的特色。 4. 認識味道、口感的客語詞，理解味道、口感與食物的關係。 5. 認識常見蔬菜的客語說法，了解蔬菜與身體健康的關係。 6. 認識客家桔醬的製作方法及特色與功用。 7. 認識常見商店的客語詞，了解常見商店的功能與差異。 8. 認識垃圾分類的客語詞，了解垃圾分類的重要性。 9. 養成節省資源的習慣，啟發資源回收再生利用的巧思。 10. 瞭解土地公信仰和客家人生活的關係。 11. 認識美濃開基伯公的發展歷史與特色。 四年級 下學期 1. 認識海洋生物的客語詞及特性。 2. 認識臺灣特有種的客語詞。 3. 透過觀察動物，進一步了解人與大自然的關係。 4. 了解並探討動物禁忌與傳說的原因，培養學生關懷動物的愛心，體會生命教育的意義。 5. 認識電器產品的客語詞及功能，並了解各項電器在日常生活中的使用方式。 6. 認識休閒場所的客語名稱。 7. 了解圖書館的圖書資訊和功能設備的使用。 8. 透過故事情境了解勝興車站的歷史與特色。 9. 認識龍騰斷橋的藝術價值與特色。 10. 能用客語正確的說出情緒感受的詞語，並運用在日常生活中。 11. 學習合宜的表達互動與情緒處理。 12. 能用客語說出「四海大平安」等不同腔調的客語詞。 13. 能聽辨客語語音、腔調的差異。			
教學與評量說明	一、教材編選與資源(教科書版本、相關資源) (一) 教材編選 1. 本教材根據民國一一〇年教育部「十二年國民基本教育課程綱要語文領域——本土語文（客家語文）」編寫。 2. 本教材以單元組織方式呈現，每冊三個單元。內容呼應核心素養三面向、九項目之教育價值與功能，並配合各學習領域課程和重大議題編寫。 3. 本教材依據兒童心理與認知發展，結合兒童生活經驗，編寫生活化、實用化、趣味性及文學性的課程，並搭配生動活潑的插圖，以增進學習興趣。 (二) 教材來源 以教育部審定版之教材為主： <table><tr><td>年級</td><td>出版社</td><td>冊數</td></tr></table>	年級	出版社	冊數
年級	出版社	冊數		

(三) 教學資源

1. 教科用書及教師備課用書
2. 數位媒材（教學光碟、教學電子書、補充影片）及網路資源
3. 圖書館（室）及圖書教室
4. 智慧（專科）教室（觸控白板、即時回饋系統）

二、教學方法

教學策略建議：

1. 「聽說讀寫」及「拼寫音標」是客語課的重要環節，主要是藉由課文的語法、音義、思想、觀念、知識和寫作技巧，達學習目的。其重點在於音義語法的深究，亦即學習課文「語句」和「語詞」的音義。
2. 其內涵包含：熟讀課文內容、掌握主題重點、了解詞句音義、延伸學習相關語詞。
3. 其目的在於：豐富知識的內涵，強化了解客語的音義，培養高度學習的興趣，訓練思維以建立解決問題的能力。
4. 其學習方法：包含認讀、會話、造句等方法。

學習策略建議：

1. 建議依循教材編寫體例來學習，由「單元主題情境故事」開始，以「課文」的字、詞、句型與賞析為基礎，進而學習相關「語詞」，再將語詞與句型應用於「造句」和「對話」練習，最後於「學習單」檢視本課範圍的學習成效。期待用循序漸進由字到詞到句的串連，兼顧「聽說讀寫」做完整且有系統的學習策略，獲得最大的學習成效。
2. 十二年國教課綱理念著重學習帶得走的能力，即是要學會能應付現在與未來生活之能力，因此在學習的同時必須有意識地將課堂所學之情境對應到自身的生活經驗，一則加深學習成效，二則與生活應用接軌。進而認識客家語文對個人生活的重要性，能在家庭、學校與社區生活之中，經常使用客家語表達、溝通與解決問題，養成主動學習的能力。

三、教學評量

1. 口頭評量
2. 討論活動
3. 紙筆評量
4. 遊戲評量
5. 觀察評量
6. 實作評量
7. 表演評量

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度上學期 四年級 新住民語文 越南語 課程計畫 設計者：許欣蓮

1. 本課程每學期每週學習節數（1）節，銜接或補強節數共（0）節，第一學期及第二學期各（21、20）節。
2. 本學期課程呼應新住民語文課綱第一學習階段核心素養及學習重點表列如表 1。

表 1 越南語第七冊核心素養及學習重點參考表

核心素養		總綱	A1 身心素質與自我精進 A2 系統思考與解決問題 B1 符號運用與溝通表達 B2 科技資訊與媒體素養 C2 人際關係與團隊合作
		領綱	新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-A2 認識新住民文化中處理日常事務的方式。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-B2 使用各類科技、資訊與媒體來學習新住民語言與文化。 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。
學習重點	學習表現	學習態度	1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生中主動接觸新住民語言與文化。
		語言能力-聽說讀寫	2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2c-II-1 能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。
		跨文化行動力	3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。 3-II-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。
	學習	語言要素	Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。

	內 容	文化要素	Ba-Ⅱ-1 與友人互動時的問候規範。 Ba-Ⅱ-2 與家中賓客相處的問候規範。 Bb-Ⅱ-1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。 Bd-Ⅱ-1 新住民原生國的友人互動方式（包括語言與非語言）與我國的異同。 Bd-Ⅱ-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌與我國的異同。 Bc-Ⅱ-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌。
--	--------	------	--

3. 第一學期課程架構與學習目標，如表 2

表 2 越南語第七冊學習目標參考表。

課名	學習目標
第一課 中秋節	1. 能認識越南節慶的詞彙與語句。 2. 能聽辨、拼讀及寫出複子音 ia、ua、oi、ai、和 ura。 3. 能運用生活中節慶活動中使用的詞彙與語句。 4. 能聽辨、說出及寫出越南節慶特色的詞彙與語句。 5. 比較越南與我國節慶的異同。
第二課 胡伯伯	1. 能認識越南民族英雄的故事。 2. 能認識越南民族英雄的詞彙與語句。 3. 能聽辨、拼讀及寫出複子音 oi、ai、òì 和 àì 4. 能運用生活中使用的詞彙與語句。 5. 能聽辨、說出及寫出越南民族英雄的故事、詞彙與語句 6. 能了解越南民族英雄的事蹟及貢獻。
第三課 水上木偶	1. 能認識並欣賞越南的傳統藝術。 2. 能認識 越南傳統藝術的詞彙與語句 3. 能聽辨、拼讀及寫出複子音 ơi 及 ôi 4. 能運用生活中使用的詞彙與語句。 5. 能聽辨、說出及寫出越南傳統藝術的詞彙與語句。 6. 能了解 越南傳統藝術的表演方式。
第四課 奶果	7. 能認識越南水果的詞彙與語句。 8. 能聽辨、拼讀及寫出複子音 ui、urì、uôi 和 ưi。 9. 能運用生活中使用的詞彙與語句。 10. 能聽辨、說出及寫出越南水果的詞彙與語句。

	11. 能比較越南與我國水果的異同。
--	--------------------

4. 新住民語文課程越南語第一學期教學計劃表，如表 3

表 3 第一學期教學計畫表（第一學習階段越南語第七冊）

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
第 1~4 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-1 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2 3-Ⅱ-3	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-1 Ac-Ⅱ-1 Ba-Ⅱ-1 Ba-Ⅱ-2 Bb-Ⅱ-1 Bc-Ⅱ-3	第一課 中秋節 1. 文本教學： (1) 解釋課名：中秋節。 (2) 師生分享：如何歡迎中秋節？ (3) 課文解釋： ① 老師引導學生觀看課本情境，並提問本課情境中越南中秋節文化的發現。 ② 請學生發表分享並比較分析與臺灣情境不同之處。 (4) 課文識讀： ① 老師多次示範，確保學生能注意老師口型和方法。 ② 預覽課文，老師讀，學生跟著讀。句子 / 詞彙或短句 / 句子。 (5) 文化園地：	4	運用紙筆評量、遊戲評量、實作評量、口頭發表等方式，進行學習之檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能替換詞彙念出句子。 6. 能讀出加入詞彙後的句子。能完成本課語文活動。	家 3-2-4 熟悉並表現合宜的生活禮儀 國 2-2-2 尊重與欣賞世界不同文化的價值。 品 1-2-2 注意日常生活禮儀。	◎發現文化差異。 學生進行課文識讀後，可讓學生先找出課文中和臺灣節慶經驗不同的地方。在分別不同的節慶提燈籠。聽不同典故的故事。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				① 老師講解文化園地內容。 ② 老師以節報介紹越南中秋節文化特色。 (6) 詞彙念讀： ① 老師讀，示範嘴型、音節和拼音，學生聽。 ② 老師讀，學生跟著讀。 ③ 老師以詞彙卡遊戲教學。 (7) 課文朗讀： ① 老師讀，學生跟著讀。 ② 全班讀/ 分組讀/ 個別讀。 ③ 老師念詞彙，學生在課文中圈出詞彙。 ④ 回家念課文及所學詞彙給家人聽。 ⑤ 預告下次上課內容，請學生預習。 2. 詞彙和聲調教學 (1) 老師準備中秋節相關圖卡（月餅等），學生能以越語說出詞彙就可品嚐。並進行詞彙搶答競賽。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				(2) 聽辨詞彙：複習詞彙：老師讀，學生跟讀。全班/ 分組/ 個別讀。 (3) 詞彙遊戲：打擊魔鬼遊戲、對對碰遊戲。複子音練習： ① 老師多次示範，學生聽。 ② 老師念，學生看嘴型和發音位置。 ③ 老師念，學生跟著念。 ④ 老師指，學生念。 ⑤ 老師念複子音，老師念詞彙，學生聽。 ⑥ 老師念複子音，老師念詞彙，學生跟著念。 (4) 聽辨複子音： ① 老師指和念，學生聽，正確用手劃「○」。 ② 老師念，學生舉出正確複子音卡。 (5) 拼讀練習—複子音 + 母音： ① 老師念，學生聽。 ② 老師念，學生跟著念。 ③ 老師選一個複子音和一個母音，學生拼讀。全班拼讀 / 分組拼讀 / 個別拼讀。 (6) 聽辨複子音：				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				① 老師念複子音和母音，學生在拼讀表圈出拼讀並念出。 ② 老師指拼讀字，學生念出複子音和母音。 (7) 綜合活動： ① 配對遊戲 - 複習本課詞彙和複子音 ② 大聲朗讀本課課文、詞彙和複子音。 ③ 預告下次進行語文活動，回家先習寫複子音、詞彙和句子。 3. 語文活動一： (1) 課文句子拼組遊戲 - 將課文句子拆成一張張詞彙卡，讓學生分組競賽，將詞彙卡組成句子，先完成的獲勝。 (2) 大聲朗讀課文和詞彙。 (3) 拼讀習寫： ① 筆順教學：老師寫，學生跟著用手書空。 ② 學生描紅。 ③ 學生習寫。 ④ 學生念複子音 (4) 拼讀練習： ① 老師念「複子音 + 母音」，學生聽寫複子音。 ② 學生念出拼讀。 (5) 句子練習： ① 學生描紅。 ② 學生習寫。 ③ 老師念句子。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				④ 學生念句子。 Cháu thích đèn lồng Việt Nam. (6) 聽力練習： ① 聽老師念，再填寫正確的韻。 ② 聽老師念詞彙，在連一連，說一說。 (7) 綜合活動： ① 複習本課詞彙和複子音。 ② 詞彙加長遊戲。 ③ 預告下次分組角色扮演。 4. 語文活動二： (1) 越南中秋節聯想 - 老師準備越南中秋 節 相關圖卡和字卡，學生要將圖卡和 字卡 正確配對。 (2) 老師請學生先聽例句： ① 老師請學生填入正確的語詞。 ② 填完各題的語詞後，再說一說。 ③ 老師念，學生跟著念。 (3) 延伸練習： ① 老師可依各題內容引導作替換練習。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				② 阿公帶我去（聽故事），阿公帶我去（提燈籠）。 ③ 我喜歡（提燈籠），也喜歡（聽故事）；我喜歡（吃水果），也喜歡（吃月餅）。 ④ 鼓勵學生替換詞彙改寫句子再發表，用越語說一說。 (4) 加長句子： ① 填入詞彙：在空格中，讓句子加長。 ② 學生念完成的句子。 ③ 請學生用手指著課本上的句子，老師念，學生跟著念。故事 / 聽（故事 ④ 老師念，學生加長句子。 (5) 組織句子： ① 老師用越語念（等一下吃月餅），學生用尺畫線將兩個詞彙連在一起。 ② 老師用越語念（我喜歡聽故事），學生用尺畫線將兩個詞彙連在一起。 ③ 老師用越語念（大家來提燈籠），學生用尺畫線將兩個詞彙連在一起				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				④ 老師念出我喜歡吃月餅的句子，請學生寫出吃月餅的詞彙。 ⑤ 接著，請學生寫出自己的句子並用越語念一念。 (6) 綜合活動： ① 角色扮演 - 學生分組，依課文演出小劇場，複習並生活應用。 ② 全班朗讀課文。 ③ 預告下次課程內容。				
第 5~8 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-1 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-1 Ac-Ⅱ-1 Ba-Ⅱ-1 Bb-Ⅱ-1 Bc-Ⅱ-1	第二課 胡伯伯 1. 文本教學： (1) 解釋課名。 (2) 師生分享：胡伯伯是誰？對越南的發展有何影響？ (3) 課文識讀： ① 老師多次示範，確保學生能注意老師口型和方法。 ② 預覽課文，老師讀，學生跟著讀。句子 / 詞彙或短句 / 句子。 (4) 文化園地： 老師講解文化園地內容。 老師以簡報及影片介紹胡伯伯生平小故事。 (5) 詞彙念讀： ① 老師讀，示範嘴型、音節和拼音。	4	運用紙筆評量、遊戲評量、實作評量、口頭發表等方式進行下列學習檢核： 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 3. 能替換詞彙念出句子。 4. 能讀出加入詞彙後的句子。 5. 能完成本課語文活動。 6. 能運用本課句型來造句。	【家政】 3-2-4 熟悉並表現合宜的生活。 【國際】 2-2-2 尊重與欣賞世界不同文化的價值。 【品德】 1-2-2 注意日常生活禮儀。	1. 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 2. 能依循新住民原生國的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				② 老師讀，學生跟著讀。 ③ 老師以詞彙卡遊戲教學。 (6) 課文朗讀： ① 老師讀，學生跟著讀。 ② 全班讀/ 分組讀/ 個別讀。 (7) 綜合活動： ① 老師念詞彙，學生在課文中圈出詞彙。 ② 學生試著講述民族英雄胡伯伯的故事。 ③ 回家念課文給家人聽。 2. 詞彙和聲調教學： (1) 老師準備課文字詞圖卡不規則貼於黑板上，讓學生聽教師讀出的語詞並進行指認，並進行詞彙搶答競賽。 (2) 聽辨詞彙：複習詞彙：老師讀，學生跟讀。全班/ 分組/ 個別讀。 (3) 詞彙遊戲： ① 搶答遊戲： a. 將學生分為兩組，一次兩位學生搶答。 b. 先全班練習詞彙認讀並大聲念出。 c. 老師將 詞彙卡亮出來，一次兩位		7. 能完成本課語文活動。		通。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				學生搶答，最先認讀出來的隊伍可計分，得分最多的組別即獲勝。 ② 對對碰遊戲： a. 每張詞彙卡做 2 張，先全部貼 於黑板，讓學生記住詞彙和位置，再全部翻面蓋上。 b. 老師翻一張，學生要翻一張一樣的，並念出正確詞彙得分。 (4) 聽辨複子音： ① 老師指和念，學生聽，正確用手劃「○」，錯誤劃「X」。 ② 老師念，學生指出正確複子音卡。 (5) 拼讀練習： ① 複子音 + 母音 a. 老師念，學生聽。 b. 老師念，學生跟著念。 c. 老師選一個複子音和一個母音，學生拼讀。 d. 全班拼讀 / 分組拼讀 / 個別拼 ② 聽辨複子音： a. 老師念複子音和母音，學生在拼讀表圈出拼讀並念出。 b. 老師指拼讀字，學生念出複子音和母音。 c. 老師指導學生試著念完整的句子。 (6) 綜合活動： ① 配對遊戲-複習本課詞彙和複子音。 ② 大聲朗讀本課課文、詞彙和複子音。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				③ 預告下次進行語文活動，回家先習寫複子音、詞彙和句子。 3. 語文活動一： (1) 課文句子拼組遊戲 - 將課文句子拆成一張張詞彙卡，讓學生分組競賽，將詞彙卡組成句子，先完成的獲勝。 (2) 大聲朗讀課文和詞彙。 (3) 拼讀練習：筆順教學：老師寫，學生跟著用手書空。學生描紅。學生習寫。學生念複子音。 (4) 詞彙練習： ① 筆順教學：老師寫，學生跟著用手書空。 ② 學生描紅。 ③ 學生習寫。 ④ 學生念詞彙。 ⑤ 老師拿詞彙卡，學生念詞彙。 ⑥ 說一說 填完詞彙老師可請學生依據詞彙練習的語詞練習 全班念 / 分組念 / 個別念。 (5) 說一說： 填完詞彙後，老師指導學生進行詞彙練習。 全班念 / 分組念 / 個別念。 (6) 聽力練習： ① 聽老師念，再填寫正確的韻： a. 老師先念出每一個韻。 b. 學生跟著老師念。 c. 接著老師念出語詞。 d. 學生填寫正確的韻。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				e. 聽力遊戲：老師念出詞彙，學生指出正確的題號。 ② 聽老師念詞彙，再圈一圈： a. 老老師念詞彙。 b. 學生依據所聽到的詞彙圈選出來。 c. 學生用越語說一說。 (7) 重組句子： ① 老師放慢速度重複念出完整的句子。 ② 學生一邊聽一邊找出詞彙，並將句子完整寫出來。 ③ 全班學生皆完成後，請學生將句子大聲念出來。 ④ 老師將正確的句子揭示於黑板上，讓學生再次進行確認及訂正。 (8) 綜合活動： ① 複習本課詞彙和複子音。 ② 詞彙加長遊戲-學生分組，運用詞彙卡加長方式，複習句子，並大聲朗讀。 4. 語文活動二： (1) 利用多張詞彙卡進行中文、越文配對練習，讓每位學生都能上台進行活動並大聲唸出。 (2) 填詞彙完成句子，再說一說： ① 老師請學生先聽例句。 ② 師請學生填入正確的詞彙。 ③ 填完各題的詞彙後，再說一說。 ④ 老師念，學生跟著念。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				⑤ 同學倆倆練習說一說。 (3) 加長句子： ① 填入詞彙：在空格中填入詞彙，讓句子加長。 ② 學生念完成的句子。 ③ 請學生用手指著課本上的句子，老師念，學生跟著念。 ④ 老師先念 anh hùng，學生跟著念 anh hùng。 ⑤ 完成（一）及（二）的練習，請全班學生逐一將 句子加長後大聲念出 (4) 組織句子(連一連，說一說，再寫一寫) ① 老師仔細且慢慢的念出完整的句子。 ② 請學生將句子中多餘的詞彙刪除。 ③ 老師公布正確答案並揭示於黑板上，請學生自行逐字檢查。 ④ 請全班同學念出完整的句子。 (5) 看圖圈詞彙，再組句子說一說： ① 老師先說明右側 6 個詞彙那些與左邊的圖有關，有關者請圈起來。 ② 利用圈起來的詞彙來組織句子並大聲念出來。 ③ 學生兩兩分組，輪流練習圈選詞彙並組織句子，念出句子。 ④ 老師可以請 2 至 3 組學生示範練習狀況。 (6) 綜合活動： ① 角色扮演 - 學生分組，依課文演出小劇場，複習並生活應用。 ② 全班朗讀課文。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				③ 預告下次課程內容。				
第 9~10 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2a-Ⅱ-2 2b-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-2 2c-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-1 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2 3-Ⅱ-3	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-1 Ac-Ⅱ-1 Ba-Ⅱ-1 Ba-Ⅱ-2 Bb-Ⅱ-1 Bc-Ⅱ-1 Bc-Ⅱ-3	複習一 1. 聽辨練習： (1) 骰子丟丟樂 - 骰子六個面貼上第 1 和 2 課的詞彙，學生丟到那個詞彙，就 要大聲用越語唸出來。 (2) 聽聽看，找詞彙並圈一圈： ① 老師念句子，學生圈選含有指定語音的詞彙。 ② 完成三題後，將每一題答案公布在黑板上並請學生複誦一遍。 (3) 看圖說一說 ① 先複習第一課及第二課詞彙。 ② 先依圖片展示練習詞彙。 ③ 老師念，學生跟著念。 ④ 對對碰遊戲。 (4) 組織句子： ① 聽老師念詞彙，再連一連，說一說： a. 老師念詞彙。 b. 學生依據所聽到的詞彙連到正確的詞彙。 c. 學生用越語說一說。 d. 也可以將同學分組，一人先念詞彙，另一人說一說。 ① 將剛剛練習的句子再寫成句子： a. Châu biết tết Trung Thu. 我知道+ 中秋節 = 我知道中秋節。 b. 完成句子後，再念一念。	2	運用紙筆評量、遊戲評量、實作評量、口頭發表等方式進行下列學習檢核： 1. 能聽辨本課詞彙和語句。 2. 能說出本課詞彙及簡單句子。 3. 能說出本課的文化教室。 4. 能複誦和吟唱本複習的簡易歌謠。 5. 能書寫本課詞彙和簡單句子。	【家政】 3-2-4 熟悉並表現合宜的生活。 【國際】 2-2-2 尊重與欣賞世界不同文化的價值。 【品德】 1-2-2 注意日常生活禮儀。	1. 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 2. 能依循新住民原生國的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				(5) 賓果遊戲： ① 老師先帶領學生將下方表格中 12 個單字念一次。 ② 讓學生從 12 個單字中自行挑選 9 個單字填入表格中。 ③ 老師從詞彙卡中抽出的，單字並大聲念讀，讓學生文圈選。 ④ 最先完成三條線者即為獲勝。 (6) 聽辨詞彙： ① 生活中常用的節慶詞彙老師將生活中常用的節慶詞彙逐一帶領學生念讀。老師讀，學生跟讀。老師指，學生讀。全班 / 分組 / 個別 ② 找出關聯分分看： a. 老師將 9 個詞彙卡及 3 張圖卡 展示於黑板上，讓學生分組討論，分成三大類。 b. 讓學生說說看分組的理由。 c. 老師再將答案逐一張貼在黑板上，例如「元宵節」和「吃湯圓」及「提燈籠」放於一組。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				d. 全部關聯性說明後，讓學生了解，再全部蓋上全新洗 牌。 e. 學生要先翻一張「元宵節」、「中秋節」或「端午節」，然 後再翻另一組，要配對合適的詞彙，並念出正確詞彙 才能得分。 ③ 各國著名的人物 – 老師將各國著名人物的詞彙逐一帶領學生念讀。老師讀，學生跟讀。老師指，學生讀。全班 / 分組 / 個別 ④ 找出關聯分分看： a. 老師將 9 個詞彙卡及 3 張圖卡 展示於黑板上，讓學生分組討論，分成三大類。 b. 讓學生說說看分組的理由。 c. 老師再將答案逐一張貼在黑板上，例如「胡志明」和「越南」及「勇敢」放於 一組。 d. 全部關聯性說明後，讓學生了解，再全部蓋上全新洗牌。 e. 學生要先翻一張人物牌，然後再翻另一組，要配對合適的詞彙，並念出正確詞彙才能得分。 (7) 綜合活動： ① 大聲朗讀語文天地的生活中常用的節慶和各國著名人物詞彙。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				② 預告下次進行文化教室和歌謠。回家上網聽歌謠。 2. 文化教室與歌謠： (1) 請學生發表生活經驗中中秋節的經驗？再說說越南中秋節有哪些特色。 (2) 請學生發表回去訪問家長有關胡伯伯的故事，了解胡伯伯對越南的重要影響。 (3) 文化教室閱讀提問： ① 請學生先閱讀文化教室，並在白板上寫下自己的問題。 ② 學生分組，討論問題並發表。 ③ 老師提問： a. 越南中秋節故事與在臺灣常聽的朱秋節故事有何不同？ b. 從文章中找出胡伯伯對越南的貢獻為何？ c. 老師可事先自行設計提問，依學生的程度來進行教學。 (4) 文化體驗－製作鯉魚燈籠 ① 由老師介紹在越南有關的鯉魚燈籠的由來。 ② 由老師指導學生製作鯉魚燈籠。 (5) 文化教室問題與討論 ① 請說一說越南和臺灣的中秋節有什麼不一樣的習俗呢。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				② 你最喜歡哪一個中秋節的傳說故事呢？ 從故事中得到那些啟發？ ③ 為什麼越南中秋節被稱為兒童的節日 呢？ ④ 為什麼越南中秋節兒童們要提燈籠呢？ ⑤ 聽完阿貴成仙的故事有何感想呢？跟 同學分享。 (6) 歌謠 ① 學生先聽光碟或電腦播放歌謠。 ② 接力念歌謠。 ③ 習唱歌謠。 (7) 綜合活動： ① 全班朗讀文化教室。 ② 全班美聲唱歌謠。 ③ 預告下次進行越南傳統藝術的課程，請 學生先預習並可先上網收集資料。				
第 11~14 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-1 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-1 Ac-Ⅱ-1 Ba-Ⅱ-1 Bb-Ⅱ-1 Bc-Ⅱ-1 Bd-Ⅱ-3	第三課 水上木偶 1. 文本教學： (1) 解釋課名。 (2) 師生分享越南傳統的表演藝術有哪些？ 水上木偶劇是如何演出？ (3) 課文解釋： 老師引導學生欣賞課本情境，並提問本課 情境中越南文化的發現。請學生發表分享 並比較分析與臺灣常見的藝術表演方式不 同之處。 (4) 課文識讀： ① 老師多次示範，確保學生能注意老師口	4	運用紙筆評量、 遊戲評量、實作 評量、口頭發表 等方式進行下列 學習檢核： 1. 能聽辨複子音 oɪ 及 ôi。 2. 能拼讀複子音 oɪ 及 ôi。 3. 能依提問回答 問題。 4. 能主動積極參 與課程與遊 戲。	【家政】 3-2-4 熟 悉並表現 合宜的生 活。 【國際】 2-2-2 尊 重與欣賞 世界不同 文化的價 值。 【品德】	1. 能以適 當的禮 儀與不 同文化 背景的 人互 動。 2. 能依循 新住民 原生國 的言語 互動行

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				型和方法。 ② 預覽課文，老師讀，學生跟著讀。句子 / 詞彙或短句/ 句子 (5) 文化園地： ① 老師講解文化園地內容。 ② 老師以簡報及影片介紹越南水上木偶特色。 (6) 詞彙念讀： ① 老師讀，示範嘴型、音節和拼音。 ② 老師讀，學生跟著讀。 ③ 老師以詞彙卡遊戲教學。 (7) 課文朗讀： ① 老師讀，學生跟著讀。 ② 全班讀/ 分組讀/ 個別讀。 ③ 老師念詞彙，學生在課文中圈出詞彙。 ④ 回家念課文及所學詞彙給家人聽。		5. 能朗讀課文。 6. 能聽辨及念出詞彙。 7. 能替換詞彙念出句子。 8. 能讀出加入詞彙後的句子。 9. 能完成本課語文活動。 10. 能運用本課句型「……rất thú vị 真有趣」、「……ở trong……」來造句。 11. 能在生活中樂於使用越語與人交談。 12. 能主動學習越語和越南文化。	1-2-2 注意日常生活禮儀。	為規範，與親近的新住民進行生活溝通。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				⑤ 預告下次上課內容，請學生預習。 2. 詞彙和聲調教學： (1) 老師準備越南水上木偶相關圖卡，學生能以越語說出詞彙並進行搶答競賽。 (2) 聽辨詞彙：複習詞彙：老師讀，學生跟讀。全班/ 分組/ 個別讀。 (3) 詞彙遊戲： ① 井字遊戲： a. 將學生分為兩組，一組 0，一組 X，一次兩位學生搶答。 b. 先全班練習詞彙認讀並大聲念出。 c. 老師將閃示卡圖面朝下或蓋住圖案，照井字遊戲排列閃示卡，讓學生猜出卡片上的字，猜對則在閃示卡所代表的位置，寫上該組的代號 0 或 X，最先連成一線的組別即為獲勝。 ② 對對碰遊戲： a. 每張詞彙卡做 2 張，先全部貼於黑板，讓學生記住詞彙和位置，再全部翻面蓋上。 b. 老師翻一張，學生要翻一張一樣的，並念出正確詞彙得分。 (4) 複子音練習： ① 老師念，學生聽。 ② 老師念，學生看嘴型和發音位置。 ③ 老師念，學生跟著念。 ④ 老師指，學生念。 ⑤ 老師念複子音，老師念詞彙，學生聽				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				⑥ 老師念複子音，老師念詞彙，學生跟著念。 (5) 聽辨複子音： ① 老師指和念，學生聽，正確用手劃「○」，錯誤劃「X」。 ② 老師念，學生指出正確複子音卡。 (6) 拼讀練習： ① 複子音 + 母音。 a. 老師念，學生聽。 b. 老師念，學生跟著念。 c. 老師選一個複子音和一個母音，學生拼讀。 d. 全班拼讀 / 分組拼讀 / 個別拼 ② 聽辨複子音 a. 老師念複子音和母音，學生在拼讀表圈出拼讀並念出。 b. 老師指拼讀字，學生念出複子音和母音。 c. 老師指導學生試著念完整的句子。 (7) 綜合活動： ① 配對遊戲-複習本課詞彙和複子音。 ② 大聲朗讀本課課文、詞彙和複子音。 ③ 預告下次進行語文活動，回家先習寫複子音、詞彙和句子。請學生回家跟家人一起練習。 ④ 預告下次上課內容，請學生預習。 3. 語文活動一： (1) 課文句子拼組遊戲 - 將課文句子拆成一張張詞彙卡，讓學生分組競賽，將詞彙卡組成句子，先完成的獲勝。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				(2) 大聲朗讀課文和詞彙。 (3) 拼讀練習。 (4) 筆順教學：老師寫，學生跟著用手書空。學生描紅。學生習寫。學生念複子音。 (5) 詞彙練習： ① 筆順教學：老師寫，學生跟著用手書空。 ② 學生描紅。 ③ 學生習寫。 ④ 學生念詞彙。 ⑤ 老師拿詞彙卡，學生念詞彙。 ⑥ 說一說 填完詞彙老師可請學生依據詞彙練習的語詞練習全班念 / 分組念 / 個別念 (6) 聽力練習： ① 聽老師念，再填寫正確的韻： a. 老師先念出每一個韻。 b. 學生跟著老師念。 c. 接著老師念出語詞。 d. 學生填寫正確的韻。 e. 聽力遊戲：老師念出詞彙，學生指出正確的題號。 ② 聽老師念詞彙，在連一連，說一說： a. 老師念詞彙。 b. 學生依據所聽到的詞彙連到正確的圖示。 c. 學生用越語說一說。 (7) 延伸活動 -- 打擊魔鬼遊戲： ① 黑板貼上所有詞彙卡，讓學生分二組				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				搶答。 ② 老師念詞彙，學生舉手搶 題，先 舉手的先敲詞彙卡， 敲對正確詞 彙卡並念出越語 的同學得分，再全班大聲朗讀正確詞彙。 ③ 利用小遊戲將這節課堂中的詞彙再做總結性的檢核。 (8) 綜合活動： ① 配對遊戲 - 複習本課詞彙和複子音。 ② 大聲朗讀本課課文、詞彙和複子音。 ③ 預告下次進行語文活動，回家先習 寫複子音、詞彙和句子。 4. 語文活動二： (1) 觀賞一段水上木偶的影片，並引導學生說說觀賞後的感想。 (2) 填詞彙完成句子，再說一說： ① 老師請學生先聽例句。 ② 老師請學生填入正確 的詞彙。 ③ 填完各題的詞彙後，再 說一說。 ④ 老師念，學生跟著念。 ⑤ 同學倆倆練習說一說。 (3) 加長句子： ① 重點提示：當句子加長時，若出現稱謂，在越南就會有二人關係的對應用語。 ② 句子加長： a. 填入詞彙：在空格中填入詞彙， 讓句子加長。 b. 學生念完成的句子。 c. 老師可以指導加入其他 詞彙讓句子				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				加長。 d. 延伸活動 -- 組句練習 將課文句子 拆成詞彙，讓學生重新拼組，再念句 子。 (4) 組織句子(連一連，說一說，再寫一寫) ① 老師先指導學生將語詞念一遍並解說意 思。 ② 請學生依序將圖案內容與語詞做連 結。 ③ 接著，請學生與鄰近同學說一說連結的 答案。 ④ 再請學生將所學到詞彙填入句子中，並 念一念。 ⑤ 請學生寫出自己的句子並用越語念一 念。 ⑥ 老師鼓勵學生可以參閱課文中的句 子，多讀幾次，增加熟練度。 (5) 綜合活動： ① 角色扮演 - 學生分組，依課文演出小 劇場，複習並生活應用。 ② 全班朗讀課文。 ③ 預告下次課程內容。				
第 15~18 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-1 3-Ⅱ-1	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-1 Ac-Ⅱ-1 Bb-I-1 Bb-Ⅱ-1 Bc-Ⅱ-1	第四課 奶果 1. 文本教學： (1) 解釋課名。 (2) 師生分享：奶果是越南特殊的水果，印象 中，東南亞還有那些比較 特殊的水果？ (3) 課文解釋 ① 老師引導學生欣賞課本情境，並提問 本課情境中越南水果文化的發現。	4	運用遊戲評量、 實作評量、口頭 發表、口語表 達、行為觀察等 方式，進行學習 檢核。 1. 能聽辨及習寫 複子音 ui、	【家政】 3-2-4 熟 悉並表現 合宜的生 活。 【國際】 2-2-2 尊	1. 能以適 當的禮 儀與不 同文化 背景的 人互 動。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
		3-II-2 3-II-3		② 請學生發表分享並比較分析與臺灣 水果不同之處。 (4) 課文識讀： ① 老師多次示範，確保學生能注意老師口型和方法 ② 預覽課文，老師讀，學生跟著讀。句子 / 詞彙或短句 / 句子。 (5) 文化園地： ① 老師講解文化園地內容。 ② 老師以簡報介紹越南水果特色。 (6) 詞彙唸讀： ① 老師讀示範嘴型、音節和拼音，學生聽。 ② 老師讀，學生跟著讀。 ③ 老師以詞彙卡遊戲教學。 (7) 課文朗讀： 老師讀，學生跟著讀。全班讀 / 分組讀 / 個別讀。 (8) 綜合活動： ① 老師念詞彙，學生在課文中圈出詞彙。 ② 回家念課文給家人聽。 ③ 學生試著講述越南水果特色化的故事。 2. 詞彙和聲調教學： (1) 聽辨詞彙： ① 複習詞彙。 ② 老師讀，學生跟著讀。 ③ 全班讀 / 分組讀 / 個別讀。 (2) 詞彙遊戲教學： 打擊魔鬼遊戲。 (3) 對對碰遊戲：		ưi、uôi 和 ưoi。 2. 能拼讀及書寫複子音 ui、ưi、uôi 和 ưoi。 3. 能聽辨本課詞彙和語句。 4. 能說出本課詞彙。 5. 能替換詞彙完成句子。 6. 能填入詞彙加長句子。 7. 能讀出本課句子。 8. 能朗讀課文。 9. 能理解課文。 10. 能書寫複子音 ui、ưi、uôi 和 ưoi。 11. 能書寫本課詞彙和簡單句子。 12. 能運用本課句型 「 Mẹ thich... 」、「 Con nhất định phải... 」	重與欣賞世界不同文化的價值。 【品德】 1-2-2 注意日常生活禮儀。	2. 能依循新住民原生國的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				① 每張詞彙卡做 2 張，先全部貼於黑板，讓學生記住詞彙和位置。再全部翻面蓋上。 ② 老師翻一張，學生要翻一張一樣的，並念出正確詞彙得分。 (4) 複子音練習： ① 老師多次示範，學生聽。 ② 老師念，學生看嘴型和發音位置。 ③ 老師念，學生跟著念。 ④ 老師指，學生念。 ⑤ 老師念複子音，老師念詞彙，學生聽。 ⑥ 老師念複子音，老師念詞彙，學生跟著念。 (5) 聽辨複子音： ① 老師指和念，學生聽，正確用手劃「○」，錯誤劃「X」。 ② 老師念，學生指出正確複子音卡。 (6) 拼讀練習： ① 複子音 + 母音。 ② 聽辨複子音。 ③ 老師指導學生試著念完整的句子。 (7) 綜合活動： ① 配對遊戲 - 複習本課詞彙和複子音。 ② 大聲朗讀本課課文、詞彙和複子音。 ③ 預告下次進行語文活動，回家先習寫複子音、詞彙和句子。 3. 語文活動一： (1) 課文句子拼組遊戲 - 將課文句子拆成一張張詞彙卡，讓學生分組競賽，將詞彙卡組成句子，先完成的獲勝。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				(2) 大聲朗讀課文和詞彙。 (3) 拼讀習寫： ① 筆順教學：老師寫，學生跟著用手書空。 ② 學生描紅。 ③ 學生習寫。 ④ 學生念複子音。 (4) 拼讀練習： ① 老師念「複子音 + 母 音」，學生 聽寫複子音。 ② 學生念出拼讀。 (5) 詞彙練習： ① 筆順教學：老師寫，學生跟著用手書空。 ② 學生描紅。 ③ 學生習寫。 ④ 學生念詞彙。 ⑤ 老師拿詞彙卡，學生念詞彙。 (6) 聽力練習： ① 聽老師念，再填寫正確的韻 a. 老師先念出每一個韻。 b. 學生跟著老師念。 c. 接著老師念出語詞。 d. 學生填寫正確的韻。 e. 聽力遊戲：老師念出詞彙，學生指出正確的題號。 ② 聽老師念，依照順序填入 1、2、3 老師逐句念。 a. 學生依據所聽到的詞彙順序填寫 1. 2. 3. 。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				b. 老師公布正確的答案，學生再跟著老師念一次。 (7) 延伸活動 -- 打擊魔鬼遊戲： ① 黑板貼上所有詞彙卡，讓學生分二組搶答。 ② 老師念詞彙，學生舉手搶題，先舉手的先敲詞彙卡，敲對正確詞彙卡並念出越語的同學得分，再全班大聲朗讀正確詞彙。 ③ 也可以請學生擔任小老師試著出題給分組同學搶答 念出越語。 ④ 利用小遊戲將這節課堂中的詞彙再做總結性的檢核 4. 語文活動二： (1) 越南水果聯想 - 老師準備越南水果相關圖卡和字卡，學生要將圖卡和字卡正確配對。 (2) 填詞彙完成句子，再說一說。 ① 老師請學生先聽例句。 ② 延伸練習。 (3) 加長句子： ① 句子加長。 ② 老師念，學生加長句子。 (4) 重組句子： ① 老師用越語念(我喜歡吃 奶果)，學生用筆將依序將聽到的詞彙在詞彙上標上號碼，並念一念。 ② 再請學生依序將所聽到詞彙的順序寫出來，並念一念。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				③ 接著，請學生寫出自己的句子並用越語念一念。 ④ 老師鼓勵學生可以參閱課文中的句子，多讀幾次，增加熟練度。 (5) 綜合練習： ① 角色扮演 - 學生分組，依課文演出小劇場，複習並生活應用。 ② 全班朗讀課文。 ③ 預告下次課程內容。				
第 19~21 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2a-Ⅱ-2 2b-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-2 2c-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-1 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2 3-Ⅱ-3	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-1 Ac-Ⅱ-1 Ba-II-1 Bb-II-1 Bc-II-1 Bd-II-1 Bd-II-3	複習二 1. 聽辨練習： (1) 看我的超能力遊戲學生分享上網收集的越南水果圖片。 (2) 水果對對碰 - 老師準備越南水果圖卡和字卡，學生要將圖卡和字卡正確配對。 (3) 找詞彙，念一念： ① 由老師念出完整的句子，學生跟著念一次。 ② 根據題目指示的語音，學生選擇正確的詞並圈選。 ③ 教師在黑板上公布正確答案，學生再練習念一次。 (4) 聽聽看：	2	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習檢核。 1. 能聽辨及習寫複子音 ui、ɿi、uôi 和 ɯɿi。 2. 能拼讀及書寫複子音 ui、ɿi、uôi 和 ɯɿi。 3. 能聽辨本課詞彙和語句。 4. 能說出本課詞彙。 5. 能替換詞彙完成句子。	【家政】 1-2-2 瞭解自己的飲食習慣與喜好。 3-2-4 熟悉並表現合宜的生活。 【國際】 2-2-2 尊重與欣賞世界不同文化的價值。 【品德】 1-2-2 注	1. 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 2. 能依循新住民原生國的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				① 聽老師念，再填寫正確的韻： a. 老師先念出每一個韻。 b. 學生跟著老師念。 c. 接著老師念出語詞。 d. 學生圈出正確的韻。 e. 聽力遊戲：老師念出詞彙，學生指出正確的題號。 ② 聽老師念，依照順序填入 1、2、3、4 a. 老師逐句念。 b. 學生依據所聽到的詞彙順序填寫 1. 2. 3. 4。 c. 老師公布正確的答案，學生再跟著老師念一次。 ③ 延伸活動： a. 學生分 4 組，每組拿 1 張圖片，先小組練習說圖片的內容，可以加入以前學過的合適句子，看看哪一組說的句子最多，再和大家分享。 b. 傳令兵 透過聽力遊戲讓學生將詞彙及句子有完整的練習。 (5) 組織句子： ① 先請老師示範例句。 ② 可以先讓學生連一連，倆倆分組說一說。		6. 能填入詞彙加長句子。 7. 能讀出本課句子。 8. 能朗讀課文。 9. 能理解課文。 10. 能書寫複子音 ui、ưi、uôi 和 ươì。 11. 能書寫本課詞彙和簡單句子。 12. 能運用本課句型 「 Mẹ thích... 」、「 Con nhất định phải... 」	意日常生活禮儀。	活溝通。 3. 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				③ 老師邀請幾位同學念出完整的句子。 ④ 公布正確答案於黑板上，請同學再 跟著老師念一次。 ⑤ 根據剛剛連連看的練習，再寫出完整的句子。 ⑥ 連一連，說一說。 ⑦ 先請老師示範例句。例：Em biết+chuối+ là+màu vàng. 我知道香蕉是黃色的。 ⑧ 可以先讓學生連一連，倆倆分組說一說。 ⑨ 老師邀請幾位同學念出完整的句子。 ⑩ 公布正確答案於黑板上，請同學再 跟著老師念一次。 ⑪ 句型練習 Em thích… 我喜歡…Em biết… 我知道…。 (6) 聽辨詞彙：				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				① 認識生活中常用的水果詞彙，老師將生活中常吃的水果詞彙逐一帶領學生念讀。 ② 教學活動 -- 詞彙對對碰。 ③ 生活中常用的偶戲詞。 ④ 教學活動 -- 詞彙對對碰。 2. 綜合活動一： (1) 大聲朗讀語文天地的生活中常用的水果和常見的偶戲詞彙。 (2) 預告下次進行文化教室和歌謠。回家上網聽歌謠。 (3) 文化教室和歌謠 (4) 請學生發表生活經驗中觀看過水上木偶戲的經驗？再說說越南水上木偶戲有哪些特色？ (5) 詞彙對對碰 - 老師準備語文天地的圖卡和字卡，學生要將圖卡和字卡正確配對。 (6) 越南水上木偶劇： ① 全班欣賞越南水上木偶劇及台灣布袋戲的影片。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				② 分小組討論兩者的不同之處。 ③ 邀請小組上台報告兩者不同之處。 (7) 奶果： ① 老師準備奶果或其他東南亞水果。 ② 先讓學生觀察水果外觀，並說說看利用 感官觀察的結果。 ③ 試著嚐試味道，並說說味道如何。 (8) 文化教室問題與討論： ① 說說看，越南水上木偶劇與我國的布袋 戲的表演方式有何差別？ ② 說說看，你有沒有吃過產自 東南亞的 水果？什麼顏色及味道，試 著和大家分享。 ③ 看完老師準備的影片，你知道水上木偶 劇是如何操作的呢？ ④ 奶果可以當藥用材料，想想看還有哪些 水果也常被拿來當藥材。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				(9) 歌謠： ① 學生先聽光碟或電腦播放歌謠。 ② 接力念謠。 ③ 習唱歌謠。 3. 綜合活動二： (1) 全班朗讀文化教室。 (2) 全班美聲唱歌謠。 (3) 請學生在放假期間可以上網收集越南相關食、衣、住、行、育樂資料，並製作成小書。有機會出國也可以拍照記錄。				

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度上學期 四 年級 新住民語文 越南語課程計畫 設計者：許欣蓮

1. 本課程每學期每週學習節數（1）節，銜接或補強節數共（0）節，第一學期及第二學期各（20）節。
2. 本學期課程呼應新住民語文課綱第一學習階段核心素養及學習重點表列如表 1。

表 1 越南語第八冊核心素養及學習重點參考表

核心素養	總綱	A2 系統思考與解決問題 B2 科技資訊與媒體素養 C2 人際關係與團隊合作
		新-E-A2 認識新住民文化中處理日常事務的方式。 新-E-B2 使用各類科技、資訊與媒體來學習新住民語言與文化。 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。
學習重點	學習表現	學習態度 1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生中主動接觸新住民語言與文化。
		語言能力-聽說讀寫 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2c-II-1 能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。
		跨文化行動力 3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。 3-II-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。
	學習內容	語言要素 Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。
		文化要素 Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。 Ba-II-2 與家中賓客相處的問候規範。 Bb-II-1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。 Bd-II-1 新住民原生國的友人互動方式（包括語言與非語言）與我國的異同。 Bd-II-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌與我國的異同。

3. 第一學期課程架構與學習目標，如表 2

表 2 越南語第八冊學習目標參考表。

課名	學習目標
第一課 尊敬	1. 能綜合越南的禮儀文化特色。 2. 能聽辨、拼讀及寫出ay 和ây 韻的發音。 3. 能在生活中實踐互動禮儀，做個有禮貌的小孩。
第二課 生日快樂	7. 能了解越南平輩間問候的態度。 8. 能聽辨、拼讀及寫出 eo 、ao、 au、âu 韻的發音。 9. 能認同自我文化、理解及尊重差異、跨文化能力。
第三課 水上市場	7. 能綜合越南水上市場的特色。 8. 能聽辨、拼讀及寫出 ùu 和 ưou 韻的發音。 9. 能比較越南水上市場與我國市場的異同。
第四課 外婆的家	12. 能認識越南建築的文化特色及當地著名的工藝- 漆器。 13. 能聽辨、拼讀及寫出 iu、êu、iêu、yêu 韻的發音。 14. 能欣賞並了解越南傳統的工藝- 漆器的特色

4. 新住民語文課程越南語第一學期教學計劃表，如表 3

表 3 第一學期教學計畫表（第一學習階段越南語第五冊）

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
第 1~4 週	新-E-A2 新-E-B2 新-E-C2	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-1 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-1 Ac-Ⅱ-1 Ba-Ⅱ-1 Ba-Ⅱ-2 Bb-Ⅱ-1 Bd-Ⅱ-1	第一課 尊敬 1. 文本教學： (1) 解釋課名：尊敬。 (2) 師生分享：晚輩與長輩有哪些互動及問候語。 (3) 課文解釋：	4	運用紙筆評量、 遊戲評量、實作 評量、口頭發 表、口語表達、 行為觀察等方 式，進行學習之 檢核。 1. 能聽辨、拼讀	國 2-2-2 尊重與欣 賞世界不 同文化的 價值。 任。 品 1-2-2	能比較越 南與我國 生活中晚 輩與長輩 互動禮儀 的異同。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
		3-Ⅱ-3		① 老師引導學生觀看課本情境，並提問本課情境中越南文化的發現。 ② 請學生發表分享並比較分析與臺灣情境不同之處。 (4) 課文識讀： ① 老師多次示範，確保學生能注意老師口型和方法。 ② 預覽課文，老師讀，學生跟著讀。句子 / 詞彙或短句 / 句子。 (5) 文化園地： 老師講解文化園地內容。 (6) 詞彙念讀： ① 老師讀，示範嘴型、音節和拼音。 ② 老師讀，學生跟著讀。 ③ 老師以詞彙卡遊戲教學。 (7) 課文朗讀： ① 老師讀，學生跟著讀。		ay 和 ây 韻。 2. 能聽辨本課詞彙和語句。 3. 能寫出並正確指出身體部位的詞彙。 4. 能填入詞彙加長句子。 5. 能根據詞彙的提示，重組句子。 6. 能讀出本課句子，能朗讀、理解課文。 7. 能書寫 ay 和 ây，能習寫本課詞彙和簡單句子。 8. 能運用本課句型「tai sao……為什麼……」來造句並簡單對話。 9. 能在生活中主	注意日常生活禮儀	

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				② 全班讀/ 分組讀/ 個別讀。 ③ 老師念詞彙，學生在課文中圈出詞彙。 ④ 回家念課文及所學詞彙給家人聽。 ⑤ 預告下次上課內容，請學生預習。 2. 詞彙教學： (1) 瞎子畫圖遊戲。 (2) 聽辨詞彙。 (3) 複習詞彙：老師讀，學生跟讀。全班/ 分組/ 個別讀。 (4) 詞彙遊戲：步步高升遊戲、對對碰遊戲。 (5) 拼讀練習： ① 老師念，學生聽。 ② 老師念，學生看嘴型和發音位置。 ③ 老師念，學生跟著念。 ④ 老師指，學生念。 ⑤ 老師念韻，老師念詞彙，學生聽。 ⑥ 老師念韻，老師念詞彙，學生跟著念。		動學習越語和越南文化。 10. 能運用生活中與新住民長輩互動問候的方式。		

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				(6) 聽辨拼音 ① 老師指和念，學生聽，正確用手畫「○」，錯誤用手畫「X」。 ② 老師念，學生舉出正確拼音卡。 (7) 拼讀練習： ① 運用拼讀遊戲：運用擲錢幣方式，正面貼 ay，反面貼上 ây，老師擲，學生念、分 2 組，分別擔任擲錢幣和念的角色。 ② 聽辨發音： a. 老師念發音，學生在拼讀表圈出拼讀並念出。 b. 老師指拼讀字，學生念出。 ③ 運用句子，加深加強學生的學習。 (8) 綜合活動： ① 複習本課詞彙和拼讀。 ② 請學生回家跟家人一起練習。 ③ 預告下次上課內容，請學生預習。 3. 語文活動一： (1) 句子接龍遊戲複習課文和詞彙。 (2) 習寫韻： ① 筆順教學：老師寫，學生跟著用手書空。 ② 學生描紅、習寫及念韻。 (3) 拼讀練習：老師念，學生唸出及寫下拼讀。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				(4) 詞彙練習： ① 筆順教學，學生用手書空寫。 ② 學生描紅、習寫及念詞彙。 (5) 句子練習： ① 學生描紅。 ② 學生習寫。 ③ 老師念句子： Cúi đầu chào thể hiện sự k nhtrọng. ④ 學生念句子： Cúi đầu chào thể hiện sự k nhtrọng. (6) 選填詞彙： ① 填部位的名稱，再念一念： ② 詞彙卡閃示。 ③ 說一說：全班念/ 分組念/ 個別念。 (7) 重組句子： ① 將題目 1 的詞彙做成多個詞彙卡，讓學生觀察缺少哪一個詞彙，讓學生填上並完成句子；然後將句子打散，讓學生重新組句，再念句子。 ② 將題目 2 的詞彙做成多個詞彙卡，貼在黑板上讓學生練習重組句子，完成後老師帶令學生念句子。 4. 語文活動二：				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				(1) 利用句子對對碰，朗讀課文和詞彙。 (2) 加長句子： ① 填入詞彙： 在空格中填入詞彙，讓句子加長。 ② 老師念完成的句子、學生跟念完成的句子。 ③ 角色扮演對話。 ④ 老師可以指導加入其他詞彙讓句子加長 (3) 聽力練習： ① 聽老師念詞彙，再選一選。 ② 聽聽看，依照老師念的順序，填入 1、2、3 由老師依圖片順序念出符合圖片的情境，讓學生選擇正確圖片並填入句子代號。 (4) 對話練習： ① 完成句子，念一念，再練習對話。 ② 老師指導學生依句子中的情境，填入詞彙。				

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				③ 老師念，學生跟著念。 ④ 全班朗讀對話練習、兩人一組，對話練習；角色交換後，繼續進行對話練習。				
第 5~8 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C3	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-2 2c-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-3 2d-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-2 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-2 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-2 Bb-Ⅱ-1 Bd-Ⅱ-1	第二課 我的興趣 1. 文本教學： (1) 解釋課名、觀察情境圖的文化訊息，注意越南與我國在文化異同的發現與分析。 (2) 課文識讀： 老師示範，學生能注意老師的口型和方法，預覽課文，老師讀，學生跟著讀。 句子/詞彙或短句/句子 (3) 學生圈選學過的詞彙，老師介紹越南小朋友在生活中常見喜歡的活動。 (4) 分組角色扮演，熟練課文語句。 4. 詞彙教學： (1) 老師準備踢毽子、畫畫、打籃球等圖卡，進行活動教學。 (2) 詞彙念讀： 老師讀，示範嘴型、音節和拼音。老師讀，學生跟著讀。 (3) 詞彙遊戲教學：老師用詞彙丟丟樂、拍打達人遊戲進行教學。 (4) 聲調練習： 老師念銳聲、重聲，學生看並注意嘴型和發音位置。 (5) 聽辨聲調遊戲： 聽辨銳聲、重聲。老師念銳聲、重聲學生在拼讀表圈出拼讀並念出。	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能填入詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母。 7. 能完成本課語文活動。 8. 能說出越南傳統故事簡要內容。 9. 能說出如何關懷自然環境。	環 E1 參與戶外學習與自然體驗，覺知自然環境的美、平衡、與完整性。 環 E2 覺知生物生命的美與價值，關懷動、植物的生命。	1. 瞭解越南和我國在五官的說法和用法的異同。 2. 讓學生了解越南文化和我國文化有什麼相同和不同的地方。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				5. 語文活動一： (1) 老師將「畫畫」、「看書」、「打籃球」、「喜歡」的字卡投入箱子中，讓孩子抽出念越文，全班念讀。 (2) 銳聲、重聲拼讀練習： 請學生循序依照範例先將 C 子音和母音 ü、ö 等組合，配上銳聲、重聲填入空格中，接著練習子音 m、nd 與母音的組合，配上銳聲、重聲，填入空格中，老師念「子音+母音+聲調」，學生指出表格中字的位置。 (3) 詞彙練習：筆順、描紅、習寫。 (4) 句子練習。 (5) 連一連：看圖的意思連到對應的詞彙。 6. 語文活動二： (1) 老師把課文句子拆解後，讓學生玩接龍遊戲。 (2) 聽力練習： ① 老師念情境，學生選出正確圖片打√。 - 例：念出「畫畫」 vẽ tranh讓學生在方格中打√及圈一圈、填聲調。 ② 看圖比一比猜一猜：請依圖片中的情境，請一位學生將它比出來，請同學猜一猜是哪一張圖片。老師念，學生讀。				
第 9~10	新-E-A1 新-E-B3	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2	Aa-Ⅱ-1 Ab-Ⅱ-2	複習一 1. 文本教學：	2	運用遊戲評量、實作評量、口頭發	品 E1 良好生活習	1. 學生能說出我

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
週	新-E-C2	2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-2 2c-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-3 2d-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-2 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2	Ac-Ⅱ-2 Bc-Ⅱ-1 Bd-Ⅱ-1 Bd-Ⅱ-3	傳聲筒遊戲：將學生分組，排成一行，由老師小聲念某個母音、子音字母或詞彙給下一位學生，由此類推。 (1) 拼讀練習：藍色圈中的聲調是平聲、玄聲、銳聲和重聲的念法並習寫出。 (2) 聽寫選填詞彙。 (3) 聽辨特徵詞彙： 老師利用「猜猜寶貝在哪裡?」、打擊魔鬼遊戲完成教學活動。 2. 文化教室與歌謠教唱： (1) 猜拳歌遊戲。 (2) 文化教室閱讀提問。 (3) 學生分二組讀文化教室的內容，練習越南的稱呼。 (4) 體驗越南的稱呼。 3. 歌謠教唱： 老師放歌謠並介紹越南歌謠內的文化特色，學生欣賞老師唱/學生唱/分組唱/個別唱。 4. 習唱歌謠： 帶領學生熟練歌詞與旋律。 5. 歌謠律動： 分組讓學生練習律動/全班表演/分組表演，並搭配動作做律動歌謠教學。		表、口語表達、行為觀察、表演等方式，進行學習檢核。 1. 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與歌唱。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能念出連一連的句子。 6. 能與全班一起流暢地唱出兒歌。 7. 能養成遵守交通規則的習慣。	慣與德行。	國和越南在下雨天，騎車駕駛遮雨使用工具不同的地方 2. 讓學生表演越南的歌曲。
第 11~14 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-2 2c-Ⅱ-1	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-2 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-2 Ac-Ⅱ-2 Bc-Ⅱ-1	第三課 校園走一走 1. 文本教學： (1) 老師利用校園內的設施與喜好複習詞彙。 (2) 解釋課名、觀察情境圖的文化訊息，比較並了解越南和我國文化上異同。 (3) 朗讀課文、朗讀課文遊戲(分組角色扮演)，熟練課文語句。	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習之檢核。 1. 能依提問回答	家 E3 家人的多元角色與責任。 家 E9 家庭日常消	1. 討論越南和我國的傳統樂器有何異同。 2. 介紹「順

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
		2c-Ⅱ-3 2d-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-2 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2	Bd-Ⅱ-2	2. 詞彙教學： (1) 老師利用校園拼圖卡作介紹越語詞彙教學。 (2) 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢、聲調聽辨問聲、跌聲等），全班認讀/分組認讀/個別認讀；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法(打地鼠、尋寶遊戲)提升興趣及熟練。(注意基本詞彙、認讀詞彙教學目標不同)。 3. 語文活動： (1) 加一加： 教師把語句分別貼於黑板，示範領讀後，指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置，讓學生了解句型結構。 (2) 學生分組念/個別念，並完成「詞語接龍遊戲」，以熟練句型。 4. 語文活動一： (1) 支援前線遊戲：將課文的句子拆成一張張的詞彙卡完成句子學。 (2) 問聲、跌聲拼讀練習： 將子音 r 和母音 a、ê 等組合作問聲、跌聲學習，接著練習子音與母音的組合教學。 (3) 詞彙、句子練習：筆順、描紅、習寫 5. 語文活動二： (1) 老師準備神秘摸彩箱，學生抽出卡片，能以越語說出詞彙，或拼出聲調。 (2) 聽力練習： ① 老師念詞彙，學生複誦後做動作		問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能填入詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母。 7. 能參與小組討論，並樂意接受小組分配的任務。 8. 能完成本課語文活動。 9. 能說出 1 種以上越南傳統樂器。 10. 能瞭解我國與越南生活文化的差異。	費。	化宮廷雅樂」傳承了越南傳統音樂文化，因此入選為聯合國教科文組織人類非物質文化遺產。 3. 老師對於越南的地理環境、飲食、衣著、交通、育樂、消費習慣等做一個簡單的介紹。

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				② 聽老師念再圈一圈，再填聲調。 ③ 空中迷霧遊戲。 (3) 加長句子：填入名詞加長句子。 (4) 看圖比一比猜一猜，利用課文情境教學。				
第 15~18 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-2 2c-Ⅱ-1 2c-Ⅱ-3 2d-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-2 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-2 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-2 Ac-Ⅱ-2 Bc-Ⅱ-1 Bd-Ⅱ-2	第四課 踢足球 1. 文本教學： (1) 學生發表校園裡有那些常見的運動複習詞彙。 (2) 老師引導學生觀看課本情境，並提問本課情境中越南文化的發現，學生分享、分析中越不同文化差異。 (3) 課文讀識： 老師多次示範，確保學生能注意老師口型和方法，預覽課文、朗讀課文，老師讀，學生跟著讀。句子/詞彙或短句/句子。 2. 詞彙教學： (1) 老師準備足球運動等相關資訊。 (2) 詞彙念讀與遊戲教學：老師讀，示範嘴型、音節和拼音，學生跟著讀。進行詞彙卡遊戲教學—蘿蔔蹲及尋寶遊戲。 (3) 聲調練習：老師念問聲(跌聲)，學生聽、看嘴型和發音位置。 (4) 聽辨聲調遊戲：老師指和念，學生聽，正確用手劃「○」，錯誤用手劃「×」，指出正確聲調，分組競賽 A 組指，B 組念。正確者多給予獎勵。 (5) 聽辨 6 種聲調：老師念問聲學生在拼讀表	4	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察等方式，進行學習檢核。 能依提問回答問題。 2. 能主動積極參與課程與遊戲。 3. 能朗讀課文。 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能填入詞彙念出句子。 6. 能認識及習寫本課的字母。 7. 能參與小組討論，並樂意接受小組分配的任務。	家 E15 個人與家庭生活作息的規劃。 環 E2 覺知生物生命的美與價值，關懷動、植物的生命	1. 介紹越南有趣咖啡店—吊床咖啡。 2. 介紹越南的交通越南的交通系統逐步改進中，河內及胡志明市等大城市公車路線規劃完整，公車設備佳且班次多，但越南人仍多以

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
				圈出拼讀並念出。老師指拼讀字，學生念出平聲。例：老師念 gǎ 學生在表中圈出 rǎ 並念出老師念 gǎ 學生念 g+a+ →gǎ 3. 語文活動一： (1) 聲調配對遊戲：老師將學生分組，用聲調卡將抽出的卡最快念出正確者者得分。聲調拼讀練習：老師用 g+a→ga 進行子音 g 和母音 ai 等組合，配上 6 種聲調填入空格中教學。 (2) 詞彙練習：用描紅紙做筆順教學。 (3) 句子練習：老師用描紅紙進行習寫、念句子、替換詞彙教學。 (4) 選填詞彙：老師用例題示範進行填詞彙教學活動，並利用學過的詞彙做替換示範教學後進行說一說教學全班念/分組念/個別念。 4. 語文活動二： (1) 比手畫腳遊戲做認識課文和詞彙學習。 (2) 聽力練習：課文情境圖，老師念學生圈出正確的。 (3) 對話練習及角色扮演彼此進行情境式對話練習。		8. 能完成本課語文活動。 9. 能說出 1 種以上越南的休閒活動。 10. 能說出和家人一起從事的休閒活動。 11. 能說出在從事休閒活動時要如何愛護環境。		摩托車或汽車為代步工具。越南政府近年亦積極規劃公共運輸系統，河內及胡志明市目前均開始建設捷運。在城市地區，亦可以計程車代步。
第 19~20 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-B3	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-2 2c-Ⅱ-1	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-2 Ab-Ⅱ-2 Bc-Ⅱ-1 Bd-Ⅱ-2	複習二 1. 本文教學： (1) 傳聲筒遊戲： 將學生分組，排成一行，由老師小聲念某個母音、子音字母或詞彙給下一位學生，由此類推。 (2) 拼讀習寫：	2	運用遊戲評量、實作評量、口頭發表、口語表達、行為觀察、表演等方式，進行學習檢核： 1. 能依提問回答	環 E14 覺知人類生存與發展需要利用能源及資源，學習	分享印地安人與哥倫布的故事

教學 期程	核心素養	學習重點	學習內容	單元名稱及教學活動	節 數	評量方式	融入議題 實質內涵	跨文化教 學重點
		2c-Ⅱ-3 2d-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-2 3-Ⅱ-1 3-Ⅱ-2		填詞彙完成句子再說一說。 (3) 加長句子： 用詞彙卡閃示做加長句子練習。 (4) 「校園逛大街」、打擊魔鬼遊戲、比手畫腳，完成聽辨認識學校常見設施、運動的詞彙學習。 2. 文化教室與歌謠教： (1) 帶著孩子到校園走一走，請孩子紀錄所看到的景象。 (2) 文化教室閱讀提問。 (3) 最喜歡的學校大集合： 學生分組，將上網看到的越南校園和本國小學的校園樣貌，進行討論、票選。 (4) 歌謠教唱，老師唱/學生跟唱/逐句教律動，邊唱邊做律動並能熟練歌詞與旋律。歌謠律動創想。讓學生分組想歌詞動作/分享表演/說明每個動作的設計想法/票選最佳/最後重新組合/表演歌謠律動。		問題。 2. 能主動積極參與課程與歌唱。 3. 能朗讀課文 4. 能聽辨及念出詞彙。 5. 能替換詞彙念出句子。 6. 能唱出越南兒歌。 7. 能說出釣魚時1項以上的注意事項。	在生活中直接利用自然能源或自然形式的物質。	

一、 本課程每學期每週學習節數（1 ）節，每學期（21、20）節。

二、本學期課程呼應新住民語文課綱第一學習階段核心素養及學習重點 表列如表 1。

表 1 印尼語第一冊及第二冊核心素養及學習重點參考表。

核心素養	總綱		A1 身心素質與自我精進 B1 符號運用與溝通表達 C1 道德實踐與公民意識 C2-人際關係與團隊合作 C3 多元文化與國際理解
	課綱		新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C1 認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3 認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。
學習表現	學習態度	學習態度	1-I-1 能樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2 能樂於和不同語文背景的同学交朋友。
		語言能力-聽說讀寫	2a-I-1 能聽辨新住民語言的字母。 2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1 能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2 能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-1 能唸出新住民語言的字母。 2c-I-2 能拼讀新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。
		跨文化行動力	3-I-1 能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2 樂於參與多元文化活動。
			Aa-I-1 新住民語言的發音與語調。

學 習 重 點	學 習 內 容	語言要素	Aa-I-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-I-1 簡單自我介紹時的新住民常用詞彙。 Ab-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如稱謂、數字等)。 Ac-I-1 簡單自我介紹時的新住民語言常用語句。 Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本語句（如：招呼語、感謝語等）。
		文化要素	Ba-I-1 與親屬互動時的問候規範（亦包含輩份、性別的因素）。 Ba-I-2 與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1 與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bb-I-2 新住民與親屬、師長、同學互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。 Bc-I-1 新住民原生國的家庭生活環境。 Bc-I-2 新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1 新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2 新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3 新住民原生國的學校生活與我國的異同。

三、本學期學習目標如表 2。

表 2 印尼語第一冊學習目標參考表。

課名	類別	內容
第一課 我的名字	知識	1. 能認識「女老師、男老師、朋友、我、名字、早安」等詞彙。 2. 能熟練使用「nama saya我的名字」的句型。 3. 能了解印尼與我國學校對老師的稱呼和打招呼方式的異同。 4. 能瞭解學校稱謂的相關詞彙和短語。
	能力	1. 能聽辨及念出「女老師、男老師、朋友、我、名字、早安」等詞彙。 2. 能利用說一說或角色扮演活動，擔任我、學生和老師三種不同的角色。 3. 能熟練使用「nama saya 我的名字」的句型。 4. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 5. 能將學校稱謂的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1. 能用合宜的態度表達對老師和同學的愛。 2. 能體驗不同文化的師生互動，增進跨文化的了解。

		3.能欣賞不同文化的學校稱謂，樂於學習印尼語文。
第二課有禮貌的孩子	知識	1. 能認識「請坐、謝謝、對不起、禮貌、孩子、好棒」等詞彙。 2. 能熟練使用「silakan」、「bagus」的句型。 3. 能了解印尼與我國對禮貌互動方式的異同。 4. 能了解禮貌的相關詞彙和短語。
	能力	1. 能聽辨及念出「請坐、謝謝、對不起、禮貌、孩子、好棒」等詞彙。 2. 能利用說一說或角色扮演活動，說出禮貌的用詞。 3. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 4. 能熟練使用「Silakan duduk, Ibu Guru.」、「Bagus, Anak-anak!」的句型 5. 能將禮貌的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1. 能用合宜的態度問候及尊重他人。 2. 能欣賞不同文化的禮貌用語，樂於學習印尼語文。 3. 能體驗不同文化的禮貌用語，增進跨文化的了解。
第三課爸爸媽媽	知識	1. 能認識「爸爸、媽媽、愛、哥哥/姐姐、弟弟/妹妹」等詞彙。 2. 能熟練使用本課「saya sayang我愛……」，「sayang saya……愛我」的句型。 3. 能了解印尼與我國在家人稱謂上的差異。 4. 能了解家庭稱謂的相關詞彙和短語。
	能力	1. 能聽辨及說出「爸爸、媽媽、愛、哥哥/姐姐、弟弟/妹妹」等詞彙。 2. 能利用說一說或角色扮演活動，擔任我、兄弟姊妹和父母等不同的角色，練習說出完整的語句。 3. 能使用正確的詞彙對家人說出愛。 4. 能熟練使用本課「saya sayang我愛……」、「....sayang saya....愛我」的句型。 5. 能將家庭稱謂的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1. 能感受家人對自己的愛。 2. 能合宜的表達對父母和兄弟姊妹的愛。 3. 能對家人的付出懷抱感恩的心。
第四課 爺爺早安	知識	1. 能認識「早安、再見、爺爺、奶奶」等詞彙。 2. 能了解印尼家庭生活中與家人問候的方式。 3. 能了解家庭稱謂及早晚問候的相關詞彙和短語。

		4. 能了解本課句型 selamat malam。
	能力	1. 聽辨及念出「早安、再見、爺爺、奶奶」等詞彙。 2. 能熟練使用本課句型 selamat malam。 3. 能正確說出印尼與我國與人問候詞彙的異同。 4. 能因應不同的時間使用適當的禮貌用語。 5. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 6. 能將家庭稱謂及早晚問候的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	1 能用合宜的態度問候及尊重他人。 2. 能欣賞不同文化的禮貌用語，樂於學習印尼語文。 3. 能體驗不同文化的禮貌用語，增進跨文化的了解。

四、新住民語文課程印尼語第一學期教學計畫表如表 3。

表 3 第一學期教學計畫表（第一學習階段印尼語第一冊）

教學期程	核心素 養	學習表現	學習內 容	單元名稱及活動內容	節 數	評量方式	融入議題實質 內涵	跨文化教學 /校本課程
第一學期 第 1~4 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -1 Ab- I -2 Ac- I -1 Ba- I -2 Bb- I -1 Bb- I -2 Bc- I -2 Bd- I -1 Bd- I -3	第一課 我的名字 9. 文本教學-解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並示範說明印尼互動禮儀，例如與老師及同學打招呼的肢體語言。 2. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。注意男老師女老師、您好及你好的使用時機。 3. 聽一聽說一說教學: 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出四個句子分別讓學生正	4	1. 口頭報告：學生能分享情境觀察訊息。 2. 口語溝通：學生能說出課文文句，並能正確發音、聽辨及說出詞彙。 3. 學習單（如連連看）：了解學生對詞彙的認識。 4. 實際操作：學生能角色扮演並正確表示互動禮	品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。 性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝	1. 老師介紹印尼服裝，並讓學生穿著體驗。 2. 角色扮演-學生知道在穆斯林心中，左手代表不潔淨，教師指導學生進行角色扮演，不管是和別人打招呼、

				確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。另外，老師分別指出圖片，請學生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 加一加教學--老師在黑板上貼出 saya nama saya Nama saya Siti. Nama saya Adi. 老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 5. 說一說教學--對話練習，老師將三句話貼在黑板上。老師說，學生跟著說。分組演練，老師指定同學做角色扮演。		儀。 5. 行為觀察：教師透過行為觀察，了解學生上課參與情形。 6. 檢核表：教師設計檢核表，提供學生自評、同學間互評或者他評（如家長）。 7. 展演：透過展演了解學生學習情形。（如歌唱、音律、動作、態度等等）	通。	傳遞物品、和人家握手或拿食物吃，都不能用左手，只能用右手，代表對他人的尊重和禮貌。。
第 5~8 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1-I-1 1-I-2 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 2c-I-3 3-I-1 3-I-2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -2 Bb- I -1 Bb- I -2 Bd- I -1	第二課 有禮貌的孩子 1. 文本教學--解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並示範說明印尼互動禮儀。 2. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 聽一聽說一說教學: 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出四個句子分別讓學生正確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。另外，老師分別指出圖片，請學	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。	1. 請學生就生活經驗中，說出禮貌用語的事例。並用印尼語跟大家打招呼，「請坐」、「謝謝!」、「對不起」，希望每個學生能進行體驗學

				生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 換一換教學--老師展示「terima kasih」「ibu guru」「bapak guru」，並帶學生讀。老師展示 Terima kasih, Ibu Guru.，並帶學生讀。老師把 ibu 蓋住，換成 bapak，變成 Terima kasih, Bapak Guru. 並帶學生讀。 5. 加一加教學--老師展示 silakan silakan duduk Silakan duduk, Ibu Guru. 老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 6. 選一選教學--老師在黑板上貼詞彙卡。老師說明作答方式，學生練習作答。				習，進行跨文化學習。
第 9~10 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1- I -1 1- I -2 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -1 Ac- I -2 Ba- I -2 Bb- I -1 Bd- I -1	複習一 1. 複習第一二課詞彙。 2. 詞彙遊戲教學--:聽老師念，學生用手中的塑膠 槌，敲在詞彙卡上，並念出來，正確者得分。 3. 看一看、寫一寫教學--老師指導學生看圖例。學生填入正確的詞彙。 4. 兒歌教唱教學--學生圈出學會的詞彙，老師播放數位教材兒歌，學生聽。老師說明兒歌大意，老師教唱，學生跟著唱，兒歌唱唱跳跳，教師示範動作，學生跟著做。	2	1. 紙筆測驗：了解學生詞彙認知能力。 2. 口語溝通：學生能正確發音、聽辨及說出詞彙。 3. 實際操作：學生能角色扮演並正確表示互動禮儀。 4. 行為觀察：教師透過行為觀察，了解學生上課參與情形。	品 E1 良好生活習慣與德行。 涯 E7 培養良好的人際互動能力。	1. 學生練習唱跳動作，可播放印尼音樂及穿著印尼衣服或者使用一些印尼樂器道具，之後可到晨會表演給全校看。

第 11~14 週	新-E-A1 新-E-B1	1- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bc- I -1 Bd- I -2	第三課 爸爸媽媽 1. 文本教學--解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，觀察全家人的活動、並示範說明印尼互動禮儀。 2. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 聽一聽說一說教學： 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出四個句子分別讓學生正確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。另外，老師分別指出圖片，請學生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 換一換教學--老師展示 Saya sayang adik. Saya sayang kakak. 老師指導學生比較這兩個句子的差異。 5. 說一說教學--老師將兩句話貼在黑板上，老師說，學生跟著說。分組演練，老師指定同學做角 色扮演。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	家 E3 家人的多元角色與責任。 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。 性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。	1. 指導學生製作印尼風格卡片，並能解上印尼語送給最愛他的人。
第 15~18 週	新-E-A1 新-E-B1	1- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bb- I -1	第四課 爺爺早安 1. 文本教學--解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，找出「爺爺」和「奶奶」及與小朋友的互動、並示範說明印尼互動禮儀。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察	家 E3 家人的多元角色與責任。 性 E6 了解圖像、語	1. 學習製作印尼的家庭樹或者詞彙卡。

		3- I -1 3- I -2	Bc- I -1 Bd- I -2	2. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 聽一聽說一說教學： 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出四個句子分別讓學生正確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。另外，老師分別指出圖片，請學生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 說一說教學--老師將六句話貼在黑板上。老師說，學生跟著說。 5. 加一加教學--老師在黑板展示「Selamat malam 晚安」 Selamat malam, Kakak. Selamat malam, Adik. 老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 6. 說一說教學--老師將兩句話貼在黑板上。 selamat pagi sampai jumpa ，老師說，學生跟著說。		6. 檢核表	言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。	
第 19~21 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1- I -1 1- I -2 2a- I -2 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1	Aa- I -1 Aa- I -2 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bb- I -1	複習二 1. 複習第三四課詞彙。 2. 詞彙遊戲教學--：眼明手快，將詞彙卡放桌上，聽老師念詞彙，看誰最先拿起詞彙卡並高舉。 3. 複習第一二課句子，先由老師讀，	2	同第 9~10 週。	家 E6 關心及愛護家庭成員。 品 E1 良好生活習慣與德行。	1.. 找出印尼服飾或包著印尼頭巾, 拍一張全家很有印尼風的照片。

		3- I -2	Bd- I -1 Bd- I -2	學生跟著讀。 4. 詞彙遊戲教學--：賓果，老師發給同學每生一張九宮格的賓果卡，.學生將人物詞彙卡貼在九宮格紙上(七個家人加上老師、同學共 9 個) 5. 兒歌教唱教學--學生圈出學會的詞彙，老師播放數位教材兒歌，學生聽。老師說明兒歌大意，老師教唱，學生跟著唱，兒歌唱唱跳跳，教師示範動作，學生跟著做。				
--	--	---------	----------------------	--	--	--	--	--

五、第二學期學習目標如表 4

表 4 印尼語第二冊學習目標參考表。

課名	類別	內容
第一課 我的校園	知識	1. 能認識「紅色、黃色、綠色、花、草地、校園(學校)、沒有」等詞彙。 2. 能認識印尼語「這是什麼顏色」問句句型。 3. 能了解印尼常用顏色詞彙與人溝通互動方式。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「A、a、B、b、C、c」。 2. 能說出我喜歡紅色的花，你喜歡什麼顏色？等句。 3. 能了解印尼與我國學校環境及顏色詞彙的異同。 4. 能運用印尼常用顏色詞彙與人溝通互動。 5. 能使用疑問詞進行與人互動。
	態度	1. 能愛護學校的環境。 2. 能欣賞不同顏色的美感。
第二課 這是鉛筆	知識	1. 能認識「基本詞彙橡皮擦、鉛筆、膠水、剪刀；認讀詞彙這、那、什麼」等詞彙。 2. 能認識「這是橡皮擦、這是我的橡皮擦」的句型用法。 3. 能了解本課「這是…、那是…」句型。

	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「D、d、E、e、F、f」。 2. 能認識「橡皮擦、鉛筆、膠水、剪刀、這、那、什麼」等詞彙。 3. 能了解印尼與我國學生使用文具的異同。 4. 能運用印尼常用文具詞彙與同學互動。 5. 能聽辨及說出這是橡皮擦、這是我的橡皮擦、這是什麼?那是什麼的句子。
	態度	1. 能愛惜自己與他人的文具。 2. 能與同學和樂相處, 合作進行學習活動。
第三課 你好嗎?	知識	1. 能認識「外婆、外公、阿姨、你好嗎、他們、和、好、舅舅」等詞彙。 2. 能認識「你好嗎」等句型。 3. 能了解印尼常用家庭稱謂的詞彙與人互動。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「G、g、H、h、I、i」等字母。 2. 能認識「外婆、外公、阿姨、你好嗎、他們、和、好、舅舅」等詞彙。 3. 能了解印尼與我國尊稱他人使用詞彙的異同。 4. 能運用印尼常用家庭稱謂的詞彙與人互動。 5. 能運用「你好嗎」等句型。
	態度	1. 能用合宜的態度問候及尊重他人。 2. 能理解和欣賞越南與我國不同的家庭文化特色。
第四課 吃飯了	知識	1. 能認識「吃、炒飯、沙嗲、薑黃飯、飯」等詞彙。 2. 能認識「吃飯了」等句型。 3. 能了解印尼常用食物詞彙與人溝通互動。
	能力	1. 能聽辨、念出及寫出「A、a、B、b、C、c、D、d、E、e、F、f、G、g、H、h、I、i」等字母。 2. 能認識「吃、炒飯、沙嗲、薑黃飯、飯」等詞彙。 3. 能了解印尼我國常見食物詞彙的異同。 4. 能運用印尼常用食物詞彙與人溝通互動。 5. 能運用疑問句及肯定句句型。
	態度	1. 能察覺自己對印尼食物的喜好。 2. 能理解和欣賞印尼與我國不同的食物特色。

六、新住民語文課程印尼語第二學期教學計畫表如表 5。

表 5 第二學期教學計畫表（第一學習階段印尼語第二冊）

教學期程	領域核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及活動內容	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學/校本課程
第二學期 第 1~4 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Bb- I -1 Bc- I -2 Bd- I -3	第一課 我的校園 1. 文本教學-解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並介紹印尼常見的花或國花。 2. 詞彙教學-- 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 3. 加一加教學--老師在黑板貼出 ada ada padang rumput ada padang rumput hijau Di sekolah ada padang rumput. 老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 4. 認識字母教學--老師將 3 個字母的大、小寫寫在 黑板上，示範書寫的方式。老師指著字母念，學生跟著念。 5. 寫一寫教學： 學習唸法與位置後，老師在黑板上描繪母音，並請同學以書空方式練習筆順，再請同學上台描寫以確認筆順，再教導搭配子音重	4	1. 口頭報告：學生能分享情境觀察訊息。 2. 口語溝通：學生能說出課文文句，並能正確發音、聽辨及說出詞彙。 3. 學習單（如連連看）：了解學生對詞彙的認識。 4. 實際操作：學生能角色扮演並正確表示互動禮儀。 5. 行為觀察：教師透過行為觀察，了解學生上課參與情形。 6. 檢核表：教師設計檢核表，提供學生自	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 戶 E1 善用五官感知環境，分別培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈的感受能力。	1. 老師準備白色圖畫紙, 學生拿出彩色筆。 依老師的口令, 請學生畫出兩朵「bunga merah」、三朵「bunga kuning」和一片「padang rumput」。

				覆上述動作。		評、同學間互評或者他評（如家長）。 7. 展演：透過展演了解學生學習情形。（如歌唱、音律、動作、態度等等）		
第 5~8 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1	Aa- I -1 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Bc- I -2 Bd- I -3	第二課 這是鉛筆 7. 文本教學 解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並介紹印尼小學生常用文具。 8. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 9. 說一說教學： 老師拿起實物、圖片或句子，詢問學生，引導學生以高棉語回答這是。。語句。 4. 比較印尼與我國學生使用文具的差異和如何愛惜。學生說出自己愛惜文具的方法。鼓勵學生相互學習如何愛惜自己的文具。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	品 E1 良好生活習慣與德行。 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。	1. 老師可以拿印尼文具，告訴學生住在印尼學生的文具和我國差不多。 2. 學生也可以摸摸看印尼文具。

				5. 加一加教學--老師在黑板貼出「ini」和「Ini apa?」。老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置。 6. 寫一寫教學--老師在黑板上示範寫法，學生看。老師寫，學生用手跟著寫。學生描紅字母。 (可以邊寫邊讀該字母)				
第 9~10 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Ab- I -3 Ac- I -2 Ba- I -2 Bb- I -1 Bc- I -2 Bd- I -1	複習一 1. 聽一聽，畫一畫教學：老師把「merah」「kuning」與「putih」，貼在黑板上。老師念，學生聽，學生再跟著念。 2. 聽一聽，畫一畫教學：老師念物品「bunga」、「lem」「pensil」、「gunting」「padang rumput」、 、「penghapus」，和顏色的詞彙，同學手指相對應的詞彙，跟著老師念。 4. 兒歌教唱教學：學生圈出學會的詞彙。老師播放數位教材兒歌，學生聽，老師說明兒歌大意。老師教唱，學生跟著唱。 5. 歌詞與動作，老師可以讓學生幫兒歌編動作。老師帶著學生練習幾次後，讓學生分組上台，台上的學生做動作，台下的學生	2	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 國 E6 具備學習不同文化的意願與能力。	1. 準備印尼的物品，讓學生摸摸看，並說出它的用途。 2. 請學生畫一畫印尼物品。

				負責唱歌。				
第 11~14 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Bb- I -1 Bb- I -2 Bc- I -1 Bd- I -1 Bd- I -2	第三課 你好嗎？ 7. 文本教學 解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並示範說明合宜互動禮儀。 8. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 9. 聽一聽說一說 老師以圖片、詞彙、中文分別貼於黑板，老師唸出 6 個句子分別讓學生正確聽辨及選出，正確後請學生覆誦一次。 另外，老師分別指出圖片，請學生說出完整句子。 最後做角色扮演進行溝通練習。 4. 說一說教學--老師將三句話貼在黑板上。老師說，學生跟著說。分組演練，老師指定同學做角色扮演。 5. 寫一寫教學--老師在黑板上示範寫法，學生看。老師寫，學	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	涯 E2 認識不同的生活角色。 多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。	1. 讓學生穿著印尼衣服進行體驗，了解特色。 2. 角色扮演-在印尼遇見長者時，行額頭禮，晚輩會主動牽起長輩的右手親吻或貼其面頰、額頭，表示尊敬。讓學生進行演練。 3. 穆斯林女子不能露出身體和四肢，平日要戴著頭巾，可以讓學生都戴著頭巾並穿長袖的衣服和長裙，進行體驗學習。

				生用手跟著寫。學生描紅字母。(可以邊寫邊讀該字母) 6. 連一連教學--複習本課人物詞彙：「kakek」、「nenek」、「bibi」、「paman」及圖片貼在黑板，請同學上台當老師隨機順序唸出詞彙，學生能依序做連一連動作，並依序唸出該詞彙字母。。				
第 15~18 週	新-E-B1 新-E-C2 新-E-C3	1- I -1 1- I -2 2a- I -1 2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -1 2c- I -3 2d- I -1 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa- I -3 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bc- I -1 Bd- I -2	第四課 吃飯了 7. 文本教學 解釋課名、了解情境圖的文化訊息、朗讀課文、示範說明印尼互動禮儀，強調請長輩用餐及孩子吃飯用字的不同，並請老師介紹印尼飲食文化。 8. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。 9. 加一加讀一讀 老師利用詞條加長讓學生學會單詞至完整句子呈現。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	家 E5 主動與家人分享。 多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。	1. 老師介紹印尼常吃的食物，並教導學生製作印尼美食進行品嚐。 2. 學生回家後於假日找時間與家人至家附近的印尼小吃店用餐，下次上課時分享心得。

				請同學上台利用重組將句子排序完畢，並說出句子。 將爸爸吃什麼？弟弟妹妹吃什麼？讓同學熟練對話，並以角色扮演學習吃的正確用法。 4. 說一說教學--老師在黑板上貼出三個語句 Ayah makan apa? Ayah makan nasi kuning. Ayah makan nasi kuning dan sate. ，分組演練，老師指定同學做角色 扮演。 5. 寫一寫教學--老師在黑板上示範寫法，學生看。老師寫，學生用手跟著寫，.學生描紅字母。(可以邊寫邊讀該字母)，老師批改。 6. 連一連教學--老師複習詞彙「nasi goreng」、「sate」、「makan」、「nasi kuning」及圖片貼在黑板，請同學上台當老師隨機順序唸出詞彙，學生能依序做連一連動作，並依序唸出該詞彙字母。。				
第 19~20 週	新-E-B1 新-E-C2	1- I -1 1- I -2 2a- I -1	Aa- I -1 Ab- I -2 Ac- I -2	複習二 1. 聽一聽教學--：老師把「sate」「nasi kuning」	2	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。	1. 老師學生一起畫印尼美食圖案，並用印

		2a- I -2 2b- I -1 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Ba- I -1 Bb- I -1 Bc- I -1 Bd- I -1 Bd- I -2	「nasi kuning」「nasi」詞彙卡貼 在黑板上。老師拿圖片卡，學生拿出相對應的詞彙卡。 2. 連一連教學--：老師說明做答方式。學生完成練習。 3. 說一說教學--：老師把「sate」、「nasi kuning」「nasi kuning」「nasi」的詞彙卡貼在黑板上。老師指著詞彙卡說，學生跟著 說。 4. 兒歌教唱教學--學生圈出學會的詞彙，老師播放數位教材兒歌，學生聽。老師說明兒歌大意，老師教唱，學生跟著唱，兒歌唱唱跳跳，教師示範動作,學生跟著做。		4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	家 E5 主動與家人分享。	語讀一讀。 2. 印尼歌曲教唱，讓學生,邊唱兒歌邊做動作，回去也可以唱給家長聽。
--	--	--	--	--	--	----------------------------	---------------	---

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度【本土語文領域-閩南語】課程計畫			
每週節數	1	設計者	五年級教學團隊
核心素養	A 自主行動	□A1. 身心素質與自我精進、■A2. 系統思考與問題解決、 ■A3. 規劃執行與創新應變	
	B 溝通互動	□B1. 符號運用與溝通表達、■B2. 科技資訊與媒體素養、 ■B3. 藝術涵養與美感素養	
	C 社會參與	■C1. 道德實踐與公民意識、■C2. 人際關係與團隊合作、 ■C3. 多元文化與國際理解	
課程理念	一、教材編寫方面，以本土化、生活化、現代化為前提設計課程，使學生在日常生活中能應用閩南語表達情意。 二、課程架構是以程度上的延伸做設計，每一單元都各自獨立，因此可以銜接各版本，在教學上不會有銜接上的問題，也不會造成學生學習上的困難。 三、教材分課文、語詞、口語表達、習作、單元複習、看圖聽故事，並附有傳統念謠、歡喜來過節、貼紙、國語對照、圖卡、語詞分類表、閩南語國語語詞對照表，使學生能在輕鬆愉悅的氣氛中學習閩南語課程。		
學習重點	學習表現	1-III-1 能正確聽辨並尊重閩南語方音與語詞的差異性。 1-III-2 能主動注意並理解科技、資訊及各類媒體的閩南語訊息。 2-III-1 能妥善運用科技媒材增進閩南語的口說能力。 2-III-2 能運用閩南語進行對話、分享與討論。 2-III-3 能運用閩南語對生活周遭事物進行有條理的口頭描述。 2-III-4 能念唱閩南語藝文作品，並建立美感素養。 2-III-5 能以閩南語口語表達對多元文化的初步認識。 2-III-6 能運用閩南語詢問與回答日常生活中的熟悉主題，並能說出在地文化的特色與關懷。 3-III-1 能初步運用字、辭典及其他工具書，輔助閩南語文的閱讀。 3-III-2 能透過閱讀了解閩南語文學作品的主題及內涵。 3-III-3 能從閱讀閩南語文過程中認識在地的文化特色。 3-III-4 能主動利用資訊科技和媒體，進行閩南語文的閱讀。 4-III-1 能以簡單的閩南語文寫出日常生活相關的短文。 4-III-2 能運用閩南語文媒材、工具書或線上字、辭典檢索系統以輔助書寫。	
	學習內容	◎Aa-III-1 羅馬拼音。 ◎Aa-III-2 漢字書寫。 ◎Ab-III-1 語詞運用。 ◎Ab-III-2 句型運用。 ◎Ab-III-3 方音差異。 ◎Ac-III-1 生活故事。 ◎Ac-III-2 詩歌短文。 ◎Ba-III-1 社交稱謂。 ◎Ba-III-3 情緒表達。 Bb-III-2 交通運輸。 Bb-III-3 體育休閒。 ◎Bc-III-1 社區生活。 ◎Bd-III-1 環境保護。 ◎Bd-III-2 生態保育。 ◎Bd-III-3 海洋保育。 ◎Be-III-1 數位資源。 ◎Be-III-2 影音媒材。 ◎Bf-III-1 表演藝術。	

		◎Bf-Ⅲ-2 藝術欣賞。 ◎Bg-Ⅲ-1 生活應對。 ◎Bg-Ⅲ-2 口語表達。 ◎Bh-Ⅲ-1 物產景觀。 ◎Bh-Ⅲ-2 區域人文。
課程架構表	五上 閩南語 第9冊 第一單元 行行出狀元 第一課 阿和人人褒 第二課 阿伯欲賣 第二單元 臺灣真正好 第三課 公園 第四課 臺灣風景 上蓋讚 第三單元 歡喜過年 第五課 正月調	

	五下 閩南語 第 10 冊 第一單元 快樂的囡仔時 第一課 歇暍日 第二課 鬥陣來迵 迵 第二單元 咱的故鄉 第三課 迎媽祖 第四課 「鹿仔港」 的由來 第三單元 海洋世界 第五課 白海豬仔 心驚驚
--	--

	4. 認識常見的遊戲並能朗誦第二課課文。 5. 學會常見遊戲的閩南語說法和相關造句。 6. 學會第二課音標課程和遊戲相關的俗語、歇後語。 7. 複習第一單元課程。 8. 認識常見民俗活動並能朗誦第三課課文。 9. 學會常見民俗活動的閩南語說法和相關歇後語。 10. 學會第三課音標課程和相關的囡仔歌。 11. 認識臺灣古地名並能朗誦第四課課文。 12. 學會臺灣古地名的閩南語說法和相關句型。 13. 學會第四課音標課程和相關謎猜、歇後語。 14. 複習第二單元課程。 15. 認識海洋保育並能朗誦第五課課文。 16. 了解課文訴求的重點並知道怎樣做海洋保育。 17. 學會第五課音標課程和相關的俗語。 18. 複習第三單元。 19. 學會常見俗語並能吟誦傳統念謠「耕農歌」。 20. 學會吟誦並欣賞「夜雨寄北」和「月光掖佇東門城」。						
教學與評量說明	一、教材編選與資源(教科書版本、相關資源) (一) 教材編選 1. 本教材依據教育部於民國九十八年七月十五日修訂公布之「國民中小學九年一貫課程綱要語文學習領域（閩南語）」編寫。 2. 本教材用字根據教育部公布之「教育部臺灣閩南語常用詞辭典」。 3. 本教材以單元組織方式呈現，每冊三個單元。內容呼應十大基本能力與分段能力指標之教育目標及功能，並配合各學習領域課程和重大議題編寫。 4. 本教材依據兒童心理與認知發展，結合兒童生活經驗，編寫生活化、實用化、趣味性及文學性的課程，並搭配生動活潑的插圖，以增進學習興趣。 (二) 教材來源 1. 以教育部審定版之教材為主： <table><tr><td>年級</td><td>出版社</td><td>冊數</td></tr><tr><td>五年級</td><td>真平</td><td>九、十冊</td></tr></table> (三) 教學資源 1. 教科用書及教師備課用書 2. 數位媒材（教學光碟、教學電子書、補充影片）及網路資源 3. 圖書館（室）及圖書教室 4. 智慧（專科）教室（觸控白板、即時回饋系統） 二、教學方法 (一) 直接教學法： 本教材使用直接教學法，每堂課可藉由引起動機來複習學生的先備知識，並激發學生對學習閩南語和課程的好奇心，接著再進入正課，呈現新教材，藉由教師清晰而有條理的講解，讓學生吸收知識。 (二) 圖像教學法：	年級	出版社	冊數	五年級	真平	九、十冊
年級	出版社	冊數					
五年級	真平	九、十冊					

本教材根據語文學習領域（閩南語）課綱規定，從三年級開始增加音標學習課程，由淺而深、由易而難，循序漸進向學生介紹台灣羅馬字拼音，並搭配圖像，使學生能看到音標直接拼讀出語詞。此外還有各種口說、聽力、紙筆練習，使學生能利用拼音學習閩南語，閩南語學習更加事半功倍。

（三）遊戲教學法：

杜威強調「生活即學習」、「遊戲即生活」，兒童藉由遊戲學習到知識和社會行為，因此本教材強調遊戲學習，在「習作」部分提供學生各種有趣的練習，在教案中提供教師可利用的遊戲。讓學生在遊戲的同時，能複習課程、學習團隊合作和社會行為、提升班級向心力，也增加對閩南語課程的喜愛。

（四）引導式教學：

課程中的習作部分以「教師引導、提問→學生回答→教師解答」的方式，讓學生熟悉、了解課程。在句型教學部分，教師先進行講解說明，再由學生舉例回答，使學生能徹底了解句型的用法，並活用於日常生活中。

（五）強調學生參與度：

本教材編寫強調學生的參與度，在此原則下，無論是讀本習作或教學活動、學習單、評量測驗的編寫，都能夠讓學生有參與的機會，藉此可增加學生聽、說閩南語的機會，也能增進師生間的互動，使班級更為氣氛融洽。

三、教學評量

1. 範圍包括學習表現與學習內容，並兼重核心素養培養。
2. 目的在了解學生的學習效能，並做為改進教學、促進學習的參考，因此評量包含「形成性評量」和「總結性評量」兩部分。前者用於平時教學活動中，主要在發現和診斷問題；後者則採定期實施，旨在評定學習成效。
3. 採多元評量方式，以情境對話式評量、表演評量、遊戲評量、態度評量、聽力評量、朗誦評量、歌曲演唱、影片欣賞、報告評量、實作評量、觀察及學習歷程檔案等方式為主，紙筆測驗為輔，藉此了解學生的學習情況，並做為教學人員調適教學之用。
4. 實施宜建立適當的規準，使學生對閩南語文的學習產生高度的興趣，同時維持基本的學習成就表現。
5. 評量後，教學人員宜依據相關資料自我省思、改善教學，以提升學生學習成效。

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度【客家語領域】課程計畫			
每週節數	1 節	設計者	五年級教學團隊
核心素養	A 自主行動	■ A1. 身心素質與自我精進、■ A2. 系統思考與問題解決、 ■ A3. 規劃執行與創新應變	
	B 溝通互動	■ B1. 符號運用與溝通表達、■ B2. 科技資訊與媒體素養、 ■ 3. 藝術涵養與美感素養	
	C 社會參與	■ C1. 道德實踐與公民意識、■ C2. 人際關係與團隊合作、 ■ C3. 多元文化與國際理解	
課程理念	1. 以學生為主體，教師為主導，學習方法為主線，整體發展為主旨，透過語詞、句型、課文、音標、客家童謠的練習；培養聽、說、讀、寫、作、音標系統應用等客家語基本能力，採遊戲教學與學生高參與之互動教學方式，結合知識傳授與能力培養，臻至語言應用的最大效益。 2. 有效提高語文教學質量，提升客家語活絡應用之目的。 3. 落實九年一貫課程統整的時代精神。 4. 以單元組織方式進行。 5. 特別重視學科體系的規畫、統整，和與其他領域橫向課程的設計、整合。 6. 循環反覆，循序漸進，逐步加深，螺旋上升，教材不只呈現了單元群組式的系統性學習，也顧及了日常生活及未來發展的實用性、時代性的進步要求。		
學習重點	學習表現	1-III-1 能識別日常生活對話的訊息。 1-III-2 能展現聆聽客家語文的態度。 2-III-1 能介紹客家文化的族群特徵。 2-III-2 能積極或樂於使用客家語。 2-III-3 能運用日常生活的客家語對話。 3-III-1 能解讀客家常用詞句寫成的對話。 3-III-2 能領會客家語文作品的文化意涵。 4-III-1 能區別客家語文書寫的特徵。 4-III-2 能展現使用客家語文書寫的態度。	
	學習內容	Aa-III-1 客家語聲韻調的書寫。 Ab-III-1 客家語常用漢字。 Ac-III-1 客家語慣用熟語。 Ad-III-1 客家語短文。 Bb-III-2 常用生活應對。 Ca-III-2 客家地方慶典。 Cc-III-3 客家生活工藝。	

課程架構表：	客家語第 9 冊 第一單元 一樣米養百樣人 第一課 莊頭个阿婆 第二課 人有當多種 單元活動一 第二單元 專門个行業 第三課 寒(冷)著了 單元活動二 第三單元 靚靚个寶島 第四課 阿爸个旅行計劃 第五課 客家名產 單元活動三 客家語第 10 冊 第一單元 毋好分人煩惱 第一課 注意安全 第二課 來福氣 單元活動一 第二單元 藝術天地 第三課 燒龍還生趣 第四課 撚麵人仔 單元活動二 第三單元 現代个通訊 第五課 神奇个手機(仔) 單元活動三
融入之議題	【人權教育】 人 E2 關心周遭不公平的事件，並提出改善的想法。 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。 【性別平等教育】 性 E3 察覺性別角色的刻板印象，了解家庭、學校與職業的分工，不應受性別的限制。 性 E10 辨識性別刻板的情感表達與人際互動。 【品德教育】 品 E4 家庭倫理的意涵、重要原則、以及生與死的道德議題。 【海洋教育】 海 E4 認識家鄉或鄰近的水域環境與產業。 【環境教育】 環 E1 參與戶外學習與自然體驗，覺知自然環境的美、平衡、與完整性。 環 E3 了解人與自然和諧共生，進而保護重要棲地。 環 E8 認識天氣的溫度、雨量要素與覺察氣候的趨勢及極端氣候的現象。 【多元文化教育】 多 E1 了解自己的文化特質。
學習目標	五上： 1. 學習、培養見賢思齊的胸懷與學習良好品格。 2. 能了解人的外型各有不同，並能彼此尊重、包容。

	3. 了解做膽與新丁板的含義與特色，並認識客家生育禮俗的特色與文化。 4. 能體會職業不分貴賤，培養腳踏實地與積極向上的態度。 5. 認識客家先民移居花東地區的歷史，了解客家慶典「好米收冬祭」的特色與內容。 6. 能認識臺灣不同地區的風俗民情與景點。 7. 透過客家名產，增加對客家鄉鎮的印象，拓展學生對臺灣的認同與認識。 8. 透過故事情境，認識三義開採樟腦和木雕的歷史。 9. 培養學生欣賞客家傳統念謠的能力，引發學習興趣。 五下： 1. 藉著校園中可能發生的意外傷害，提醒學生要懂得保護自己，避免受到傷害，並學習生活中常見傷害的客家語說法。 2. 藉由課文把小狗具靈敏嗅覺的天賦描寫得唯妙唯肖，進而延伸學習感官動詞的客家語說法。 3. 透過單元故事認識並了解客家人坊間流傳的動物禁忌與傳說，引導學生進一步動物禁忌之原因，並藉此培養關懷動物的愛心，體會生命教育的意義。 4. 藉由主角全家前往苗栗參加炸龍活動的生動情境，認識苗栗元宵節當地特有的炸龍活動，亦延伸學習臺灣各縣市特有的地方活動，並學會其客家語說法。 5. 藉由課文情境，介紹捏麵人的傳統手藝，並認識更多臺灣的傳統手工藝術。 6. 透過單元故事認識美濃油紙傘的製作過程，期盼學生能藉此了解油紙傘對客家人的象徵意義，進而提升學生對傳統工藝的喜愛，並勇於傳承與創新。 7. 藉由課文介紹，認識手機的功能不僅僅只是打電話而已，亦能上網、拍照、玩遊戲等，並了解各式通訊媒體的功能，同時延伸學習其客家語說法，進而在日常生活中能妥善運用。 8. 透過單元故事認識網路資源，並將網際網路與客家語結合，增加自主學習客家語的機會，並提升其學習趣味。更期盼學生能善用各式通訊媒體，促進親子與人際間的關係。
教學與評量說明	一、教材編選與資源(教科書版本、相關資源) (一) 教材編選 1. 依據領域課程綱要之學習重點融入核心素養的內涵，進行適切的縱向銜接與學科間的橫向統整，避免不必要的重複。 2. 將「學習表現」與相關的「學習內容」結合，設計符合整合性、脈絡性、策略性及活用性的學習教材，讓學生得以發展語文領域核心素養。 3. 具時代性與前瞻性，考量學生生活經驗及社會脈動，結合相關議題並兼顧多元觀點，回應不同族群與文化的特性，避免刻板印象、偏見、歧視與威權內容，不落入單一族群或性別的觀點。 4. 能反映當今學界的重要研究成果，避免過多艱澀的定義，或類型化、表淺化、零碎化與教條化的學習素材。

（二）教材來源

1. 以教育部審定版之教材為主：

年級	出版社	冊數
五年級	康軒	九、十冊

（三）教學資源

- 1、教科用書及自編教材
- 2、數位媒材及網路資源
- 3、圖書館
- 4、教室（觸控白板、即時回饋系統）

二、教學方法

「聽說讀寫」及「拼寫音標」是客語課的重要環節，主要是藉由課文的語法、音義、思想、觀念、知識和寫作技巧，達學習目的。其重點在於音義語法的深究，亦即學習課文「語句」和「語詞」的音義。

其內涵包含：經由課堂問答、討論活動來熟讀課文內容、掌握主題重點；以對話練習、語詞練習、聽力練習來了解詞句音義，並延伸學習相關語詞。

其目的在於：豐富知識的內涵，強化了解客家語的音義，培養高度學習的興趣，訓練思維以建立解決問題的能力。

其學習方法：包含認讀、會話、造句等方法。

三、教學評量

口頭評量、遊戲評量、紙筆評量、討論發表。

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度【本土語文領域-閩南語】課程計畫			
每週節數	1	設計者	六年級教學團隊
核心素養	A 自主行動	□A1. 身心素質與自我精進、■A2. 系統思考與問題解決、 ■A3. 規劃執行與創新應變	
	B 溝通互動	□B1. 符號運用與溝通表達、■B2. 科技資訊與媒體素養、 ■B3. 藝術涵養與美感素養	
	C 社會參與	□C1. 道德實踐與公民意識、□C2. 人際關係與團隊合作、 ■C3. 多元文化與國際理解	
課程理念	一、教材編寫方面，以本土化、生活化、現代化為前提設計課程，使學生在日常生活中能應用閩南語表達情意。 二、課程架構是以程度上的延伸做設計，每一單元都各自獨立，因此可以銜接各版本，在教學上不會有銜接上的問題，也不會造成學生學習上的困難。 三、教材分課文、語詞、口語表達、習作、單元複習、看圖聽故事，並附有傳統念謠、歡喜來過節、貼紙、國語對照、圖卡、語詞分類表、閩南語國語語詞對照表，使學生能在輕鬆愉悅的氣氛中學習閩南語課程。		
學習重點	學習表現	1-III-1 能正確聽辨並尊重閩南語方音與語詞的差異性。 1-III-2 能主動注意並理解科技、資訊及各類媒體的閩南語訊息。 2-III-1 能妥善運用科技媒材增進閩南語的口說能力。 2-III-2 能運用閩南語進行對話、分享與討論。 2-III-3 能運用閩南語對生活周遭事物進行有條理的口頭描述。 2-III-4 能念唱閩南語藝文作品，並建立美感素養。 2-III-5 能以閩南語口語表達對多元文化的初步認識。 2-III-6 能運用閩南語詢問與回答日常生活中的熟悉主題，並能說出在地文化的特色與關懷。 3-III-1 能初步運用字、辭典及其他工具書，輔助閩南語文的閱讀。 3-III-2 能透過閱讀了解閩南語文學作品的主題及內涵。 3-III-3 能從閱讀閩南語文過程中認識在地的文化特色。 3-III-4 能主動利用資訊科技和媒體，進行閩南語文的閱讀。 4-III-1 能以簡單的閩南語文寫出日常生活相關的短文。 4-III-2 能運用閩南語文媒材、工具書或線上字、辭典檢索系統以輔助書寫。	
	學習內容	◎Aa-III-1 羅馬拼音。 ◎Aa-III-2 漢字書寫。 ◎Ab-III-1 語詞運用。 ◎Ab-III-2 句型運用。 ◎Ab-III-3 方音差異。 ◎Ab-III-4 文白異讀。 ◎Ac-III-1 生活故事。 ◎Ac-III-2 詩歌短文。 ◎Ba-III-3 情緒表達。 ◎Bb-III-1 數字運用。 ◎Bb-III-2 交通運輸。 ◎Bc-III-1 社區生活。 ◎Bd-III-1 環境保護。 ◎Be-III-1 數位資源。 ◎Be-III-2 影音媒材。 ◎Bf-III-1 表演藝術。 ◎Bf-III-2 藝術欣賞。 Bg-III-3 人權觀念。 ◎Bg-III-1 生活應對。 ◎Bg-III-2 口語表達。 ◎Bg-III-1 生活應對。 ◎Bh-III-1 物產景觀。	

課程架構表	六上 閩南語第 11 冊 第一單元 對臺灣看世界 第一課 伴手 第二課 出國去觀光 第二單元 進步的科技 第三課 電腦會曉 揀塗豆 第三單元 溫暖的世界 第四課 阿川真好禮 第五課 風伶日頭 六下 閩南語第 12 冊 第一單元 鬥陣來參與 第一課 鬥陣做公益 第二單元 臺語文真趣味 第二課 春天的花蕊 第三課 獅伶鳥鼠 第三單元 感恩祝福 第四課 我已經大漢
融入之議題	性別平等教育、人權教育、資訊教育、生涯發展教育
學習目標	六上：

	1. 能朗誦第一課課文並熟悉相關句型。 2. 學會多種臺灣特產的閩南語說法，並發音正確。 3. 複習第一課所學。 4. 能朗誦第二課課文並熟悉相關造句。 5. 學會各國國名與其特產的閩南語說法並進行造句練習。 6. 複習第二課所學。 7. 能複習第一單元所學。 8. 學會朗誦第三課課文並熟悉相關造句。 9. 能學會科技產品的閩南語說法並發音正確。 10. 複習第三課所學。 11. 複習第二單元所學。 12. 能朗誦第四課課文並熟悉相關句型。 13. 能學會使用閩南語讚美他人並進行造句練習。 14. 複習第四課所學。 15. 能朗誦第五課課文並熟悉相關造句。 16. 能學會相反詞的閩南語說法並進行造句練習。 17. 複習第五課所學。 18. 複習第三單元所學。 19. 學會臺灣俗語並朗讀、吟唱〈楓橋夜泊〉。 20. 能欣賞閩南語歌曲之美。 21. 能夠複習本學期所學的語詞與句型。 六下： 1. 認識常見公益活動並能朗誦第一課課文。 2. 學會公益活動的閩南語說法和歇後語。 3. 學會第一課音標課程並複習第一課。 4. 複習第一單元課程。 5. 認識疊詞並能朗誦第二課課文。 6. 學會常見疊詞的閩南語說法，並進行造句練習。 7. 學會與疊詞相關的歇後語及第二課音標課程。 8. 能朗誦第三課課文、欣賞故事並認識鼓勵的俗語。 9. 能朗誦第三課課文、欣賞故事並認識鼓勵的俗語。 10. 學會第三課音標課程並複習第三課。 11. 複習第二單元課程。 12. 了解看圖聽故事大意，並能表演〈獅伶鳥鼠〉話劇。 13. 能朗誦第四課課文。 14. 能懂得感恩祝福，並進行造句練習。 15. 學會第四課音標課程並複習第四課所學。 16. 複習第三單元所學。 17. 學會俗語並能欣賞、了解俗語故事。 18. 學會用閩南語吟誦古詩，並欣賞現代閩南語歌曲。
教學與評量說明	一、教材編選與資源(教科書版本、相關資源) (一) 教材編選 1. 本教材依據教育部於民國九十八年七月十五日修訂公布之「國民中小學九年一貫課程綱要語文學習領域(閩南語)」編寫。 2. 本教材用字根據教育部公布之「教育部臺灣閩南語常用詞辭典」。 3. 本教材以單元組織方式呈現，每冊三個單元。內容呼應十大基本能力與

分段能力指標之教育目標及功能，並配合各學習領域課程和重大議題編寫。

4. 本教材依據兒童心理與認知發展，結合兒童生活經驗，編寫生活化、實用化、趣味性及文學性的課程，並搭配生動活潑的插圖，以增進學習興趣。

（二）教材來源

1. 以教育部審定版之教材為主：

年級	出版社	冊數
六年級	真平	十一、十二冊

（三）教學資源

1. 教科用書及教師備課用書
2. 數位媒材（教學光碟、教學電子書、補充影片）及網路資源
3. 圖書館（室）及圖書教室
4. 智慧（專科）教室（觸控白板、即時回饋系統）

二、教學方法

（一）直接教學法：

本教材使用直接教學法，每堂課可藉由引起動機來複習學生的先備知識，並激發學生對學習閩南語和課程的好奇心，接著再進入正課，呈現新教材，藉由教師清晰而有條理的講解，讓學生吸收知識。

（二）圖像教學法：

本教材根據語文學習領域（閩南語）課綱規定，從三年級開始增加音標學習課程，由淺而深、由易而難，循序漸進向學生介紹台灣羅馬字拼音，並搭配圖像，使學生能看到音標直接拼讀出語詞。此外還有各種口說、聽力、紙筆練習，使學生能利用拼音學習閩南語，閩南語學習更加事半功倍。

（三）遊戲教學法：

杜威強調「生活即學習」、「遊戲即生活」，兒童藉由遊戲學習到知識和社會行為，因此本教材強調遊戲學習，在「習作」部分提供學生各種有趣的練習，在教案中提供教師可利用的遊戲。讓學生在遊戲的同時，能複習課程、學習團隊合作和社會行為、提升班級向心力，也增加對閩南語課程的喜愛。

（四）引導式教學：

課程中的習作部分以「教師引導、提問→學生回答→教師解答」的方式，讓學生熟悉、了解課程。在句型教學部分，教師先進行講解說明，再由學生舉例回答，使學生能徹底了解句型的用法，並活用於日常生活中。

（五）強調學生參與度：

本教材編寫強調學生的參與度，在此原則下，無論是讀本習作或教學活動、學習單、評量測驗的編寫，都能夠讓學生有參與的機會，藉此可增加學生聽、說閩南語的機會，也能增進師生間的互動，使班級更為氣氛融

洽。

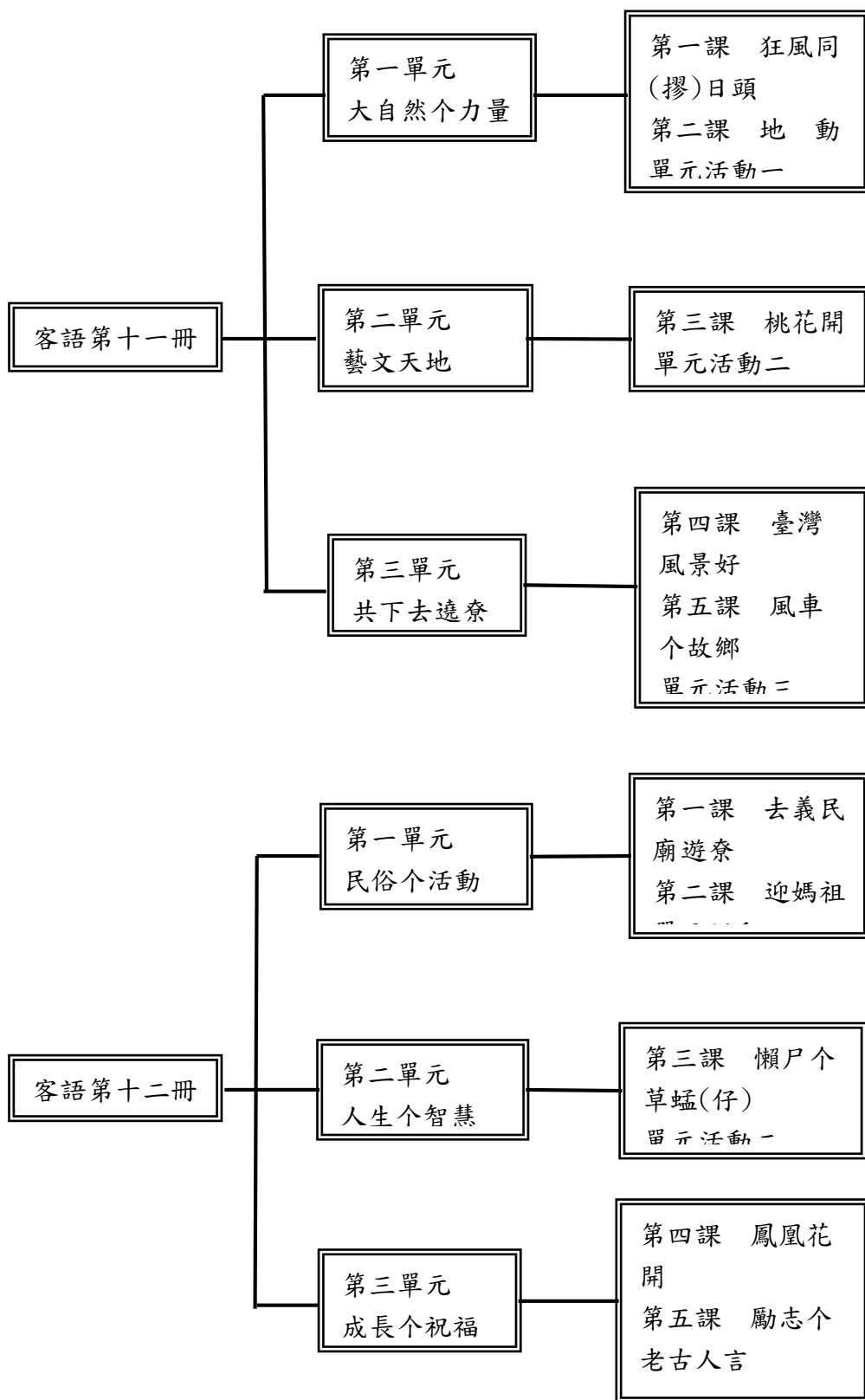
三、教學評量

1. 範圍包括學習表現與學習內容，並兼重核心素養培養。
2. 目的在了解學生的學習效能，並做為改進教學、促進學習的參考，因此評量包含「形成性評量」和「總結性評量」兩部分。前者用於平時教學活動中，主要在發現和診斷問題；後者則採定期實施，旨在評定學習成效。
3. 採多元評量方式，以情境對話式評量、表演評量、遊戲評量、態度評量、聽力評量、朗誦評量、歌曲演唱、影片欣賞、報告評量、繪畫評量、實作評量、觀察及學習歷程檔案等方式為主，紙筆測驗為輔，藉此了解學生的學習情況，並做為教學人員調適教學之用。
4. 實施宜建立適當的規準，使學生對閩南語文的學習產生高度的興趣，同時維持基本的學習成就表現。
5. 評量後，教學人員宜依據相關資料自我省思、改善教學，以提升學生學習成效。

桃園市龍潭區龍星國民小學 111 學年度【客家語領域】課程計畫

每週節數	一節		設計者	六年級教學團隊
核心素養	A 自主行動	■ A1. 身心素質與自我精進、■ A2. 系統思考與問題解決、 ■ A3. 規劃執行與創新應變		
	B 溝通互動	■ B1. 符號運用與溝通表達、■ B2. 科技資訊與媒體素養、 ■ B3. 藝術涵養與美感素養		
	C 社會參與	■ C1. 道德實踐與公民意識、■ C2. 人際關係與團隊合作、 ■ C3. 多元文化與國際理解		
課程理念	1. 以學生為主，教師為輔，學習方法為主線，整體發展為主旨，透過語詞、句型、課文、音標、客家童謠的練習；培養聽、說、讀、寫、作、音標系統應用等客語基本能力，採遊戲教學與學生高參與之互動教學方式，結合知識傳授與能力培養，臻至語言應用的最大效益。 2. 有效提高語文教學質量，提升客語活絡應用之目的。 3. 落實十二年國民基本教育課綱自發、互動、共好的精神，落實素養導向的課程與教學，成就每個孩子都能適性揚才與終生學習。 4. 以主題及單元組織方式進行。 5. 特別重視學科體系的規畫、統整，和與其他領域橫向課程的設計、整合。 6. 循環反覆，循序漸進，逐步加深，螺旋上升，教材不只呈現了單元群組式的系統性學習，也顧及了日常生活及未來發展的實用性、時代性的進步要求。			
學習重點	學習表現	1-III-3 能運用資訊科技聽懂客家語文。 2-III-1 能介紹客家文化的族群特徵。 3-III-2 能領會客家語文作品的文化意涵。 4-III-3 能使用客家語文敘寫短文。		
	學習內容	Aa-III-1 客家語聲韻調的書寫。 Ab-III-2 客家語常用語詞。 Ac-III-1 客家語慣用熟語。 Ad-III-1 客家語短文。 Bb-III-1 意見與情感表達。 Cb-III-1 客家歷史源流。 Cb-III-2 客家族群特色。 Cd-III-1 家鄉人文景觀。		

課程架構表：



融入之議題

【性別平等教育】

性 E8 了解不同性別者的成就與貢獻。

【生命教育】

生 E7 發展設身處地、感同身受的同理心及主動去愛的能力，察覺自己從他者接受的各種幫助，培養感恩之心。

【安全教育】

安 E2 了解危機與安全。

	【多元文化教育】 多 E8 認識及維護不同文化群體的尊嚴、權利、人權與自由。
學習目標	六年級 上學期 1. 透過趣味的寓言故事情境，嘗試描述讀後感想與其所隱含意義。 2. 教導學生學習天氣現象語詞的客家語說法。 3. 引導學生利用天氣現象語詞進行對話練習。 4. 藉課文中地震後討論過程描述，學習相關防災觀念。 5. 讓學生學習自然災害語詞的客家語說法。 6. 引導學生利用自然災害語詞進行對話練習。 7. 透過順口、易懂的歌詞，搭配傳統優美的古調，陶冶藝文氣息。 8. 讓學生學習藝文活動語詞的客家語說法。 9. 引導學生利用藝文活動語詞進行對話練習。 10. 藉由課文對臺灣風景名勝的歌誦，嘗試了解臺灣各地風光。 11. 讓學生認識臺灣名勝語詞的客家語說法。 12. 引導學生利用臺灣名勝語詞進行對話練習。 13. 透過課文描寫荷蘭風車及迷人的風景，體認其獨特的風土民情與景觀。 14. 讓學生認識各國名產語詞的客家語說法。 15. 引導學生利用各國名產語詞進行對話練習。 六年級 下學期 1. 能聽懂並說出各式宗教場所的客家語說法。 2. 藉由生動活潑的課文，介紹客家信仰的宗教場所—義民廟，並讓學生透過對各宗教場所的認識，學會了解多元宗教文化的內涵與價值。 3. 能聽懂並說出各地民俗活動的客家語說法。 4. 藉由課文熱鬧非凡的氛圍，讓學生認識「迎媽祖」這項臺灣的重要民俗活動，進而對臺灣風俗民情能更加了解與喜愛。 5. 能聽懂並說出客家語的增廣昔時賢文。 6. 藉由寓言故事傳達勤勞的含義，希望學生能將先民的語言智慧結晶，反映在日常生活中，與生活經驗相結合，並達到警惕醒世的效果。 7. 能聽懂並說出各級學校的客家語說法。 8. 透過客語重新詮釋的畢業歌曲，讓學生延伸學習我國各級學校，為面對下個階段的抉擇做準備。 9. 能聽懂並說出勵志俗諺的客家語說法。 10. 精選數則傳統客家語俗諺，希望以祖先留下的智慧格言、俗諺語，激發學生面對挑戰時的前進動力。
教學與評量說明	一、教材編選與資源(教科書版本、相關資源) (一) 教材編選 1. 本教材根據民國一一〇年教育部「十二年國民基本教育課程綱要語文領域——本土語文(客家語文)」編寫。 2. 本教材以單元組織方式呈現，每冊三個單元。內容呼應核心素養三面向、九項目之教育價值與功能，並配合各學習領域課程和重大議題編寫。 3. 本教材依據兒童心理與認知發展，結合兒童生活經驗，編寫生活化、實用化、趣味性及文學性的課程，並搭配生動活潑的插圖，以增進學習興

趣。

（二）教材來源

以教育部審定版之教材為主：

年級	出版社	冊數
六年級	康軒	十一、十二冊

（三）教學資源

1. 教科用書及教師備課用書
2. 數位媒材（教學光碟、教學電子書、補充影片）及網路資源
3. 圖書館（室）及圖書教室
4. 智慧（專科）教室（觸控白板、即時回饋系統）

二、教學方法

教學策略建議：

1. 「聽說讀寫」及「拼寫音標」是客語課的重要環節，主要是藉由課文的語法、音義、思想、觀念、知識和寫作技巧，達學習目的。其重點在於音義語法的深究，亦即學習課文「語句」和「語詞」的音義。
2. 其內涵包含：熟讀課文內容、掌握主題重點、了解詞句音義、延伸學習相關語詞。
3. 其目的在於：豐富知識的內涵，強化了解客語的音義，培養高度學習的興趣，訓練思維以建立解決問題的能力。
4. 其學習方法：包含認讀、會話、造句等方法。

學習策略建議：

1. 建議依循教材編寫體例來學習，由「單元主題情境故事」開始，以「課文」的字、詞、句型與賞析為基礎，進而學習相關「語詞」，再將語詞與句型應用於「造句」和「對話」練習，最後於「學習單」檢視本課範圍的學習成效。期待用循序漸進由字到詞到句的串連，兼顧「聽說讀寫」做完整且有系統的學習策略，獲得最大的學習成效。
2. 十二年國教課綱理念著重學習帶得走的能力，即是要學會能應付現在與未來生活之能力，因此在學習的同時必須有意識地將課堂所學之情境對應到自身的生活經驗，一則加深學習成效，二則與生活應用接軌。進而認識客家語文對個人生活的重要性，能在家庭、學校與社區生活之中，經常使用客家語表達、溝通與解決問題，養成主動學習的能力。

三、教學評量

1. 口頭評量
2. 討論活動
3. 紙筆評量
4. 遊戲評量
5. 觀察評量
6. 實作評量
7. 表演評量